



- de** Gebrauchsanweisung Saugroboter
- en** Robot vacuum cleaner operating instructions
- da** Kortbrugsanvisning Robotstøvsuger
- es** Instrucciones de uso abreviadas Robot aspirador
- fi** Pikakäyttöohje Robotti-imuri
- fr** Mode d'emploi abrégé aspirateur robot
- it** Istruzioni brevi Aspirapolvere robot
- nl** Verkorte gebruiksaanwijzing robotstofzuiger
- no** Kort-bruksanvisning Robotstøvsuger
- pt** Instruções de utilização resumidas Robô de aspiração
- sv** Snabbinstruktion Robotdammsugare

de	3
en	37
da	72
es	83
fi	94
fr	105
it	116
nl	127
no	138
pt	148
sv	159

Sicherheitshinweise und Warnungen	5
Ihr Beitrag zum Umweltschutz.....	11
Gerätebeschreibung.....	12
Funktion und Eigenschaften des Saugroboters	14
Mitgeliefertes Zubehör.....	14
Anschließen	14
Gebrauch	16
Ein- und Ausschalten	16
Reinigung starten	16
Reinigung abschließen (Reinigungsstart von der Basisstation)	17
Reinigung abschließen (Reinigungsstart frei im Raum)	17
Reinigung manuell steuern	17
Reinigung unterbrechen	17
Manuell navigieren (ohne Reinigung).....	18
Basisstation ansteuern	18
Betriebsmodi	18
Betriebsmodus wählen.....	18
Aktuellen Betriebsmodus beenden	19
Timer einstellen	19
Timer deaktivieren	20
Timer aktivieren/eingestellte Startzeit anzeigen	20
Akustische Signale deaktivieren.....	21
Maximale Überfahrtshöhe reduzieren	21
App „Scout RX2“	21
WLAN	21
Vernetzungsfunktion am Saugroboter aktivieren	22
Videofunktion	22
WLAN-Modul entnehmen.....	23
Wartung	23
Staubbox leeren	23
Staubbox reinigen	24
Abluftfilter reinigen	24
Seitenbürsten reinigen.....	25
Bürstenwalze reinigen	26
Dichtlippen der Staubbox reinigen.....	27
Dichtlippeneinheit der Staubbox austauschen	27
Vorderrad reinigen	27
Sensoren reinigen.....	28

de - Inhalt

Batterien der Fernbedienung austauschen	28
Akku austauschen	28
Pflege	29
Aufbewahrung/Werkeinstellungen	30
Kundendienst	30
Kontakt bei Störungen	30
Garantie	30
Was tun, wenn	31
Fehlermeldungen	34
Technische Daten	35
Konformitätserklärung	35
Urheberrecht und Lizenzen	36

Dieser Saugroboter entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Saugroboters die Gebrauchsanweisung. Sie gibt wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Wartung des Saugroboters. Dadurch schützen Sie sich und andere und vermeiden Schäden.

Entsprechend der Norm IEC 60335-1 weist Miele ausdrücklich darauf hin, das Kapitel „Anschließen“ sowie die Sicherheitshinweise und Warnungen unbedingt zu lesen und zu befolgen.

Miele kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung dieser Hinweise verursacht werden.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

Schalten Sie den Saugroboter vor jeder Wartung, längeren Aufbewahrung, Pflege, Problembehebung und Fehlerbehebung aus. Drücken Sie dazu den Schalter **I/O** seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung **0**. Verfahren Sie ebenso bei ungewöhnlichem Verhalten des Saugroboters.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- ▶ Dieser Saugroboter ist dazu bestimmt, für die Bodenreinigung im Haushalt und in haushaltsähnlichen Umgebungen verwendet zu werden.
- ▶ Dieser Saugroboter ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.
- ▶ Benutzen Sie den Saugroboter ausschließlich zum Aufsaugen von trockenem Sauggut. Alle anderen Anwendungsarten, Umbauten und Veränderungen sind unzulässig.

de - Sicherheitshinweise und Warnungen

► Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, den Saugroboter sicher zu bedienen, dürfen diesen Saugroboter nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Kinder im Haushalt

- Erstickungsgefahr. Kinder können sich beim Spielen in Verpackungsmaterial (z. B. Folien) einwickeln oder es sich über den Kopf ziehen und ersticken. Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern.
- Kinder unter 8 Jahren müssen vom Saugroboter ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder ab 8 Jahren dürfen den Saugroboter nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen der Saugroboter so erklärt wurde, dass sie diesen sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.
- Kinder dürfen den Saugroboter nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Saugroboters aufhalten. Lassen Sie Kinder niemals mit dem Saugroboter spielen.
- Der Akku und die Batterien der Fernbedienung dürfen nicht in Kinderhände gelangen.

Technische Sicherheit

- Der Saugroboter wird an 14,4 V betrieben.



Er ist ein Gerät der Schutzklasse III.

Er ist ein Gerät, bei dem der Schutz gegen elektrischen Schlag durch Anschluss an Sicherheitskleinspannung gegeben ist und in dem Spannungen, die höher als Sicherheitskleinspannung sind, nicht erzeugt werden. Die Ladung des Saugroboters erfolgt über ein Steckernetzteil der Schutzklasse II (Netzspannungsangabe).

de - Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Kontrollieren Sie den Saugroboter und alle mitgelieferten Teile vor jeder Benutzung auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie beschädigte Teile nicht in Betrieb.
- ▶ Die Netzsteckdose muss über eine Sicherung 16 A oder 10 A träge abgesichert sein.
- ▶ Vergleichen Sie die Anschlussdaten auf dem Typenschild des Saugroboters und des Netzteils (Netzspannung und Frequenz) mit denen des Elektronetzes. Diese Daten müssen unbedingt übereinstimmen.
- ▶ Der zuverlässige und sichere Betrieb des Saugroboters ist nur dann gewährleistet, wenn die Basisstation am öffentlichen Stromnetz angeschlossen ist.
- ▶ Lagern Sie den Saugroboter bei einer Umgebungstemperatur von nicht unter 0 °C und nicht über 60 °C.
- ▶ Eine Reparatur des Saugroboters während der Garantiezeit darf nur von einem von Miele autorisierten Kundendienst ausgeführt werden, da sonst bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch besteht.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer von Miele autorisierten Fachkraft ausführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- ▶ Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen, zu verbiegen oder zu verdrehen. Stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- ▶ Lassen Sie den Saugroboter nicht über Netzkabel und andere Kabel fahren.
- ▶ Benutzen Sie zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte Zubehör (Adapter, Netzteil, Basisstation).
- ▶ Laden Sie den Saugroboter bei einer Umgebungstemperatur von nicht unter 10 °C und nicht über 45 °C.

de - Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Akkus und Batterien können auslaufen. Vermeiden Sie Augen- und Hautkontakt mit der ätzenden Flüssigkeit. Bei Kontakt mit Wasser spülen und medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- ▶ Der Saugroboter ist zur Erkennung von Stufen und Absätzen mit Sensoren ausgestattet. Decken Sie diese Sensoren und die Kameras nicht ab und achten Sie darauf, dass die Funktion der Sensoren während der Fahrt nicht durch herumliegende Gegenstände behindert wird.
- ▶ Kleben Sie keine Aufkleber auf die Vorderseite der Basisstation, hinter der sich ein Infrarotsender verbirgt. Stellen Sie keine Gegenstände davor.
- ▶ Tauchen Sie den Saugroboter und die mitgelieferten Teile niemals in Wasser. Reinigen Sie alle Teile nur trocken oder mit einem leicht feuchten Tuch.
- ▶ Lassen Sie den Saugroboter und die mitgelieferten Teile nicht fallen. Heruntergefallene oder beschädigte Teile dürfen aus Sicherheitsgründen nicht weiter benutzt werden.
- ▶ Nur bei Originalersatzteilen gewährleistet Miele, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen. Defekte Bauteile dürfen nur gegen Originalersatzteile ausgetauscht werden.

Sachgemäßer Gebrauch

- ▶ Benutzen Sie den Saugroboter nicht ohne Staubbox, Vorfilter und Abluftfilter.
- ▶ Heben Sie alle zerbrechlichen und leichten Gegenstände vom Boden auf und achten Sie darauf, dass sich der Saugroboter nicht in Kordeln, Gardinen, Fransen, Kabeln o. Ä. verfangen kann.
- ▶ Haustiere müssen vom Saugroboter ferngehalten werden. Lassen Sie Haustiere auch nicht auf dem Saugroboter stehen oder sitzen.

de - Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Treffen Sie geeignete Maßnahmen, um den Saugroboter vor tiefem Fall, z. B. von Galerien oder offenen Balkonen zu schützen. Versperren Sie dazu den Zugang, z. B. durch Aufstellen physischer Barrieren.
- ▶ Lassen Sie den Saugroboter keine brennenden oder glühenden Gegenstände, wie z. B. Zigaretten oder scheinbar erloschene Asche bzw. Kohle, aufsaugen. Benutzen Sie den Saugroboter nicht in der Nähe von offenen Kaminen.
- ▶ Lassen Sie den Saugroboter keine Flüssigkeiten und keinen feuchten Schmutz aufsaugen. Lassen Sie feucht gereinigte oder schampunierte Teppiche und Teppichböden vor dem Absaugen vollständig trocknen.
- ▶ Lassen Sie den Saugroboter keinen Tonerstaub aufsaugen. Toner, der z. B. bei Druckern oder Kopiergeräten verwendet wird, kann elektrisch leitfähig sein.
- ▶ Lassen Sie den Saugroboter keine leicht entflammbaren oder explosiven Stoffe oder Gase aufsaugen und lassen Sie den Saugroboter nicht an Orten saugen, an denen solche Stoffe gelagert sind.
- ▶ Setzen oder legen Sie sich während der Reinigung nicht auf die zu saugende Fläche, damit lange Haare und locker getragene Kleidung nicht in die Nähe der Bürstenwalze und anderer sich bewogender Teile des Saugroboters kommen.

Umgang mit dem Akku des Saugroboters und den Batterien der Fernbedienung

- ▶ Kontaktieren Sie den Kundendienst, bevor Sie den Akku versenden.
- ▶ Lassen Sie den Akku nicht fallen und werfen Sie ihn nicht. Ein heruntergefallener oder beschädigter Akku darf aus Sicherheitsgründen nicht weiter benutzt werden.

de - Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Bringen Sie den Akku oder die Batterien nicht in Kontakt mit offenem Feuer oder sonstigen Wärmequellen. Erhitzen Sie den Akku oder die Batterien nicht. Setzen Sie ihn/sie nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ▶ Nehmen Sie den Akku nicht auseinander.
- ▶ Verursachen Sie keinen Kurzschluss des Akkus oder der Batterien, indem Sie die Kontakte versehentlich oder absichtlich brücken.
- ▶ Bringen Sie den Akku oder die Batterien nicht mit Flüssigkeit in Berührung.
- ▶ Laden Sie die Batterien der Fernbedienung niemals auf.
- ▶ Verwenden Sie den Akku auf keinen Fall weiter, wenn sie bemerken, dass von ihm ein ungewöhnlicher Geruch ausgeht, Flüssigkeit austritt, er sich stark erhitzt oder dass er sich verfärbt oder verformt. Der Akku ist umgehend zu entsorgen.
- ▶ Entsorgung des Akkus und der Batterien: Entnehmen Sie dem Saugroboter den Akku und der Fernbedienung die Batterien. Isolieren Sie metallene Kontakte durch Abkleben mit Klebeband, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Entsorgen Sie den Akku und die Batterien über das kommunale Sammelsystem. Werfen Sie den Akku und die Batterien nicht in den Hausmüll.

Zubehör

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehör mit dem „ORIGINAL Miele“-Logo auf der Verpackung. Nur dafür kann der Hersteller die Sicherheit gewährleisten.

Entsorgung der Transportverpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclingbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Ihr Fachhändler nimmt die Verpackung zurück.

Entsorgung des Altgerätes

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten vielfach wertvolle Materialien. Sie enthalten auch bestimmte Stoffe, Gemische und Bauteile, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Hausmüll sowie bei nicht sachgemäßer Behandlung können sie der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Hausmüll.



Nutzen Sie stattdessen die offiziellen, eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen zur Abgabe und Verwertung der Elektro- und Elektronikgeräte bei Kommune, Händler oder Miele. Für das Löschen etwaiger personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät sind Sie gesetzmäßig eigenverantwortlich. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

Rückgabe von Altbatterien und Akkus

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten vielfach Batterien und Akkus, die auch nach dem Gebrauch nicht in den Hausmüll dürfen. Sie sind gesetzlich verpflichtet, nicht vom Staubsauger fest umschlossene Altbatterien und Altkakus zu entnehmen und zu einer geeigneten Sammelstelle (z. B. Handelsgeschäft) zu bringen, wo sie unentgeltlich abgegeben werden können. Batterien und Akkus enthalten möglicherweise Stoffe, die der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden können.

Die Kennzeichnung der Batterie oder des Akkus gibt weitere Hinweise. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie die Batterien und Akkus auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen. Ist die durchgestrichene Mülltonne mit einem oder mehreren der aufgeführten chemischen Zeichen gekennzeichnet, enthalten diese Blei (Pb), Cadmium (Cd) und/oder Quecksilber (Hg).



Altbatterien und Altkakus enthalten wichtige Rohstoffe und können wiederverwertet werden. Die getrennte Sammlung von Altbatterien und Altkakus erleichtert die Behandlung und das Recycling.

de - Gerätebeschreibung

Die Abbildungen A, B und C dieses Kapitels finden Sie auf den innenliegenden Ausklappseiten am Ende dieser Gebrauchsanweisung.

A - Saugroboter Ober- und Unterseite

- ① Display
- ② Anzeige WIFI
- ③ Anzeige Videofunktion (je nach Modell)
- ④ Anzeige Zeitmodus (am/pm)
- ⑤ Kameras
- ⑥ Sensorfeld Start/Pause (▶||)
- ⑦ Aufprallschutz
- ⑧ Schalter Ein/Aus (I/O)
- ⑨ Druckmulde zum Öffnen des Aufbewahrungsfachs
- ⑩ Sensorfeld Reinigungsmodus **Silent**
- ⑪ Sensorfeld Reinigungsmodus **Turbo**
- ⑫ Sensorfeld **Base**
- ⑬ Sensorfeld Reinigungsmodus **Spot**
- ⑭ Sensorfeld Standardreinigungsmodus **Auto**
- ⑮ Anzeige Timer
- ⑯ Anzeige Akkuladezustand
- ⑰ Seitenbürsten
- ⑱ Bürstenwalze
- ⑲ Ladkontakte
- ⑳ Vorderrad
- ㉑ Sensoren (Schutz vor Absturz)
- ㉒ Abdeckung der Bürstenwalze
- ㉓ Antriebsräder
- ㉔ Saugmund mit Dichtlippeneinheit
- ㉕ Hinterrad

B - Basisstation und Fernbedienung

Basisstation

- ① Kabelaufwicklung
- ② Kabelführungen
- ③ Buchse für Stecker des Netzteils (in der Abbildung nicht sichtbar)
- ④ Ladekontakte

Fernbedienung

- ① Taste **Power** (Ein- und Ausschalten)
- ② Taste **Base** (Basisstation ansteuern)
- ③ Bestätigungstaste **OK** mit umliegenden Richtungstasten
- ④ Taste Start/Pause (▶||) (Reinigung starten/unterbrechen)
- ⑤ Taste **Mode** (Betriebsmodus wählen)
- ⑥ Taste **WIFI** (WLAN aktivieren/deaktivieren)
- ⑦ Taste **Clock** (Uhrzeit einstellen)
- ⑧ Taste **Timer** (Timer einstellen)
- ⑨ Taste **Mute** (Akustische Signale aktivieren/deaktivieren)
- ⑩ Taste **Climb** (Überfahrtshöhe reduzieren)
- ⑪ Batteriefach (Rückseite)

C - Staubbox

- ① Griff
- ② Reinigungswerkzeug mit Abstreifer
- ③ Taste des Abstreifers
- ④ Deckel
- ⑤ Entriegelungstasten für Deckel
- ⑥ Staubraum
- ⑦ Vorfilter
- ⑧ Abluftfilter
- ⑨ Abdeckung des Abluftfilterfachs

Funktion und Eigenschaften des Saugroboters

Der Saugroboter ist für die tägliche Reinigung von kurzflorigen Teppichen und Teppichböden sowie Hartböden geeignet.

Beachten Sie in erster Linie die Reinigungs- und Pflegeanweisung Ihres Bodenbelagherstellers.

Der Saugroboter ist mit Kameras und Sensoren ausgestattet. Es werden dauerhaft Raumpläne abgespeichert, außerdem der Grundriss der frei zugänglichen Fläche. So erstellt sich der Saugroboter einen effizienten Reinigungsplan der zu saugenden Flächen, die er selbstständig reinigt.

Mittelgeliefertes Zubehör

- Fernbedienung/2 Batterien
- 2 Seitenbürsten
- Netzteil mit Stecker
- landesspezifischer Netzadapter
- Basisstation
- Magnetband

Anschließen

Die Abbildungen 1-10 dieses Kapitels finden Sie auf der letzten Ausklappseite am Ende dieser Gebrauchsanweisung.

Seitenbürsten einsetzen (Abb. 01)

- Legen Sie den Saugroboter mit der Unterseite nach oben auf eine ebene und saubere Fläche.

- Drücken Sie die beiden Seitenbürsten passgenau auf die dafür vorgesehenen Stifte, bis die Seitenbürsten deutlich einrasten. Achten Sie dabei auf übereinstimmende Markierungen **L** und **R**.

Schutzfolien entfernen (Abb. 02)

- Entfernen Sie die Schutzfolie von der Basisstation und von der Oberfläche des Saugroboters.

Batterien in Fernbedienung einlegen (Abb. 03)

- Entnehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
- Setzen Sie die 2 beiliegenden Batterien ein. Achten Sie auf die Polarität.
- Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

Saugroboter einschalten (Abb. 04)

- Drücken Sie den Schalter **I/O** seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung **I**.

Im Bedienfeld leuchtet die Anzeige Akkuladezustand. Nach ca. 60 Sekunden schaltet der Saugroboter in Standby. Der Saugroboter lässt sich durch Drücken einer beliebigen Taste der Fernbedienung oder eines der Sensorfelder im Bedienfeld wieder aktivieren.

Basisstation anschließen (Abb. 05 - 07)

- Stellen Sie die Basisstation in erreichbarer Nähe einer Netzsteckdose auf einen ebenen Untergrund an eine freie Wand. Achten Sie darauf, dass nach vorne ein barrierefreier Abstand

von mindestens 1,5 m und nach rechts und links von mindestens 0,5 m vorhanden ist (Abb. 05).

- Stecken Sie den Stecker des beiliegenden Netzteils in die Buchse, die sich an der Rückseite der Basisstation befindet. Überschüssiges Kabel können Sie um die Kabelaufwicklung wickeln. Führen Sie das Kabel durch eine der beiden Kabelführungen (Abb. 06).
- Stecken Sie den landesspezifischen Netzadapter bis zum deutlichen Einrasten auf das Netzteil und anschließend in die ausgewählte Netzsteckdose (Abb. 07).

Akku laden (Abb. 08)

Der Akku ist im Auslieferungszustand nicht vollständig geladen. Vor dem ersten Gebrauch ist er bei eingeschaltetem Saugroboter (Schalter **I/O** auf **I**) vollständig zu laden.

Der Akku kann auch bei ausgeschaltetem Saugroboter geladen werden (Schalter **I/O** auf **0**), dann allerdings ohne eine Reaktion der Anzeigen des Saugroboters.

- Setzen Sie den Saugroboter passend auf die Ladekontakte der angeschlossenen Basisstation.

Der Akku wird geladen, im Bedienfeld blinkt die Anzeige Akkuladezustand.

Der Ladevorgang dauert bis zu 180 Minuten.

Anschließend kann bis zu 2 Stunden gesaugt werden.

Anzeige Akkuladezustand im Bedienfeld

rot	Ladekapazität ca. 0% - 20%
orange	Ladekapazität ca. 20% - 50%
grün	Ladekapazität ca. 50% - 100%

Uhrzeit einstellen (Abb. 09)

Sie können zwischen dem 24-Stundensystem und dem im englischsprachigen Raum üblichen 12-Stundensystem am/pm wählen.

Nutzen Sie die Fernbedienung, um die Uhrzeit einzustellen.

- Drücken Sie kurz die Taste **Clock**.

Im Display erscheint **24h**.

- Drücken Sie die Taste **OK**, wenn Sie das 24-Stundensystem wünschen.
- Drücken Sie die Richtungstaste +, wenn Sie das 12-Stundensystem am/pm wünschen und bestätigen Sie die Anzeige **12h** mit **OK**.

Im Display blinkt die Stundenanzeige.

- Drücken Sie die Richtungstaste + oder -, um die aktuelle Stunde einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Wahl.

Im Display blinkt die Minutenanzeige.

- Drücken Sie die Richtungstaste + oder -, um die aktuelle Minute einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Wahl.

Wenn Sie die Uhrzeit ändern möchten, gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben. Drücken Sie die Taste **Clock** dann aber 3 Sekunden.

Saugbereich abgrenzen (Abb. 10)

Wenn es einen Bereich gibt, den der Saugroboter nicht erreichen soll, können Sie diesen abgrenzen.

Der Saugroboter hat eine Höhe von 85 mm. Gegenstände, unter denen gesaugt werden soll, sollten deshalb einen Mindestabstand von 87 mm zum Boden haben.

- Legen Sie das beiliegende Magnetband mit der Rille nach unten auf den Boden.

Der Saugroboter wird das Magnetband nicht überfahren.

Zur dauerhaften Befestigung liegen Klebestreifen bei. Weitere Magnetbänder sind im Miele Webshop nachkaufbar.

Gebrauch

Beobachten Sie den Saugroboter immer bei der ersten Reinigung in neuer Umgebung und bei Veränderungen in der Wohnung. Entfernen Sie problematische Hindernisse oder grenzen Sie Bereiche mithilfe des Magnetbandes ab. Prüfen Sie, ob Stufen und Absätze sicher erkannt werden.

Ihr Saugroboter ist mit einem integrierten WLAN-Modul ausgerüstet. Über ein mobiles Endgerät (Tablet-PC oder Smartphone) können Sie sich Statusinformationen anzeigen lassen und Steu-

erbefehle ausführen.

Wenn Sie den Saugroboter über solch ein mobiles Endgerät bedienen, lesen Sie dazu das Kapitel „App Scout RX2“.

Im weiteren Verlauf dieses Kapitels „Gebrauch“ wird die Bedienung des Saugroboters über die Fernbedienung und das Bedienfeld beschrieben.

Ein- und Ausschalten

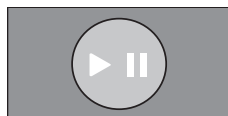


- Drücken Sie die Taste **Power** an der Fernbedienung oder ein beliebiges Sensorfeld im Bedienfeld.

Reinigung starten

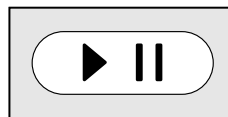
Es gibt 2 Möglichkeiten, die Reinigung zu starten:

Möglichkeit 1 (Fernbedienung)



- Drücken Sie die Taste ▶II.

Möglichkeit 2 (Bedienfeld)



- Drücken Sie das Sensorfeld ▶II.

Die zu saugende Fläche wird gereinigt.

Der Saugroboter reinigt immer mindestens 5 Minuten, unabhängig von der Größe der zu saugenden Fläche.

Reinigung abschließen (Reinigungsstart von der Basisstation)

Der Saugroboter kehrt zur Basisstation zurück und lädt.

Der Saugroboter kehrt bei geringer Akkukapazität zur Basisstation zurück und lädt. Im Display erscheint **II**. Anschließend setzt der Saugroboter die Reinigung fort.

Reinigung abschließen (Reinigungsstart frei im Raum)

Der Saugroboter kehrt zum Startpunkt zurück und schaltet nach ca. 60 Sekunden in Standby.

Bei zu geringer Akkukapazität bleibt der Saugroboter stehen. Laden Sie den Saugroboter.

Reinigung manuell steuern

Wenn Sie einen Bereich des Raumes gezielt reinigen möchten, nutzen Sie die Richtungstasten an der Fernbedienung.

- Halten Sie während der Reinigung eine der Richtungstasten gedrückt.

Der Saugroboter dreht sich in die gewünschte Richtung, bis Sie die Richtungstaste loslassen.



- Halten Sie die Richtungstaste + gedrückt.

Der Saugroboter fährt in die gewünschte Richtung und setzt dabei die Reinigung fort.



- Drücken Sie die Taste ►II an der Fernbedienung oder das Sensorfeld ►II im Bedienfeld.

Die ursprünglich gestartete Reinigung wird fortgesetzt.

Reinigung unterbrechen



- Drücken Sie die Taste ►II an der Fernbedienung oder das Sensorfeld ►II im Bedienfeld.

Der Saugroboter bleibt stehen.

Die Reinigung lässt sich durch erneutes Drücken der Taste oder des Sensorfelds fortsetzen.

Wenn Sie den Saugroboter während der Unterbrechung hochheben und an einer anderen Stelle wieder absetzen, erscheint nach der Aktivierung **rLOC** im Display. Der Saugroboter dreht sich und vergleicht den neuen Standort mit seinem gespeicherten Kartenmaterial. Wenn es eine Übereinstimmung gibt, startet der Saugroboter die Reinigung, spart dabei aber bereits gereinigte Flächen aus.

Wenn es keine Übereinstimmung gibt, bleibt der Saugroboter stehen. Die Anzeige **rLOC** lässt sich durch mehrmaliges Drücken der Taste oder des Sensorfelds abbrechen.

Manuell navigieren (ohne Reinigung)

Wenn Sie einen Bereich des Raumes gezielt ansteuern möchten, nutzen Sie die Richtungstasten an der Fernbedienung.

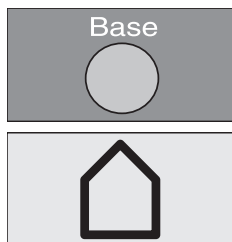
- Halten Sie eine der Richtungstasten gedrückt.

Der Saugroboter fährt in die gewünschte Richtung, ohne zu reinigen.

Der Saugroboter lässt sich nicht manuell zum Aufladen auf die Basisstation navigieren.

Basisstation ansteuern

(nur möglich bei Reinigungsstart von der Basisstation)



- Drücken Sie die Taste **Base** an der Fernbedienung oder das Sensorfeld **Base** im Bedienfeld.

Der Saugroboter fährt zur Basisstation und lädt.

Betriebsmodi

Es gibt 5 Betriebsmöglichkeiten:

Auto



Standardreinigung für normal verschmutzte Böden.

Spot



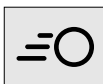
Reinigung einer Fläche von ca. 1,8 m x 1,8 m um den gewählten Startpunkt des Saugroboters herum.

Base



Ansteuern der Basisstation.

Turbo



Reinigung leicht verschmutzter Böden bei verkürzter Reinigungsdauer.

Silent



Reinigung bei geringer Geräuscentwicklung.

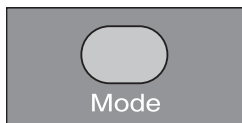
Betriebsmodus wählen



- Drücken Sie die Taste **Power** an der Fernbedienung.

Es gibt 2 Möglichkeiten, den Betriebsmodus zu wählen:

Möglichkeit 1 (Fernbedienung)



- Drücken Sie die Taste **Mode** so oft, bis im Bedienfeld das Symbol des gewünschten Betriebsmodus leuchtet.



- Drücken Sie die Taste ▶||, um die Reinigung zu starten.

Möglichkeit 2 (Bedienfeld)

- Drücken Sie das Sensorfeld des gewünschten Betriebsmodus.



- Drücken Sie das Sensorfeld ▶||, um die Reinigung zu starten.

Aktuellen Betriebsmodus beenden



- Drücken Sie die Taste **Power** an der Fernbedienung oder das Sensorfeld ▶|| im Bedienfeld mindestens 3 Sekunden.

Der Saugroboter schaltet nach ca. 60 Sekunden in Standby.

Durch erneutes Drücken der Taste **Power** können Sie den Saugroboter vor Ablauf der 60 Sekunden in Standby versetzen.

Der Saugroboter lässt sich durch Drücken einer beliebigen Taste der Fernbedienung oder eines der Sensorfelder im Bedienfeld wieder aktivieren.

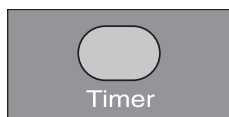
Timer einstellen

(nur möglich bei eingestellter Uhrzeit)

Wenn Sie den Saugroboter täglich zur gleichen Zeit starten möchten, können Sie die gewünschte Startzeit und den gewünschten Betriebsmodus speichern.

Sie können den Saugroboter auch bei Dunkelheit saugen lassen. Bedenken Sie jedoch, dass die Gründlichkeit der Reinigung etwas geringer ausfallen kann. Die Kameras benötigen Licht, um uneingeschränkt navigieren zu können.

Nutzen Sie die Fernbedienung, um den Timer einzustellen.



- Drücken Sie kurz die Taste **Timer**.

Im Bedienfeld blinkt die Anzeige Timer ⌚, im Display blinkt die Stundenanzeige.



- Drücken Sie die Richtungstaste + oder -, um die gewünschte Stunde einzustellen.



- Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Wahl.

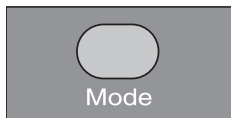
Im Bedienfeld blinkt die Anzeige Timer ⌚, im Display blinkt die Minutenanzeige.



- Drücken Sie die Richtungstaste + oder -, um die gewünschte Minute einzustellen.



- Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Wahl.



- Drücken Sie die Taste **Mode** so oft, bis im Bedienfeld das Symbol des gewünschten Betriebsmodus blinkt.



- Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung Ihrer Wahl.

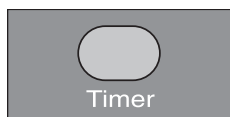
Im Bedienfeld werden die Einstellungen noch ca. 3 Sekunden angezeigt. Der Saugroboter wird täglich zur gewünschten Startzeit mit der Reinigung beginnen.

Wenn im Bedienfeld die Anzeige Timer ⌚ leuchtet, ist der Timer aktiviert.

Wenn Sie die Vorgaben ändern möchten, gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben. Drücken Sie die Taste **Timer** dann aber 3 Sekunden.

Tipp: Sie können bis zu 7 individuelle Kombinationen „Startzeit - Betriebsmodus“ speichern, wenn Sie den Timer über ein mobiles Endgerät einstellen, siehe Kapitel „App Scout RX2“. Bedenken Sie, dass der Saugroboter immer den Speicherbefehlen folgt, die zuletzt eingestellt wurden, unabhängig davon, ob die Eingaben über die Fernbedienung, die Bedieneinheit oder ein mobiles Endgerät erfolgten.

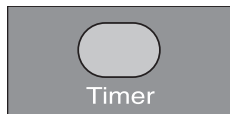
Timer deaktivieren



- Drücken Sie kurz die Taste **Timer** an der Fernbedienung.

Im Bedienfeld erlischt die Anzeige Timer ⌚.

Timer aktivieren/eingestellte Startzeit anzeigen

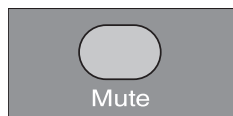


- Drücken Sie kurz die Taste **Timer** an der Fernbedienung.

Im Bedienfeld leuchtet die Anzeige Timer ⌚ und im Display wird die eingestellte Startzeit kurz angezeigt. Der Saugroboter wird zur eingestellten Startzeit mit der Reinigung beginnen.

Akustische Signale deaktivieren

Werkseitig sind akustische Signale eingestellt. Sie können diese deaktivieren und wieder aktivieren.



- Drücken Sie kurz die Taste **Mute** an der Fernbedienung.

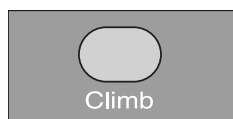
Im Display erscheint kurz **OFF**.

Akustische Signale bei Fehlermeldungen lassen sich nicht deaktivieren.

Maximale Überfahrtshöhe reduzieren

Der Saugroboter ist werkseitig so eingestellt, dass er Höhen von bis zu 17 mm überwinden kann. So kann er Teppiche reinigen, Türschwellen überfahren u. Ä.

Wenn Sie diese Höhe reduzieren möchten (auf ca. 6 mm), um z. B. Stuhl-, Tisch- oder Lampenfüße zu schützen, können Sie die werkseitige Einstellung deaktivieren.



- Drücken Sie kurz die Taste **Climb** an der Fernbedienung.

Im Display erscheint **LO**.

Wenn Sie die maximale Überfahrtshöhe von 17 mm wieder aktivieren möchten, drücken Sie erneut kurz die Taste **Climb**. Im Display erscheint **HI**.

App „Scout RX2“

WLAN

Bedenken Sie, dass beim Umgang mit vernetzten Geräten, trotz höchster Sicherheitsstandards der Hersteller, Restrisiken hinsichtlich der Datensicherheit für den Anwender bestehen. Deshalb bieten wir Ihnen die Möglichkeit, das WLAN-Modul aus dem Saugroboter zu entfernen. Die Beschreibung dazu finden Sie am Ende dieses Kapitels.

Über ein mobiles Endgerät (Tablet-PC oder Smartphone) können Sie sich Statusinformationen anzeigen lassen und Steuerbefehle ausführen.

Dazu ist der Saugroboter mit einem integrierten WLAN-Modul ausgestattet.

Stellen Sie sicher, dass in den Räumen, in denen der Saugroboter zum Einsatz kommt, das Signal Ihres WLAN-Netzwerkes mit ausreichender Signalstärke vorhanden ist.

Die App „Scout RX2“ erhalten Sie kostenlos im Apple App Store® oder im Google Play Store™.



- Laden Sie sich die App aus einem der App Stores herunter.

Aus Datenschutzgründen müssen Sie jedes mobile Endgerät einzeln mit dem Saugroboter verbinden.

Vernetzungsfunktion am Saugroboter aktivieren

Um den Saugroboter mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden, müssen Sie zuerst die Vernetzungsfunktion aktivieren. Werkseitig ist die Vernetzungsfunktion deaktiviert.

Es gibt 2 Möglichkeiten, die Vernetzungsfunktion zu aktivieren:

Möglichkeit 1 (Fernbedienung)



- Drücken Sie die Taste **WIFI**.

Im Bedienfeld leuchtet die Anzeige WIFI .

Möglichkeit 2 (Bedienfeld)



- Drücken Sie das Sensorfeld **Base** mindestens 2 Sekunden.

Im Bedienfeld leuchtet die Anzeige WIFI .

- Starten Sie die App und legen Sie ein Miele Benutzerkonto an.

Sie können Ihr mobiles Endgerät direkt mit Ihrem Saugroboter verbinden oder sich über Ihr WLAN-Netzwerk damit verbinden.

- Folgen Sie der Benutzerführung der App.

Bedenken Sie, dass der Saugroboter immer den Speicherbefehlen folgt, die zuletzt eingestellt wurden, unabhängig davon, ob die Eingaben über die Fernbedienung, das Bedienfeld oder ein mobiles Endgerät erfolgten.

Videofunktion

(je nach Modell, zu benutzen über die App „Scout RX2“)

Die Kamera vorne rechts am Saugroboter sendet Aufnahmen in Echtzeit verschlüsselt an das gewählte mobile Endgerät. Die Übertragungsqualität ist abhängig von der Geschwindigkeit Ihres Internetanschlusses zu Hause sowie Ihres mobilen Endgerätes.

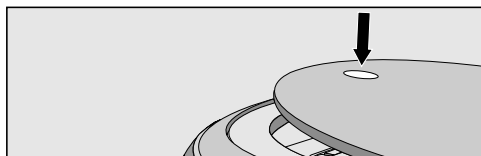
Im Bedienfeld blinkt die Anzeige Videofunktion rot, sobald Aufnahmen gesendet werden.

Das Live-Video wird ausschließlich in der Miele App angezeigt und nicht gespeichert.

Bei der Nutzung der Videofunktion sind die Privatsphäre und der höchstpersönliche Lebensbereich von Dritten zu respektieren. Der videofähige Saugroboter sollte daher nur in Ihren eigenen Räumlichkeiten eingesetzt werden und etwaige Anwesende sollten über die Videofunktion von Ihnen vorab aufgeklärt werden.

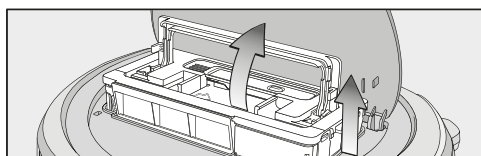
Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung der beiden Kameras mit einem weichen und trockenen Tuch.

WLAN-Modul entnehmen

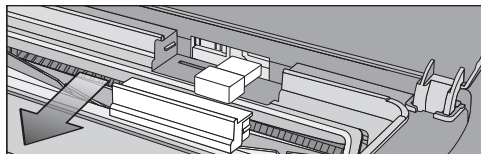


- Drücken Sie die Druckmulde oben am Saugroboter.

Der Deckel des Aufbewahrungsfachs öffnet sich.



- Entriegeln Sie die Staubbox, indem Sie den Griff nach oben klappen.
- Entnehmen Sie die Staubbox.



- Entfernen Sie die Klappe nach vorne.
- Entnehmen Sie das WLAN-Modul.
- Setzen Sie die Klappe wieder ein.

Wartung

 Verletzungsgefahr durch rotierende Bürstenwalze.

Der Saugroboter kann während der Wartung starten, ohne dass Sie darauf vorbereitet sind.

Schalten Sie den Saugroboter vor jeder Wartung aus. Drücken Sie dazu den Schalter I/O seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung 0.

Wir empfehlen Ihnen, Zubehörteile mit dem „ORIGINAL Miele“-Logo zu verwenden. Dann können Sie sicher sein, dass die Saugleistung des Saugroboters optimal ausgenutzt und das bestmögliche Reinigungsergebnis erreicht werden kann.

Bitte beachten Sie, dass Störungen und Schäden am Saugroboter, die ursächlich auf den Einsatz von Zubehör zurückgehen, das nicht mit dem „ORIGINAL Miele“-Logo gekennzeichnet ist, von der Garantie für den Saugroboter nicht erfasst werden.

Bezugsquellen für Zubehörteile

Original Miele Zubehörteile können Sie über den Miele Webshop, den Miele Kundendienst oder Ihren Miele Fachhändler beziehen.

Original Miele Zubehörteile erkennen Sie an dem „ORIGINAL Miele“-Logo auf der Verpackung.

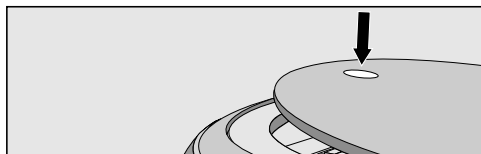


Staubbox leeren

Leeren Sie die Staubbox nach jeder Benutzung des Saugroboters, um das bestmögliche Reinigungsergebnis zu erreichen.

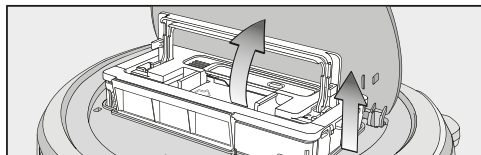
Leeren Sie die Staubbox jedoch spätestens, wenn im Display „L_I“ von unten nach oben durchlaufend erscheint.

Den Inhalt der Staubbox können Sie über den Hausmüll entsorgen, sofern kein im Hausmüll verbotener Schmutz enthalten ist.

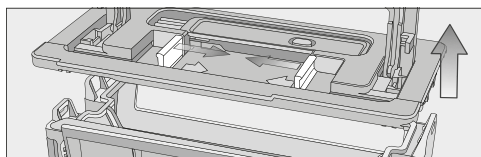


- Drücken Sie die Druckmulde oben am Saugroboter.

Der Deckel des Aufbewahrungsfachs öffnet sich.



- Entriegeln Sie die Staubbox, indem Sie den Griff nach oben klappen.
- Entnehmen Sie die Staubbox.



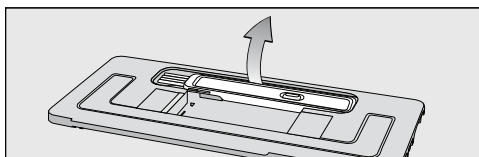
- Drücken Sie eine oder beide Entriegelungstasten in Pfeilrichtung und entnehmen Sie den Deckel der Staubbox.
- Leeren Sie die Staubbox.
- Setzen Sie den Deckel auf und schließen Sie die Staubbox bis zum deutlichen Einrasten.

- Setzen Sie die Staubbox mit hochgeklapptem Griff in den Saugroboter und verriegeln Sie die Staubbox, indem Sie den Griff nach unten klappen.
- Schließen Sie den Deckel des Aufbewahrungsfachs und drücken Sie die Druckmulde, um den Deckel zu verriegeln.

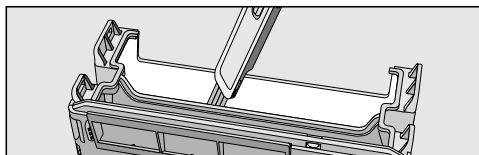
Staubbox reinigen

Reinigen Sie die Staubbox bei Bedarf.

Im Deckel der Staubbox ist oben ein Reinigungswerkzeug untergebracht.



- Entnehmen Sie das Reinigungswerkzeug.



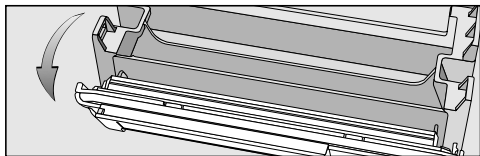
- Reinigen Sie die Staubbox und die Unterseite des Deckels mit dem Reinigungswerkzeug.

Abluftfilter reinigen

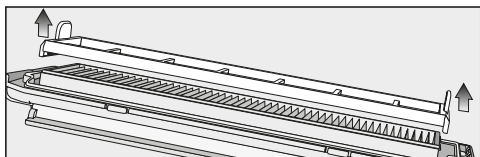
Reinigen Sie den Abluftfilter bei Bedarf.

Das Abluftfilterfach befindet sich an der Staubbox.

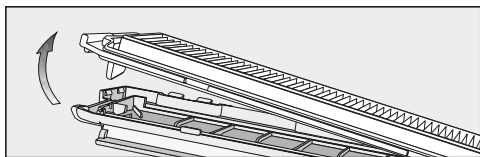
- Entnehmen Sie den Deckel der Staubbox.



- Klappen Sie die Filtereinheit von der Staubbox ab.



- Entnehmen Sie den Vorfilter und reinigen Sie ihn bei Bedarf mit dem Reinigungswerkzeug.



- Entriegeln Sie den Abluftfilter und reinigen Sie ihn mit dem Reinigungswerkzeug.
- Setzen Sie den Abluftfilter wieder in die Klappe ein.
- Setzen Sie den Vorfilter auf den Abluftfilter.

Die Filtereinheit ist komplett.

- Setzen Sie die Filtereinheit passgenau an der Staubbox an und verriegeln Sie die Filtereinheit.

Tauschen Sie den Abluftfilter nach ca. 6 Monaten gegen einen neuen Abluftfilter aus, um das bestmögliche Reinigungsergebnis zu erreichen.

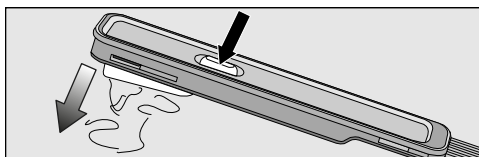
Seitenbürsten reinigen

Reinigen Sie die Seitenbürsten bei Bedarf und halten Sie dazu das Reinigungswerkzeug bereit, das oben im Deckel der Staubbox untergebracht ist.

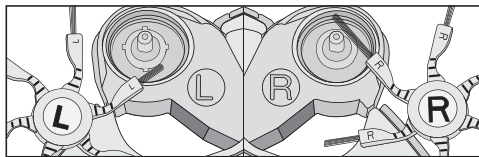
- Legen Sie den Saugroboter mit der Unterseite nach oben auf eine ebene und saubere Fläche.



- Fassen Sie mit beiden Händen 2 gegenüberliegende elastische Seitenbürstenbefestigungen und ziehen Sie diese nach oben ab.
- Entfernen Sie Fäden und Haare mit dem Abstreifer, der sich an der Unterseite des Reinigungswerkzeuges befindet.
- Halten Sie den Abstreifer über einen Abfalleimer.



- Betätigen Sie mehrmals die Taste oben am Abstreifer, bis alle Fäden und Haare herausgefallen sind.



- Drücken Sie die gereinigten Seitenbürsten passgenau auf die dafür vorgesehenen Stifte, bis die Seitenbürs-

ten deutlich einrasten. Achten Sie auf übereinstimmende Markierungen **L** und **R**.

Tauschen Sie die Seitenbürsten nach ca. 1 Jahr gegen neue Seitenbürsten aus, um das bestmögliche Reinigungsergebnis zu erreichen.

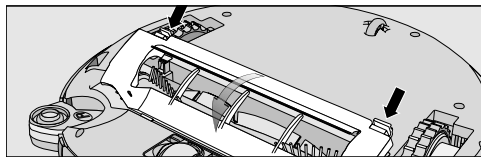
Bürstenwalze reinigen

Reinigen Sie die Bürstenwalze bei Bedarf und halten Sie dazu das Reinigungswerkzeug bereit, das oben im Deckel der Staubbox untergebracht ist.

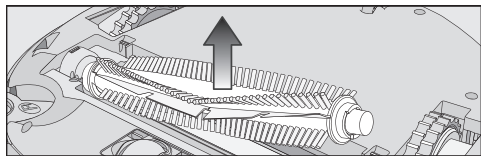
- Legen Sie den Saugroboter mit der Unterseite nach oben auf eine ebene und saubere Fläche.



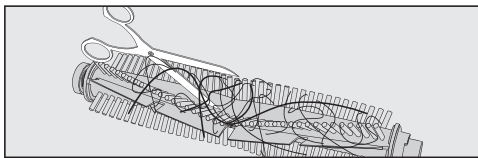
- Entnehmen Sie beide Seitenbürsten, siehe vorherige Beschreibung „Seitenbürsten reinigen“.



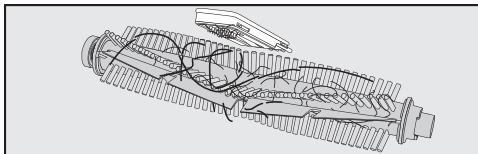
- Entriegeln Sie die Abdeckung der Bürstenwalze und entnehmen Sie die Abdeckung.



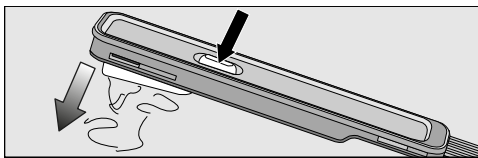
- Entnehmen Sie die Bürstenwalze.



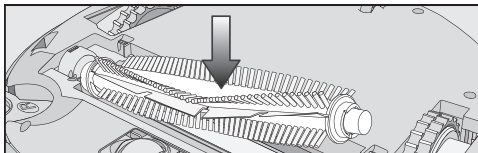
- Zerschneiden Sie Fäden und Haare, die sich um die Bürstenwalze gewickelt haben, mit einer Schere.



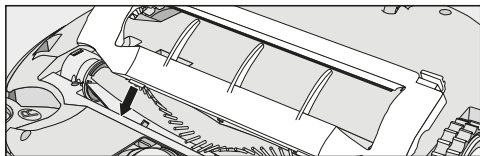
- Entfernen Sie die Fäden und Haare mit dem Abstreifer, der sich an der Unterseite des Reinigungswerkzeuges befindet.
- Halten Sie den Abstreifer über einen Abfalleimer.



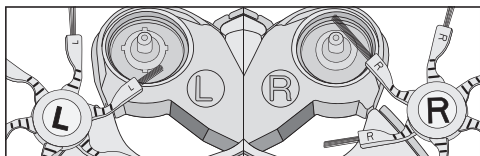
- Betätigen Sie mehrmals die Taste oben am Abstreifer, bis alle Fäden und Haare herausgefallen sind.



- Setzen Sie die Bürstenwalze wieder ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Seite mit dem spitzen Ende in die passende Aufnahme gesteckt wird.



- Setzen Sie die Abdeckung der Bürstenwalze passgenau an und verriegeln Sie die Abdeckung bis zum deutlichen Einrasten.



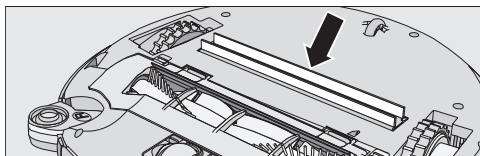
- Setzen Sie die Seitenbürsten wieder ein, siehe vorherige Beschreibung „Seitenbürsten reinigen“.

Tauschen Sie die Bürstenwalze nach ca. 1 Jahr gegen eine neue Bürstenwalze aus, um das bestmögliche Reinigungsergebnis zu erreichen.

Dichtlippen der Staubbox reinigen

Reinigen Sie die Dichtlippen an der Unterseite der Staubbox bei Bedarf.

- Legen Sie den Saugroboter mit der Unterseite nach oben auf eine ebene und saubere Fläche.

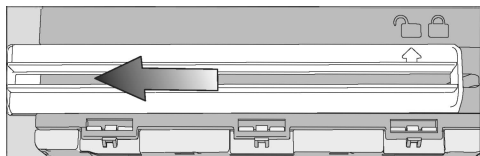


- Reinigen Sie die Dichtlippen mit einem leicht feuchten Tuch.

Tauschen Sie die Dichtlippeneinheit nach ca. 1 Jahr gegen eine neue Dichtlippeneinheit aus, um das bestmögliche Reinigungsergebnis zu erreichen.

Dichtlippeneinheit der Staubbox austauschen

- Entnehmen Sie die Staubbox.



- Entriegeln Sie die Dichtlippeneinheit an der Unterseite der Staubbox, so dass der Markierungspfeil auf das Symbol  zeigt.

- Entnehmen Sie die Dichtlippeneinheit.

- Setzen Sie die neue Dichtlippeneinheit so ein, dass der Markierungspfeil auf das Symbol  zeigt.

- Verriegeln Sie die Dichtlippeneinheit bis zum deutlichen Einrasten.

Der Markierungspfeil zeigt auf das Symbol .

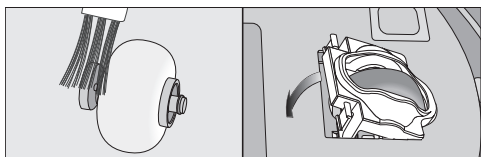
Vorderrad reinigen

Reinigen Sie das Vorderrad bei Bedarf und halten Sie dazu das Reinigungswerkzeug bereit, das oben im Deckel der Staubbox untergebracht ist.

- Legen Sie den Saugroboter mit der Unterseite nach oben auf eine ebene und saubere Fläche.



- Entriegeln Sie die Abdeckung.
- Entnehmen Sie das Vorderrad.

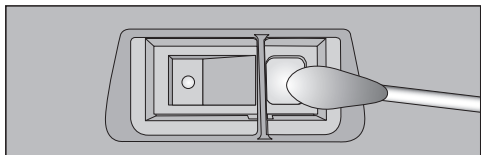


- Entfernen Sie Fäden und Haare und reinigen Sie das Vorderrad, die Abdeckung und die Mulde der Aufnahme mit dem Reinigungswerkzeug.
- Setzen Sie das Vorderrad wieder ein und verriegeln Sie die Abdeckung bis zum deutlichen Einrasten.

Sensoren reinigen

Reinigen Sie die Sensoren bei Bedarf.

- Legen Sie den Saugroboter mit der Unterseite nach oben auf eine ebene und saubere Fläche.

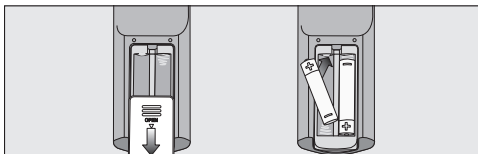


- Reinigen Sie die Sensoren vorsichtig mit einem trockenen Wattestäbchen.

Batterien der Fernbedienung austauschen

Halten Sie dazu 2 Batterien bereit (Typ AAA, 1,5 V).

Beachten Sie die Hinweise zum Umgang mit Batterien und zur Entsorgung von Batterien in den Kapiteln „Sicherheitshinweise und Warnungen“ und „Ihr Beitrag zum Umweltschutz“ vorne in dieser Gebrauchsanweisung.



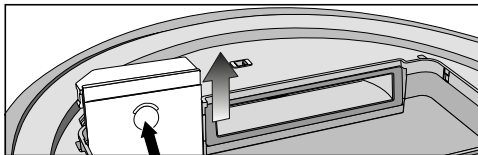
- Entnehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
- Tauschen Sie die Batterien aus. Achten Sie auf die Polarität.
- Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

Akku austauschen

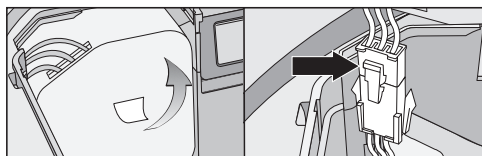
Halten Sie dazu einen Original Miele Lithium-Ionen-Akku bereit (YCR-MT12).

Beachten Sie die Hinweise zum Umgang mit dem Akku und zur Entsorgung des Akkus in den Kapiteln „Sicherheitshinweise und Warnungen“ und „Ihr Beitrag zum Umweltschutz“ vorne in dieser Gebrauchsanweisung.

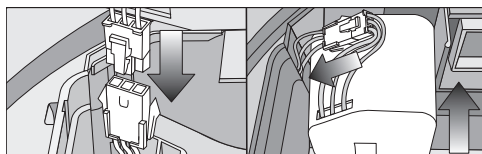
- Entnehmen Sie die Staubbox aus dem Aufbewahrungsfach.



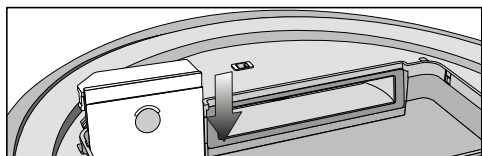
- Öffnen Sie das Akkufach, indem Sie die Abdeckung nach oben entriegeln.



- Entnehmen Sie den Akku vorsichtig, bis die Steckerverbindung freigelegt ist.
- Drücken Sie die Rastnase an der Steckerverbindung, um den Stecker zu lösen.



- Stecken Sie den Stecker des neuen Akkus bis zum deutlichen Einrasten in das Gegenstück.
- Verstauen Sie die Steckerverbindung in der seitlichen Aussparung und setzen Sie den Akku vorsichtig und positioniert ein.



- Setzen Sie die Abdeckung des Akkufachs passgenau an und schließen Sie das Akkufach bis zum deutlichen Einrasten.

Pflege

Beachten Sie die speziellen Reinigungshinweise im Kapitel „Wartung“.

⚠ Verletzungsgefahr durch rotierende Bürstenwalze.

Der Saugroboter kann während der Pflegearbeiten starten, ohne dass Sie darauf vorbereitet sind.

Schalten Sie den Saugroboter vor jeder Pflege aus. Drücken Sie dazu den Schalter **I/O** seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung **0**.

Saugroboter und Zubehörteile

⚠ Stromschlaggefahr durch Netzspannung.

Feuchtigkeit im Saugroboter und an den Zubehörteilen birgt die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Tauchen Sie den Saugroboter und die Zubehörteile niemals in Wasser.

Pflegen Sie den Saugroboter und alle Zubehörteile aus Kunststoff mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger.

Statische Aufladungen können zu Staubansammlungen am Saugroboter führen. Entfernen Sie diese mit einem weichen und trockenen Tuch.

⚠ Schäden durch ungeeignete Reinigungsmittel.

Alle Oberflächen sind kratzempfindlich. Alle Oberflächen können sich verfärben oder verändern, wenn sie mit ungeeigneten Reinigungsmitteln in Berührung kommen.

Verwenden Sie keine Scheuermittel, keine Glas- oder Allzweckreiniger und keine ölhaltigen Pflegemittel.

Aufbewahrung/Werkeinstellungen

Aufbewahrung

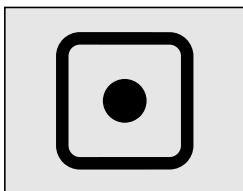
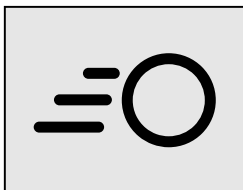
Schalten Sie den Saugroboter vor jeder längeren Aufbewahrung aus. Drücken Sie dazu den Schalter I/O seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung **0**.

Wenn Sie den Saugroboter für einen längeren Zeitraum nicht benötigen, bewahren Sie ihn an einem gut belüfteten und kühlen Ort auf, jedoch nicht bei einer Umgebungstemperatur von unter 0 °C und über 60 °C.

Lagern Sie den Saugroboter bei mittlerer Ladekapazität des Akkus, um ihn zu schonen (Anzeige Akkuladezustand im Bedienfeld orange).

Werkeinstellungen

Sie können den Saugroboter in den Auslieferungszustand zurücksetzen. Halten Sie dazu die Fernbedienung bereit.



- Drücken Sie die Sensorfelder **Spot** und **Turbo** im Bedienfeld gleichzeitig mindestens 5 Sekunden.

Im Display erscheint **r:St.**



- Drücken Sie innerhalb der nächsten 2 Sekunden die Taste **OK** an der Fernbedienung so lange, bis im Display **F:tr** erscheint.

Der Saugroboter startet neu und der Auslieferungszustand ist wieder hergestellt.

Kundendienst

Kontakt bei Störungen

Bei Störungen, die Sie nicht selbst beheben können, benachrichtigen Sie Ihren Miele Fachhändler oder den Miele Kundendienst.

Die Telefonnummer des Miele Kundendienstes finden Sie am Ende dieses Dokumentes.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie beim Miele Kundendienst.

Was tun, wenn ...

Sie können die meisten Störungen und Fehler, zu denen es im täglichen Betrieb kommen kann, selbst beheben. In vielen Fällen können Sie Zeit und Kosten sparen, da Sie nicht den Kundendienst rufen müssen.

Die nachfolgenden Tabellen sollen Ihnen dabei helfen, die Ursachen einer Störung oder eines Fehlers zu finden und zu beseitigen.



Verletzungsgefahr durch rotierende Bürstenwalze.

Der Saugroboter kann während der Problembehebung starten, ohne dass Sie darauf vorbereitet sind.

Schalten Sie den Saugroboter vor jeder Problembehebung aus. Drücken Sie dazu den Schalter **I/O** seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung **0**.

Problem	Ursache und Behebung
Der Saugroboter schaltet sich aus, nachdem er über die Taste Power eingeschaltet wurde.	<p>Der Akku ist nicht ausreichend aufgeladen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Setzen Sie den Saugroboter passend auf die Ladekontakte der angeschlossenen Basisstation.
Die Reinigungsleistung ist schlecht.	<p>Die Staubbox ist voll.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Leeren und reinigen Sie die Staubbox.
	<p>Die Bürstenwalze ist verschmutzt oder verschlissen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Reinigen Sie die Bürstenwalze. ■ Tauschen Sie die Bürstenwalze aus.
	<p>Die Dichtlippen der Staubbox sind verschmutzt oder verschlissen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Reinigen Sie die Dichtlippen und den Saugkanal dazwischen. ■ Tauschen Sie die Dichtlippeneinheit aus.
	<p>Der Abluftfilter ist verschmutzt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Reinigen Sie den Abluftfilter. ■ Tauschen Sie den Abluftfilter aus.
	<p>Die Seitenbürsten sind verschlissen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Tauschen Sie die Seitenbürsten aus.

Problem	Ursache und Behebung
Der Saugroboter lädt nicht.	<p>Die Basisstation ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Schließen Sie die Basisstation exakt so an, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben, siehe Kapitel „Vor dem Gebrauch“, Abschnitt „Basisstation anschließen“.
Der Saugroboter kehrt nach der Reinigung nicht zur Basisstation zurück.	<p>Die Reinigung wurde frei im Raum gestartet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Der Saugroboter kehrt zum Startpunkt zurück.
	<p>Dem Saugroboter fehlt Licht zur uneingeschränkten Navigation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sorgen Sie für ausreichend Beleuchtung.
	<p>Die Basisstation ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Schließen Sie die Basisstation exakt so an, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben, siehe Kapitel „Vor dem Gebrauch“, Abschnitt „Basisstation anschließen“.
	<p>Die Verbindung vom Infrarotsender der Basisstation zum Saugroboter ist unterbrochen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Reinigen Sie die Vorderseite der Basisstation und die Vorderseite des Saugroboters vorsichtig mit einem weichen und trockenen Tuch und achten Sie darauf, dass keine Gegenstände die Verbindung stören.
	<p>Hindernisse auf der zu reinigenden Fläche schränken die Navigation ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Beobachten Sie den Saugroboter während der Reinigung. ■ Entfernen Sie problematische Hindernisse. ■ Grenzen Sie einen problematischen Bereich mit dem Magnetband ab. ■ Reduzieren Sie die Überfahrtshöhe des Saugroboters, siehe Kapitel „Gebrauch“, Abschnitt „Maximale Überfahrtshöhe reduzieren“.

Problem	Ursache und Behebung
Der Saugroboter reagiert nicht.	Der Saugroboter ist ausgeschaltet. ■ Schalten Sie ihn ein (Schalter I/0 auf I).
	Die Batterien der Fernbedienung sind falsch eingelegt. ■ Achten Sie auf die Polarität.
	Die Batterien der Fernbedienung haben keine Kapazität mehr. ■ Tauschen Sie die Batterien aus.
	Die Verbindung vom Infrarotsender des Saugroboters zur Fernbedienung ist unterbrochen. ■ Reinigen Sie die Vorderseite des Saugroboters und die obere Seite der Fernbedienung vorsichtig mit einem weichen und trockenen Tuch und achten Sie darauf, dass keine Gegenstände die Verbindung stören.
	Die Fernbedienung ist zu nah am Saugroboter oder zu weit entfernt. ■ Passen Sie den Abstand an und richten Sie die Fernbedienung bei Benutzung auf den Saugroboter.

Fehlermeldungen

 Verletzungsgefahr durch rotierende Bürstenwalze.

Der Saugroboter kann während der Fehlerbehebung starten, ohne dass Sie darauf vorbereitet sind.

Schalten Sie den Saugroboter vor jeder Fehlerbehebung aus. Drücken Sie dazu den Schalter **I/O** seitlich am Saugroboter auf Schalterstellung **0**.

Fehlermeldungen werden im Display angezeigt.

Wenn im Display „I _ I“ von unten nach oben durchlaufend erscheint, leeren und reinigen Sie die Staubbox.

Ihrem Saugroboter liegt ein Aufkleber bei, der alle Fehlermeldungen auflistet. Sie können den Aufkleber auf die Unterseite des Deckels des Aufbewahrungsfaches kleben.

Problem	Ursache und Behebung
F 1	Fehler „Rad abgehoben“ ■ Stellen Sie den Saugroboter auf einen ebenen Boden.
F 2	Fehler „Sensoren verschmutzt“ ■ Reinigen Sie die Sensoren. Diese Fehlermeldung wird auch angezeigt, wenn Sie den Saugroboter starten und sich dabei ein Absturzsensordetektor über einem Abgrund befindet. Entfernen Sie den Saugroboter von der Absturzkante.
F 3	Fehler „Filter nicht erkannt“ ■ Setzen Sie die Staubbox mit eingesetztem Abluftfilter in den Saugroboter ein.
F 4	Fehler „Überlastung Antriebsräder“ ■ Prüfen Sie, ob sich Schmutz an den Antriebsrädern abgesetzt hat. Entfernen Sie Fäden und Haare. Diese Fehlermeldung wird auch angezeigt, wenn sich der Saugroboter festgefahren hat.
F 5	Fehler „Überlastung Bürsten“ ■ Prüfen Sie, ob sich Schmutz an der Bürstenwalze und den Seitenbürsten abgesetzt hat. Reinigen Sie die Bürstenwalze und die Seitenbürsten. Diese Fehlermeldung wird auch angezeigt, wenn sich Gegenstände im Saugroboter verfangen haben.

Problem	Ursache und Behebung
F 6	Fehler „Überlastung Gebläse“ ■ Leeren und reinigen Sie die Staubbox. Reinigen oder tauschen Sie den Abluftfilter.
F 7	Interner Systemfehler oder Fehler „Saugroboter außerhalb der zulässigen Umgebungstemperatur“ ■ Schalten Sie den Saugroboter aus und wieder ein (Schalter I/O).
F 8	Fehler „Vorderrad verschmutzt“ ■ Prüfen Sie, ob sich Schmutz an dem Vorderrad, der Abdeckung und der Mulde der Aufnahme abgesetzt hat. Entfernen Sie Fäden und Haare und reinigen Sie das Vorderrad, die Abdeckung und die Mulde.
Fehlermeldung nach Fehlerbehebung zurücksetzen	Es gibt folgende Möglichkeiten, die oben beschriebenen Fehlermeldungen zurückzusetzen
	– Schalten Sie den Saugroboter aus und wieder ein (Schalter I/O).
	– Drücken Sie die Taste Power an der Fernbedienung.
	– Drücken Sie das Sensorfeld ►II im Bedienfeld des Saugroboters mindestens drei Sekunden.

Technische Daten

(für das WLAN-Modul)

Frequenzband

2,412 GHz – 2,472 GHz

Maximale Sendeleistung

< 100 mW

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Miele, dass dieser Saugroboter der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter einer der folgenden Internetadressen verfügbar:

– Produkte, Download, auf www.miele.de

- Service, Informationen anfordern, Gebrauchsanweisungen, auf www.miele.de/haushalt/informationsanforderung-385.htm durch Angabe des Produktnamens oder der Fabrikationsnummer

Urheberrecht und Lizenzen

Für die Bedienung und Steuerung des Saugroboters nutzt Miele Software.

Die urheberrechtlichen Befugnisse von Miele und weiterer betroffener Softwarelieferanten sind zu respektieren.

Miele und seine Lieferanten behalten sich jegliche Rechte an den Softwarekomponenten vor.

Insbesondere sind verboten:

- Vervielfältigung und Verbreitung.
- Erzeugung von Veränderungen und abgeleiteten Ständen.
- Dekompilierung, Rückwärtsentwicklung, Zerlegung und anderweitige Reduzierungen der Software.

In die Software sind auch unter GNU General Public License sowie unter weitere Open Source Lizenzen fallende Komponenten integriert.

Sie können eine Übersicht über die integrierten Open Source Komponenten nebst einer Kopie der jeweiligen Lizenz unter www.miele.com/device-software-licences erhalten.

Miele übergibt den Quellcode für alle Komponenten der unter der GNU General Public License und vergleichbaren Open Source Lizenzen lizenzierten Software.

Um einen solchen Quellcode zu erhalten, senden Sie eine E-Mail an info@miele.com.

Die detaillierte Anleitung zur Nutzung der Testmodi erhalten Sie über den Miele Kundendienst.

Warning and Safety instructions	39
Caring for the environment	45
Guide to the appliance	46
Functions and features of the robot vacuum cleaner	48
Accessories supplied	48
Connection	48
Use	50
Switching on and off	50
Starting vacuuming	50
Finishing vacuuming if vacuuming started from the base station	50
Finishing vacuuming if vacuuming started from somewhere in the room	51
Vacuuming manually	51
Interrupting vacuuming	51
Manual navigation (without vacuuming)	52
Directing the robot vacuum cleaner to the base station	52
Operating modes	52
Selecting the operating mode	52
Quitting the current operating mode	53
Setting the timer	53
Deactivating the timer	54
Activating the timer/displaying a set start time	54
Deactivating the acoustic signals	54
Reducing the maximum crossing over height	55
App “Scout RX2”	55
WiFi	55
Activating the network function of the robot vacuum cleaner	56
Video function	56
Removing the WiFi module	56
Maintenance	57
Emptying the dust box	57
Cleaning the dust box	58
Cleaning the exhaust filter	58
Cleaning the side brushes	59
Cleaning the roller brush	59
Cleaning the dust box seals	60
Replacing the seal unit on the dust box	61
Cleaning the front wheel	61
Cleaning the sensors	61

en - Contents

Replacing batteries in the remote control 62

Replacing the rechargeable battery 62

Cleaning and care 63

Storage/Factory default settings 63

Service..... 64

Contact in case of malfunction 64

Warranty 64

Problem solving guide 65

Error messages 68

Technical data..... 69

Conformity declaration 69

Copyright and licences 70

Electrical connection for the UK..... 71

Electrical connection AU, NZ 71

This robot vacuum cleaner complies with all current local and national safety requirements. Inappropriate use can lead to personal injury and damage to property.

Please read the operating instructions before using the robot vacuum cleaner for the first time. They contain important information on the safety, use and maintenance of the robot vacuum cleaner. This will prevent both personal injury and damage to the appliance.

In accordance with standard IEC 60335-1, Miele expressly and strongly advises that you read and follow the instructions in the “Connection” section as well as the safety instructions and warnings.

Miele cannot be held liable for injury or damage caused by non-compliance with these instructions.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future owner.

Switch the robot vacuum cleaner off before any maintenance work and cleaning and if it is not going to be used for an extended period of time. It should also be switched off when dealing with problems. To do so, slide switch **I/O** on the side of the robot vacuum cleaner to the **O** position. The same should be done if you notice any unusual behaviour with your robot vacuum cleaner.

Correct application

- ▶ This robot vacuum cleaner is intended for cleaning flooring in domestic households and similar working and residential environments.
- ▶ The robot vacuum cleaner is not intended for outdoor use.
- ▶ The robot vacuum cleaner must only be used for domestic household purposes to vacuum dry floor surfaces. Any other usage, modification or alteration is not supported by the manufacturer and could be dangerous.

en - Warning and Safety instructions

► The robot vacuum cleaner can only be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, if they are supervised whilst using it or have been shown how to use it in a safe way and understand and recognise the consequences of incorrect operation.

Safety with children

► Danger of suffocation. Packaging, e.g. plastic wrappings, must be kept out of the reach of babies and children. Whilst playing, children could become entangled in packaging or pull it over their head and suffocate.

► Children under 8 years of age must be kept away from the robot vacuum cleaner unless they are constantly supervised.

► Children aged 8 and older may only use the robot vacuum cleaner without supervision if they have been shown how to use it in a safe manner. Children must be able to understand and recognise the possible dangers caused by incorrect operation.

► Children must not be allowed to clean or maintain the robot vacuum cleaner unsupervised.

► Please supervise children in the vicinity of the robot vacuum cleaner and do not let them play with it.

► Keep the rechargeable battery and the batteries for the remote control out of the reach of children.

Technical safety

► The robot vacuum cleaner operates at 14.4 V.



It is classified as a class III appliance.

This appliance is supplied by a safety extra-low voltage (SELV) power source where the voltage is low enough to protect users from the risk of electrical shock. A Class II plug-in power supply is used for supplying power to charge the robot vacuum cleaner.

en - Warning and Safety instructions

- ▶ Before each use of the robot vacuum cleaner check both the vacuum cleaner and all of the accessories supplied with it for any visible signs of damage. Do not use a damaged appliance or damaged accessories.
- ▶ The mains electrical plug must be fitted with an appropriate fuse.
- ▶ AUS/NZ: The mains electrical outlet must be fitted with an appropriate circuit breaker.
- ▶ Compare the connection data on the data plate of the robot vacuum cleaner and the power supply (voltage and frequency) with that of the mains electricity supply. This data must match exactly.
- ▶ Reliable and safe operation of this robot vacuum cleaner can only be assured if the base station has been connected to the mains electricity supply.
- ▶ Store the robot vacuum cleaner at an ambient temperature no lower than 0 °C and no higher than 60 °C.
- ▶ While the robot vacuum cleaner is under warranty, repairs should only be undertaken by a Miele authorised service technician. Otherwise the warranty will be invalidated.
- ▶ Repairs should only be carried out by a Miele authorised service technician. Repairs and other work by unqualified persons can cause considerable danger to users.
- ▶ Make sure that the mains electrical cable is not damaged, bent or twisted. Do not place any heavy items on top of it.
- ▶ Do not let the robot vacuum cleaner travel over the mains cable or other cables.
- ▶ Only use the parts supplied for charging the rechargeable battery (adapter, power unit and base station).
- ▶ Charge the robot vacuum cleaner at an ambient temperature no lower than 10 °C and no higher than 45 °C.

en - Warning and Safety instructions

- ▶ Batteries and rechargeable batteries will deplete over time. They can then leak corrosive fluids. Avoid contact with the eyes and skin. In the event of contact, rinse thoroughly with water and seek medical advice.
- ▶ AUS/NZ: To deal with leaking batteries, refer to the Safety Data Sheet (contact Miele to request a copy).
- ▶ The robot vacuum cleaner is fitted with sensors to detect steps and drops in height. Do not cover these sensors or the camera, and ensure that the function of the sensors is not hindered by obstacles whilst the cleaner is moving.
- ▶ Do not attach any adhesive labels to the front of the base station as this conceals an infrared transmitter. Do not place any items in front of it.
- ▶ Do not immerse the robot vacuum cleaner or the parts supplied in water. Clean all parts with a dry or slightly damp cloth only.
- ▶ Do not drop the robot vacuum cleaner or any of the accessories supplied with it. Items that have been dropped or damaged should not be used for safety reasons.
- ▶ AUS/NZ: The robot vacuum cleaner must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

▶ Miele can only guarantee the safety of the appliance when genuine Miele replacement parts are used. Faulty components must only be replaced with genuine Miele replacement parts.

Correct use

- ▶ Do not use the robot vacuum cleaner without the dust box, pre-filter and exhaust filter fitted.
- ▶ Remove all breakable or lightweight items from the floor and make sure that the robot vacuum cleaner cannot become entangled in cords, curtains, fringes, cables or similar.

- ▶ Animals must be kept away from the robot vacuum cleaner. Do not allow animals to stand or sit on the robot vacuum cleaner.
- ▶ Take appropriate measures to prevent the robot vacuum cleaner falling down large drops, e.g. from galleries or balconies. This can be done, for instance, by setting up physical barriers.
- ▶ Do not use the robot vacuum cleaner to vacuum up anything which has been burning or is still glowing e.g. cigarettes, ashes or coal, whether glowing or apparently extinguished. Do not use the robot vacuum cleaner in the vicinity of a fireplace.
- ▶ Do not use the robot vacuum cleaner to vacuum up any water, liquid or damp dirt. Wait until any freshly cleaned or shampooed carpets or floor coverings are completely dry before attempting to vacuum.
- ▶ Do not use the robot vacuum cleaner to vacuum toner dust. Toner, such as that used in printers and photocopiers, can conduct electricity.
- ▶ Do not use the robot vacuum cleaner to vacuum up any inflammable or combustible liquids or gases and do not use it in areas where such substances are stored.
- ▶ Exercise constant care, and do not sit or lie on the surface being cleaned whilst the vacuum cleaner is running. This is to prevent the risk of loosely fitting clothes or long hair coming into contact with the roller brush or other moving parts of the robot vacuum cleaner.

Handling the rechargeable battery and remote control batteries

- ▶ Please contact Miele Customer Service Department before sending the rechargeable battery.
- ▶ Do not drop or throw the rechargeable battery. For safety reasons, do not continue to use a rechargeable battery which has been dropped or damaged.

en - Warning and Safety instructions

- ▶ Keep the rechargeable battery or the batteries away from naked flames or other heat sources. Do not heat the rechargeable battery or the batteries. Do not expose them to direct sunlight.
- ▶ Do not dismantle the rechargeable battery.
- ▶ Do not cause a short circuit by bridging the contacts of the rechargeable battery or the batteries, either unintentionally or deliberately.
- ▶ Do not allow the rechargeable battery or the batteries to come into contact with liquids.
- ▶ Do not attempt to recharge the remote control batteries.
- ▶ Stop using the rechargeable battery immediately if you notice an unusual smell from it, if liquid is leaking from it, if it is significantly overheating or if it is discoloured or deformed. Dispose of the rechargeable battery immediately.
- ▶ Disposing of the batteries and the rechargeable battery: remove the rechargeable battery from the robot vacuum cleaner and the batteries from the remote control. Insulate the metal contacts with adhesive tape to prevent short circuits. Dispose of the batteries and the rechargeable battery in a municipal recycling facility. Do not dispose of batteries or the rechargeable battery with normal household waste.
- ▶ The battery must be removed before the appliance is scrapped.

Accessories

- ▶ Only use genuine accessories with the “ORIGINAL Miele” logo on the packaging. The manufacturer cannot otherwise guarantee the safety of the product.

Disposal of the packing material

The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation. The packaging materials used are selected from materials which are environmentally friendly for disposal and should be recycled.

Recycling the packaging reduces the use of raw materials in the manufacturing process and also reduces the amount of waste in landfill sites.

Disposing of your old appliance

Electrical and electronic appliances often contain valuable materials. They also contain specific materials, compounds and components, which were essential for their correct function and safety. These could be hazardous to human health and to the environment if disposed of with your domestic waste or if handled incorrectly. Please do not, therefore, dispose of your old appliance with your household waste.



Please dispose of it at your local community waste collection / recycling centre for electrical and electronic appliances, or contact your dealer or Miele for advice. You are also responsible (by law, depending on country) for deleting any personal data that may be stored on the appliance being disposed of. Please ensure that your old appliance poses no risk to children while being stored prior to disposal.

Disposing of old batteries

In many cases, electrical and electronic appliances contain batteries which must not be disposed of with household waste after use. You are legally obliged (depending on country) to remove any old batteries which are not securely enclosed by the vacuum cleaner and to take them to a suitable collection point (e.g. retailer) where they can be handed in free of charge. Batteries may contain substances which can be hazardous to human health and the environment.

The labelling on the battery will provide further information. The bin symbol with a cross through it means that the batteries must not be disposed of in household waste. A bin with a cross through it which also has one or more chemical symbols on it indicates that the battery contains lead (Pb), cadmium (Cd) and/or mercury (Hg).



Old batteries contain valuable raw materials which can be recycled. Disposing of batteries separately makes them easier to handle and recycle.

en - Guide to the appliance

Illustrations A, B and C for this section are on the pull-out pages in the back of these operating instructions.

A – Robot vacuum cleaner top and bottom

- ① Display
- ② WiFi indicator
- ③ Video function indicator (depending on model)
- ④ Time mode indicator (a.m./p.m.)
- ⑤ Cameras
- ⑥ Start/Pause sensor (▶||)
- ⑦ Impact protection
- ⑧ On/Off switch (I/O)
- ⑨ Depression to open the storage compartment
- ⑩ **Silent** vacuuming mode sensor
- ⑪ **Turbo** vacuuming mode sensor
- ⑫ **Base** sensor
- ⑬ **Spot** vacuuming mode sensor
- ⑭ **Auto** standard vacuuming mode sensor
- ⑮ Timer indicator
- ⑯ Rechargeable battery status indicator
- ⑰ Side brushes
- ⑱ Roller brush
- ⑲ Charging contacts
- ⑳ Front wheel
- ㉑ Sensors (toppling protection)
- ㉒ Roller brush cover
- ㉓ Drive wheels
- ㉔ Suction aperture with seal unit
- ㉕ Back wheel

B – Base station and remote control

Base station

- ① Cable rewind
- ② Cable guides
- ③ Socket for the power supply plug (not visible in the illustration)
- ④ Charging contacts

Remote control

- ① **Power** button (switch on and off)
- ② **Base** button (direct vacuum cleaner to base station)
- ③ **OK** confirmation button with direction buttons around it
- ④ Start/Pause button (▶||) (start/interrupt vacuuming)
- ⑤ **Mode** button (for selecting operating mode)
- ⑥ **WIFI** button (activate/deactivate WiFi)
- ⑦ **Clock** button (set time of day)
- ⑧ **Timer** button (set the timer)
- ⑨ **Mute** button (activate/deactivate acoustic signals)
- ⑩ **Climb** button (reduce crossing over height)
- ⑪ Battery compartment (at the back)

C – Dust box

- ① Handle
- ② Cleaning tool with wiper
- ③ Wiper button
- ④ Lid
- ⑤ Release buttons for the lid
- ⑥ Dust compartment
- ⑦ Pre-filter
- ⑧ Exhaust filter
- ⑨ Exhaust filter compartment lid

Functions and features of the robot vacuum cleaner

The robot vacuum cleaner is suitable for the daily cleaning of short pile carpets and fitted carpets, as well as hard flooring.

Please observe the flooring manufacturer's cleaning and care instructions.

The robot vacuum cleaner is fitted with cameras and sensors. It continually saves room plans as well as information regarding areas it can access freely. The robot vacuum cleaner uses this data to create an efficient vacuuming plan of the surfaces to be vacuumed, which it can then vacuum autonomously.

Accessories supplied

- Remote control/2 batteries
- 2 side brushes
- Power supply unit with plug
- Country-specific power adapter
- Base station
- Magnetic strip

Connection

Illustrations 1–10 for this section are on the last fold-out page at the end of these operating instructions.

Inserting the side brushes (Fig. 01)

- Place the robot vacuum cleaner upside down on a level, clean surface.

- Press the two side brushes carefully onto their pins until they audibly engage. Take care to comply with the markings **L** and **R**.

Removing the protective foil (Fig. 02)

- Remove the protective foil from the base station and from the top of the robot vacuum cleaner.

Placing the batteries in the remote control (Fig. 03)

- Remove the battery compartment cover.
- Insert the 2 batteries supplied. Make sure the polarity is correct.
- Close the battery compartment cover.

Switching on the robot vacuum cleaner (Fig. 04)

- Press the **I/O** switch on the side of the robot vacuum cleaner to the **I** position.

The rechargeable battery status indicator lights up in the control field. The robot vacuum cleaner will switch to standby after approx. 60 seconds. The robot vacuum cleaner is reactivated by pressing any button on the remote control or one of the sensors in the control field.

Connecting the base station (Figs. 05 – 07)

- Place the base station on a level surface against a free wall within easy access of a power socket. Ensure that there is an obstacle-free distance of at least 1.5 m in front and 0.5 m to the right and left of the base station (Fig. 05).

- Insert the supplied power supply plug into the socket at the back of the base station. You can wind excess cable around the cable rewind. Guide the cable through one of the two cable runs (Fig. 06).
- Insert the country-specific power adapter into the power supply until it audibly engages and then plug it into the selected power socket (Fig. 07).

Charging the battery (Fig. 08)

The rechargeable battery is supplied not fully charged. Before using for the first time, it must be fully charged while the robot vacuum cleaner is switched on (switch **I/O** to **I**).

The battery can also be charged when the robot vacuum cleaner is switched off (switch **I/O** to **0**). In this case, the vacuum cleaner indicators will not react.

- Connect the robot vacuum cleaner correctly to the charging contacts on the connected base station.

As the rechargeable battery charges, the status indicator flashes in the control field.

The charging process takes up to 180 minutes.
You can then vacuum for up to 2 hours.

Rechargeable battery status indicator in the control field

Red	Charged capacity approx. 0 % – 20 %
Orange	Charged capacity approx. 20 % – 50 %
Green	Charged capacity approx. 50 % – 100 %

Setting the time of day (Fig. 09)

You can choose between a 24-hour clock and a 12-hour a.m./p.m. clock.

Use the remote control to set the time of day.

- Briefly press the **Clock** button.

24h will appear in the display.

- Press the **OK** button if you want a 24-hour clock.
- Press the **+** button if you want a 12-hour a.m./p.m. clock and confirm **12h** with **OK**.

The hour display flashes in the display.

- Press the **+** or **-** direction button to set the current hour.
- Press the **OK** button to confirm your selection.

The minute display flashes in the display.

- Press the **+** or **-** direction button to set the current minutes.
- Press the **OK** button to confirm your selection.

If you want to alter the time of day, proceed as described above, but press the **Clock** button for 3 seconds.

Defining the area to be vacuumed (Fig. 10)

You can define any areas which the robot vacuum cleaner should not have access to.

The robot vacuum cleaner is 85 mm high.
Any items under which vacuuming is required should have a minimum clearance of 87 mm.

- Place the magnetic strip supplied with the groove facing downwards on the floor.

The robot vacuum cleaner will not cross over the magnetic strip.

Adhesive strips are supplied for permanent fixing. Additional magnetic strips are available to order from the Miele webshop.

Use

Always observe the robot vacuum cleaner during the first cleaning session in a new environment and after making changes in your home. Remove any problematic obstacles or section off the relevant areas with the magnetic strip. Check whether steps and drops in height are recognised properly.

Your robot vacuum cleaner is equipped with an integrated WiFi module. You can view status information or execute control commands using a mobile device (tablet PC or smartphone). If you would like to control the robot vacuum cleaner using a mobile device, please read the section “Scout RX2 app”.

Operation of the robot vacuum cleaner via remote control and the control field is described later in this section.

Switching on and off



- Press the **Power** button on the remote control or any sensor in the control field.

Starting vacuuming

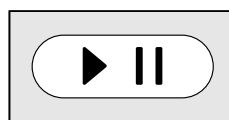
There are 2 ways to start vacuuming:

Option 1 (Remote control)



- Press the ►|| button.

Option 2 (Control field)



- Press the ►|| sensor.

The area to be vacuumed will be cleaned.

The robot vacuum cleaner always cleans for at least 5 minutes, regardless of the size of the surface to be vacuumed.

Finishing vacuuming if vacuuming started from the base station

The robot vacuum cleaner will return to the base station and recharge.

If the battery is low, the robot vacuum cleaner will return to the base station and recharge. **II** will appear in the display. The robot vacuum cleaner will then carry on vacuuming.

Finishing vacuuming if vacuuming started from somewhere in the room

The robot vacuum cleaner will return to its starting point and switch to standby after approx. 60 seconds.

The robot vacuum cleaner will stand still when there is low battery capacity. Charge the robot vacuum cleaner.

Vacuuming manually

You can use the direction buttons on the remote control to vacuum a particular area of the room.

- While the robot vacuum cleaner is vacuuming, press and hold one of the direction buttons.

The robot vacuum cleaner will turn in the desired direction until you let go of the direction button.



- Press and hold the + direction button.

The robot vacuum cleaner will travel in the desired direction and continue to vacuum.



- Press the ►|| button on the remote control or the ►|| sensor in the control field.

The original vacuuming process will continue running.

Interrupting vacuuming



- Press the ►|| button on the remote control or the ►|| sensor in the control field.

The robot vacuum cleaner stops.

Press the button or the sensor again to continue vacuuming.

If you lift the robot vacuum cleaner off the floor during a pause and then place it down somewhere else, **rLOC** will appear in the display when you activate it again. The robot vacuum cleaner will turn around and compare its new location with its saved map data.

If the data is compatible, the robot vacuum cleaner will start cleaning and not go over surfaces that have already been cleaned.

If the data is not compatible, the robot vacuum cleaner will not move.

rLOC in the display can only be cancelled by pressing the button or the sensor several times.

Manual navigation (without vacuuming)

You can use the direction buttons on the remote control to direct the robot vacuum cleaner to a specific area of the room.

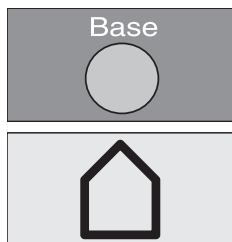
- Press and hold one of the direction buttons.

The robot vacuum cleaner will travel in the desired direction without vacuuming.

You cannot direct the robot vacuum cleaner manually to the base station in order to recharge it.

Directing the robot vacuum cleaner to the base station

(only possible when vacuuming was started from the base station)



- Press the **Base** button on the remote control or the **Base** sensor in the control field.

The robot vacuum cleaner will travel to the base station and recharge.

Operating modes

There are 5 operating options:

Auto



Standard vacuuming for normally soiled flooring.

Spot



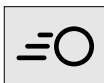
Vacuuming of an area approx. 1.8 m x 1.8 m around the selected starting point of the robot vacuum cleaner.

Base



Directing the robot vacuum cleaner to the base station.

Turbo



For vacuuming lightly soiled flooring with a short vacuuming duration.

Silent



Vacuuming with low noise development.

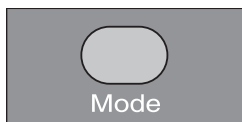
Selecting the operating mode



- Press the **Power** button on the remote control.

There are 2 ways of selecting the operating mode:

Option 1 (Remote control)



- Press the **Mode** button repeatedly until the symbol for the operating mode you want lights up in the control field.



- Press the ►|| button to start vacuuming.

Option 2 (Control field)

- Press the sensor for the operating mode you want to use.



- Press the ►|| sensor to start vacuuming.

Quitting the current operating mode



- Press the **Power** button on the remote control or the ►|| sensor in the control field for at least 3 seconds.

The robot vacuum cleaner will switch to standby after approx. 60 seconds.

You can switch the robot vacuum cleaner to standby before 60 seconds is up by pressing the **Power** button again.

The robot vacuum cleaner is reactivated by pressing any button on the remote control or one of the sensors in the control field.

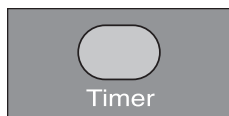
Setting the timer

(only possible if the clock has been set)

If you would like the robot vacuum cleaner to start at the same time every day, you can save the start time and the operating mode you want to memory.

The robot vacuum cleaner can also vacuum in the dark. However, please be aware that vacuuming may be less thorough. The cameras require light in order to navigate unobstructed.

Use the remote control to set the timer.



- Press the **Timer** button briefly.

The timer ⌚ indicator flashes in the control field and the hour display flashes in the display.

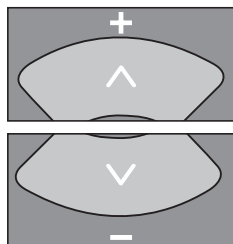


- Press the + or - direction button to set the hour you want.



- Press the **OK** button to confirm your selection.

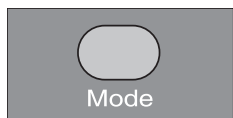
The timer ⌚ indicator flashes in the control field and the minute display flashes in the display.



- Press the **+** or **-** direction button to set the minutes you want.



- Press the **OK** button to confirm your selection.



- Press the **Mode** button repeatedly until the symbol for the operating mode you want flashes in the control field.



- Press the **OK** button to confirm your selection.

The settings are shown for approx. 3 seconds in the control field. The robot vacuum cleaner will now start to vacuum at the same time each day.

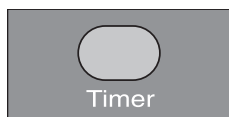
If the timer ⌚ indicator is lit up in the control field, the timer is activated.

To alter the entries, proceed as described above. Then press the **Timer** button for 3 seconds.

Tip: You can save up to 7 individual combinations for the “start time – operating mode” if you set the timer using a mobile device, see section “Scout RX2 app”.

Please note that the robot vacuum cleaner always follows the save commands which were set most recently, regardless of whether the settings were configured using the remote control, control unit or with a mobile device.

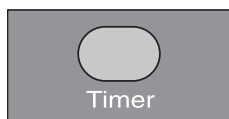
Deactivating the timer



- Press the **Timer** button on the remote control briefly.

The Timer ⌚ indicator goes out in the control field.

Activating the timer/displaying a set start time

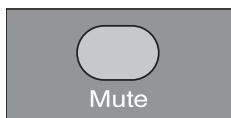


- Press the **Timer** button on the remote control briefly.

The timer ⌚ indicator lights up in the control field and the set start time is shown briefly in the display. The robot vacuum cleaner will start to vacuum at the set time.

Deactivating the acoustic signals

Acoustic signals are set as standard. You can deactivate and then reactivate them.



- Press the **Mute** button on the remote control briefly.

OFF will appear in the display briefly.

Acoustic signals for error messages cannot be deactivated.

Reducing the maximum crossing over height

The robot vacuum cleaner is set to overcome height differences of up to 17 mm as standard. It is therefore able to vacuum carpets, move over door thresholds, etc.

If you would like to reduce this height (down to approx. 6 mm) in order to protect the legs of chairs, tables or lamps, for example, you can deactivate the factory default setting.



- Press the **Climb** button on the remote control briefly.

LO will appear in the display.

Press the **Climb** button again briefly if you want to reactivate the maximum crossing over height of 17 mm. **HI** will appear in the display.

App “Scout RX2”

WiFi

Please note that, despite the manufacturer’s extremely high security standards, there may be data security risks for the user whenever networked appliances are used. For this reason, we offer you the option of removing the WiFi module from the robot vacuum cleaner. You can find instructions for this at the end of this section.

You can view status information or execute control commands using a mobile device (tablet PC or smartphone). The robot vacuum cleaner is equipped with an integrated WiFi module for this purpose.

Make sure that you have sufficient signal strength for your WiFi network in the rooms where the robot vacuum cleaner will be vacuuming.

You can download the “Scout RX2” app for free via the Apple App Store® or Google Play Store™.



- Download the app from one of the app stores.

For data protection reasons, you have to connect each mobile device to the robot vacuum cleaner individually.

Activating the network function of the robot vacuum cleaner

In order to connect your robot vacuum cleaner to your WiFi network, you must first activate the network function. The network function is deactivated as standard.

There are 2 ways to activate the network function:

Option 1 (Remote control)



- Press the **WIFI** button.

The WiFi  indicator lights up in the control field.

Option 2 (Control field)



- Press the **Base** sensor for at least 2 seconds.

The WiFi  indicator lights up in the control field.

- Start the app and set up a Miele user account.

You can connect your mobile device directly to the robot vacuum cleaner or connect via your WiFi network.

- Follow the instructions in the app.

Please note that the robot vacuum cleaner always follows the save commands which were set most recently, regardless of whether the settings were configured using the remote control, control field or with a mobile device.

Video function

(depending on model, use the “Scout RX2” app)

The camera on the right at the front of the robot vacuum cleaner sends encrypted images in real time to the selected mobile device. Transmission quality is dependent upon the speed of the Internet connection in your home and the speed of your mobile device.

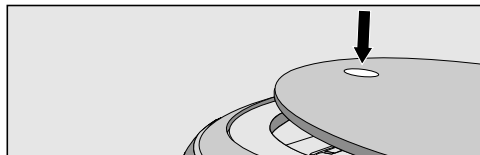
The video function indicator in the control field flashes red when images are being sent.

The live video is only played back in the Miele app; it is not saved.

The privacy and personal living space of third parties must be respected when using the video function. The robot vacuum cleaner with video function should therefore only be used in your own home. Anyone else present should be informed before you start to use the video function.

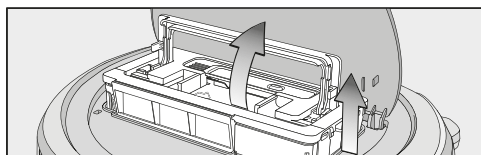
We recommend cleaning both cameras regularly with a soft, dry cloth.

Removing the WiFi module

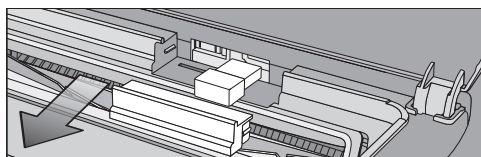


- Press the depression at the top of the robot vacuum cleaner.

The lid of the storage compartment will open.



- Unlatch the dust box by lifting the handle upwards.
- Remove the dust box.



- Pull the cover out from the front.
- Remove the WiFi module.
- Put the cover back on.

Maintenance

 Risk of injury caused by rotating roller brush.

The robot vacuum cleaner may start without warning while maintenance work is being carried out.

Switch the robot vacuum cleaner off before doing any maintenance work. To switch it off, press the **I/O** switch on the side of the robot vacuum cleaner to the **0** position.

We recommend using only genuine Miele accessories bearing the “ORIGINAL Miele” logo on the packaging. Only these will guarantee optimum suction power for your robot vacuum cleaner and the best possible cleaning results.

Please note that faults and damage caused by use of accessories which do not bear the “ORIGINAL Miele” logo are not covered by the robot vacuum cleaner warranty.

Purchasing accessories

Original Miele accessories are available from the Miele Webshop, Miele Service and your Miele supplier.

Original Miele accessories are identified by the “ORIGINAL Miele” logo on the packaging.

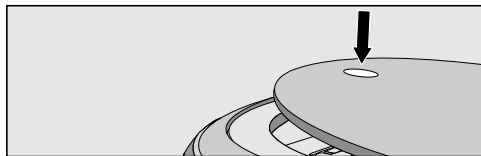


Emptying the dust box

Empty the dust box of the robot vacuum cleaner after each use in order to achieve the best possible cleaning results.

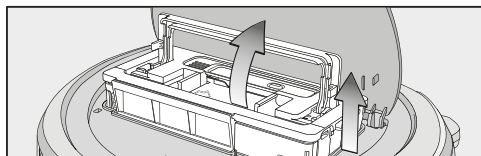
At the very latest, you must empty the dust box when “**I _ I**” appears in the display running from bottom to top.

The contents of the dust box can be disposed of with normal domestic waste, providing they consist of general household dust only.

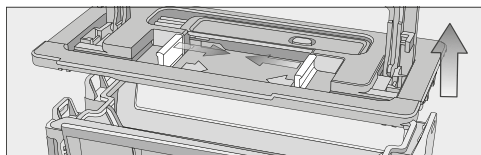


- Press the depression at the top of the robot vacuum cleaner.

The lid of the storage compartment will open.



- Unlatch the dust box by lifting the handle upwards.
- Remove the dust box.

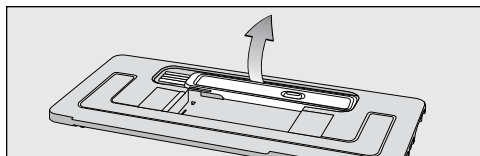


- Press one or both release buttons in the direction of the arrow and remove the dust box lid.
- Empty the dust box.
- Refit the lid and close the dust box, making sure it clicks into place.
- Place the dust box into the robot vacuum cleaner with the handle lifted up and latch it into place by pushing the handle back down.
- Close the storage compartment lid and press down on the depression in order to lock it.

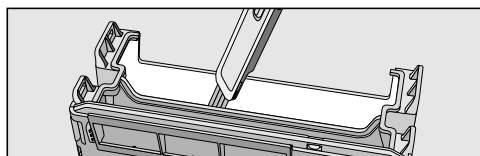
Cleaning the dust box

Clean the dust box as required.

A cleaning tool is located at the top of the dust box lid.



- Remove the cleaning tool.



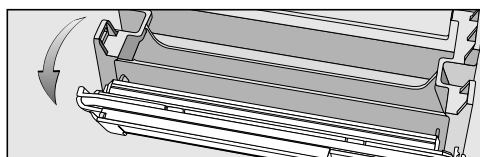
- Clean the dust box and the underside of the lid using the cleaning tool.

Cleaning the exhaust filter

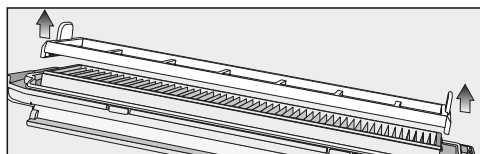
Clean the exhaust filter as required.

The exhaust filter compartment is located in the dust box.

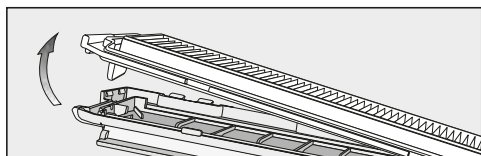
- Remove the lid from the dust box.



- Fold out the filter unit from the dust box.



- Remove the pre-filter and clean it as required using the cleaning tool.



- Release the exhaust filter and clean it using the cleaning tool.
- Refit the exhaust filter into the cover.
- Place the pre-filter onto the exhaust filter.

The filter unit is complete.

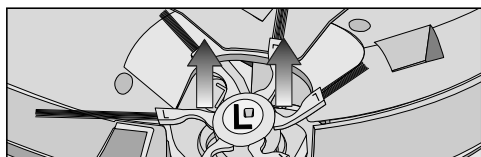
- Carefully refit the filter unit on the dust box and clip the filter unit into position.

The exhaust filter must be replaced with a new one after approx. 6 months in order to achieve the best possible cleaning results.

Cleaning the side brushes

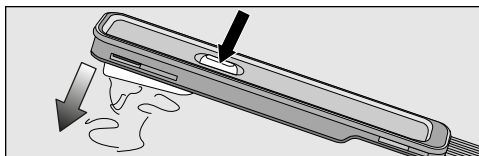
Clean the side brushes as required. For this you will require the cleaning tool which is located at the top of the dust box lid.

- Place the robot vacuum cleaner upside down on a level, clean surface.

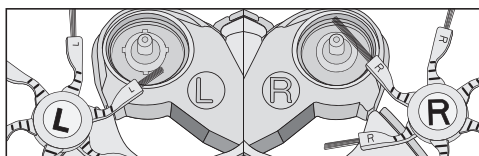


- Using both hands, take hold of 2 opposite elastic side brush holders and pull them upwards to remove them.
- Remove threads and hair using the wiper which is located on the bottom of the cleaning tool.

- Hold the wiper over a bin.



- Press the button at the top of the wiper several times until all threads and hair have fallen out.



- Press the cleaned side brushes carefully onto their pins until they audibly engage. Take care to comply with the markings **L** and **R**.

In order to continue to achieve the best possible cleaning results, replace the side brushes with new ones after approx. 1 year.

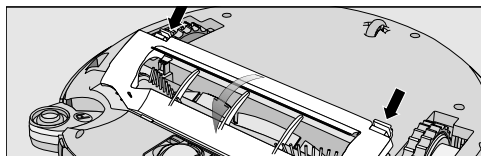
Cleaning the roller brush

Clean the roller brush as required. For this, you will require the cleaning tool which is located at the top of the dust box lid.

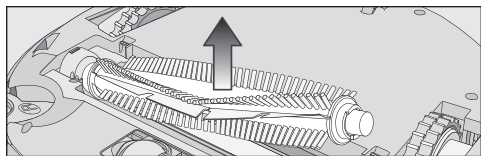
- Place the robot vacuum cleaner upside down on a level, clean surface.



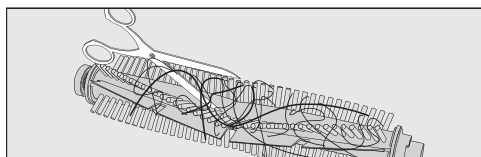
- Remove both side brushes, see "Cleaning the side brushes".



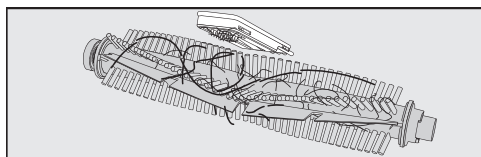
- Release the roller brush cover and remove the cover.



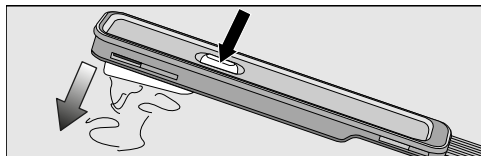
- Remove the roller brush.



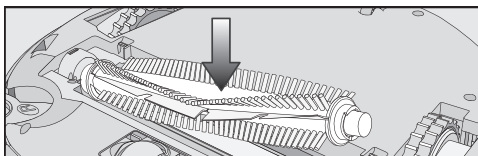
- Cut any threads or hairs that have wound themselves around the roller brush with a pair of scissors.



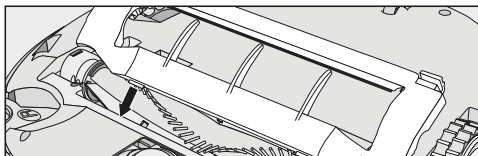
- Remove the threads and hair using the wiper which is located on the bottom of the cleaning tool.
- Hold the wiper over a bin.



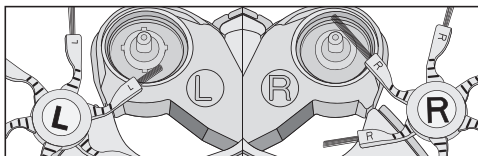
- Press the button at the top of the wiper several times until all threads and hair have fallen out.



- Refit the roller brush. Make sure that the side with the pointed end is inserted into the corresponding slot.



- Carefully refit the roller brush cover, making sure it clicks into position.



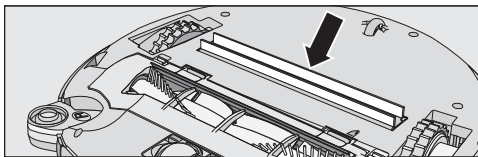
- Refit the side brushes, see “Cleaning the side brushes”.

In order to continue to achieve the best possible cleaning results, replace the roller brush with a new one after approx. 1 year.

Cleaning the dust box seals

Clean the seals on the bottom of the dust box as required.

- Place the robot vacuum cleaner upside down on a level, clean surface.

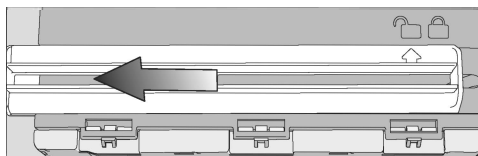


- Wipe the seals with a slightly damp cloth to clean them.

In order to continue to achieve the best possible cleaning results, replace the seal unit with a new one after approx. 1 year.

Replacing the seal unit on the dust box

- Remove the dust box.



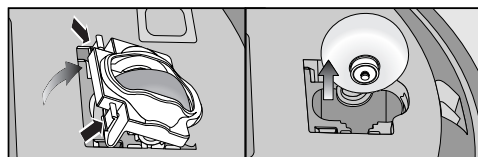
- Unlatch the seal unit from the underside of the dust box so that the arrow points to the  symbol.
- Remove the seal unit.
- Insert the new seal unit so that the arrow points to the  symbol.
- Lock the seal unit, making sure it clicks into position.

The arrow points to the  symbol.

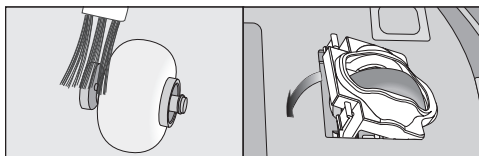
Cleaning the front wheel

Clean the front wheel as required. For this you will require the cleaning tool which is located at the top of the dust box lid.

- Place the robot vacuum cleaner upside down on a level, clean surface.



- Unclip the cover.
- Remove the front wheel.

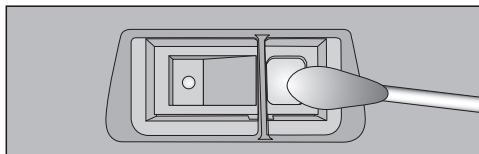


- Remove any threads and hair and clean the front wheel, the cover and the slot depression using the cleaning tool.
- Refit the front wheel and close the cover making sure it clicks into position.

Cleaning the sensors

Clean the sensors as required.

- Place the robot vacuum cleaner upside down on a level, clean surface.



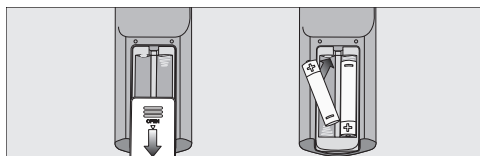
- Clean the sensors carefully using a dry cotton wool bud.

⚠ Keep batteries out of the reach of children.
A swallowed battery can cause injury and even death. Even flat batteries can still be dangerous. If you suspect a child has swallowed a battery, seek medical advice immediately*. Examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, e.g. that the screw or other mechanical fastener is tightened. Do not use if compartment is not secure.
* Australia: Poisons Information Centre, Tel. 13 11 26;
NZ: National Poisons Centre, Tel. 0800 764 766

Replacing batteries in the remote control

2 batteries (AAA, 1.5 V) are required.

Observe the instructions regarding the handling and disposal of batteries found in the sections “Warning and Safety” and “Caring for the environment” at the beginning of these operating instructions.



- Remove the battery compartment cover.
- Replace the batteries. Make sure the polarity is correct.
- Close the battery compartment cover.

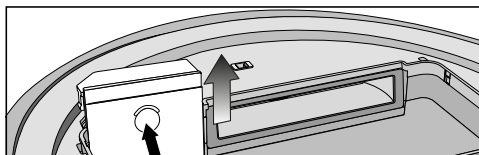
Replacing the rechargeable battery

An original Miele lithium-ion rechargeable battery (YCR-MT12) is required.

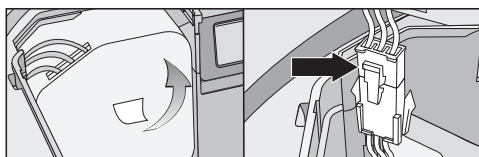
⚠ Do not use non-rechargeable batteries.

Observe the instructions regarding the handling and disposal of rechargeable batteries found in the sections “Warning and Safety” and “Caring for the environment” at the beginning of these operating instructions.

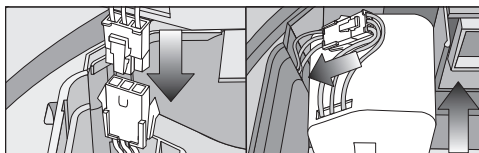
- Remove the dust box from the storage compartment.



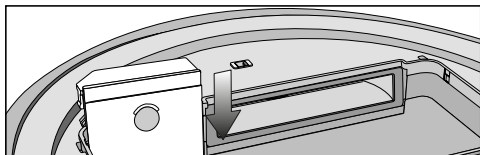
- Open the rechargeable battery compartment by unlatching the cover upwards.



- Carefully remove the rechargeable battery until the plug connection is exposed.
- Press the latch on the plug connection in order to release the plug.



- Insert the plug of the new rechargeable battery into the counterpart, making sure it clicks into place.
- Store the plug connection in the side recess and carefully insert and align the rechargeable battery.



- Carefully refit the cover of the rechargeable battery compartment and close it, making sure it clicks into place.

Cleaning and care

Observe the special cleaning instructions in the “Maintenance” section.

⚠ Risk of injury caused by rotating roller brush.

The robot vacuum cleaner may start without warning while cleaning work is being carried out.

Switch the robot vacuum cleaner off before doing any cleaning work. To switch it off, press the **I/O** switch on the side of the robot vacuum cleaner to the **0** position.

Robot vacuum cleaner and accessories

⚠ Risk of electric shock from mains voltage.

If moisture gets into the robot vacuum cleaner and accessories, there is a risk of electric shock.

Do not immerse the robot vacuum cleaner or any accessories supplied with it in water.

Clean the robot vacuum cleaner and all plastic accessories with a commercially available cleaner suitable for plastic.

Static charge can cause a build-up of dust on the robot vacuum cleaner. This should be removed using a soft, dry cloth.

⚠ Damage due to unsuitable cleaning agents.

All surfaces are susceptible to scratching. Contact with unsuitable cleaning agents can alter or discolour the external surfaces.

Do not use abrasive cleaning agents, glass cleaning agents, all-purpose cleaners or oil-based conditioning agents.

Storage/Factory default settings

Storage

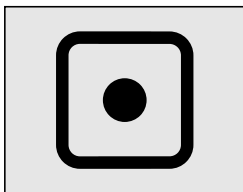
Switch the robot vacuum cleaner off if it is not going to be used for an extended period of time. To switch it off, press the **I/O** switch on the side of the robot vacuum cleaner to the **0** position.

If the robot vacuum cleaner is not going to be used for an extended period of time, make sure it is stored in a well ventilated, cool place, but not at an ambient temperature below 0 °C or above 60 °C.

For optimum care, store the robot vacuum cleaner at half charge capacity (rechargeable battery status indicator in the control field is orange).

Standard settings

The robot vacuum cleaner can be reset to its factory default settings. Have the remote control to hand.



- Press and hold the **Spot** and **Turbo** sensors in the control field at the same time for at least 5 seconds.

r:St will appear in the display.



- Within the next 2 seconds, press the **OK** button on the remote control until **F:tr** appears in the display.

The robot vacuum cleaner will start again with its factory default settings re-stored.

Service

Contact in case of malfunction

In the event of any faults which you cannot remedy yourself, please contact your Miele Dealer or Miele Service.

Contact information for Miele Service can be found at the end of this document.

Please note that telephone calls may be monitored and recorded for training purposes and that a call-out charge will be applied to service visits where the problem could have been resolved as described in this booklet.

Warranty

For information on the appliance warranty specific to your country, please contact Miele. See back cover for address.

In the UK, your appliance warranty is valid for 2 years from the date of purchase. However, you must activate your cover by calling 0330 160 6640 or registering online at www.miele.co.uk.

Problem solving guide

Many malfunctions and faults that can occur in daily operation can be easily remedied. Time and money will be saved because a service call will not be needed.

The following guide may help you to find the reason for a malfunction or a fault, and to correct it.



Risk of injury caused by rotating roller brush.

The robot vacuum cleaner may start without warning while problems are being dealt with.

Switch the robot vacuum cleaner off before dealing with any problems. To switch it off, press the **I/O** switch on the side of the robot vacuum cleaner to the **0** position.

Problem	Cause and remedy
The robot vacuum cleaner switches itself off after it has been switched on using the Power button.	<p>The rechargeable battery is not sufficiently charged.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Connect the robot vacuum cleaner correctly to the charging contacts on the connected base station.
The cleaning performance is poor.	<p>The dust box is full.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Empty and clean the dust box.
	<p>The roller brush is dirty or worn out.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Clean the roller brush. ■ Replace the roller brush.
	<p>The seals on the dust box are dirty or worn out.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Clean the seals and the suction channel between them. ■ Replace the seal unit.
	<p>The exhaust filter is dirty.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Clean the exhaust filter. ■ Replace the exhaust filter.
	<p>The side brushes have worn out.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Replace the side brushes.
The robot vacuum cleaner is not charging.	<p>The base station is not connected correctly.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Connect the base station exactly as described in these operating instructions, see section “Preparing for use – Connecting the base station”.

Problem	Cause and remedy
The robot vacuum cleaner does not return to the base station after vacuuming.	<p>It had started vacuuming from somewhere in the room.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ The robot vacuum cleaner will return to its starting point.
	<p>There is insufficient light for the robot vacuum cleaner to navigate.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Provide sufficient lighting.
	<p>The base station is not connected correctly.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Connect the base station exactly as described in these operating instructions, see section “Preparing for use – Connecting the base station”.
	<p>The signal between the infrared transmitter on the base station and the robot vacuum cleaner is broken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Clean the front of the base station and the front of the robot vacuum cleaner carefully with a soft, dry cloth and make sure that no items disrupt the signal.
	<p>Obstacles on the floor which is to be vacuumed can impede navigation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Watch the robot vacuum cleaner during vacuuming. ■ Remove any problematic obstacles. ■ Section off the problematic area with the magnetic strip. ■ Reduce the robot vacuum cleaner’s maximum crossing over height, see section “Use – Reducing the maximum crossing over height”.

Problem	Cause and remedy
The robot vacuum cleaner does not react.	<p>The robot vacuum cleaner is switched off.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Switch it on (press I/O to I).
	<p>The batteries in the remote control have been inserted incorrectly.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Take care with the polarity.
	<p>The batteries in the remote control are dead.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Exchange the batteries.
	<p>The signal between the infrared transmitter on the vacuum cleaner and the remote control is broken.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Clean the front of the robot vacuum cleaner and the top of the remote control carefully with a soft, dry cloth and make sure that no items disrupt the signal.
	<p>The remote control is too close to the robot vacuum cleaner or too far away from it.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Increase or decrease the distance and when using the remote control, direct it towards the robot vacuum cleaner.

Error messages



Risk of injury caused by rotating roller brush.

The robot vacuum cleaner may start without warning while errors are being dealt with.

Switch the robot vacuum cleaner off before dealing with any errors. To switch it off, press the **I/O** switch on the side of the robot vacuum cleaner to the **0** position.

Error messages are shown in the display.

If “**I_ I**” appears in the display running from bottom to top, you must empty and clean the dust box.

Your robot vacuum cleaner is supplied with a sticker that lists all error messages. You can stick this sticker to the underside of the storage compartment lid.

Problem	Cause and remedy
F 1	Error “Wheel raised” ■ Place the robot vacuum cleaner on a level floor surface.
F 2	Error “Dirty sensors” ■ Clean the sensors. This error message is also shown when you start up the robot vacuum cleaner and the collision sensor is located above empty space. Remove the robot vacuum cleaner from the edge.
F 3	Error “Filter not recognised” ■ Insert the dust box into the robot vacuum cleaner with an exhaust filter inserted.
F 4	Error “Drive wheels overloaded” ■ Check whether the drive wheels have become dirty. Remove any threads or hair. This error message is also shown if the robot vacuum cleaner is stuck.
F 5	Error “Brushes overloaded” ■ Check whether the roller brush and the side brushes have become dirty. Clean the roller brush and side brushes. This error message is also shown if objects become caught in the robot vacuum cleaner.

Problem	Cause and remedy
F 6	Error "Fan motor overloaded" ■ Empty and clean the dust box. Clean or replace the exhaust filter.
F 7	Internal system error or error "Robot vacuum cleaner outside of its permitted ambient operating temperature" ■ Switch the robot vacuum cleaner off and on again (I/O switch).
F 8	Error "Front wheel dirty" ■ Check whether the front wheel, the cover or the slot recess have become dirty. Remove any threads and hair, and clean the front wheel, the cover and the recess.
Resetting the error message after fixing the problem	You can reset the error messages described above in the following ways
	– Switch the robot vacuum cleaner off and on again (I/O switch).
	– Press the Power button on the remote control.
	– Press the ►II sensor in the control field of the robot vacuum cleaner for at least three seconds.

Technical data

(for the WiFi module Europe)

Frequency band 2.412 GHz – 2.472 GHz

Maximum transmitting power < 100 mW

Conformity declaration

Miele hereby declares that this robot vacuum cleaner complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU declaration of conformity is available from one of the following internet addresses:

– Products, Download from www.miele.co.uk

- For service, information, operating instructions etc: go to www.miele.co.uk/domestic/customer-information-385.htm and enter the name of the product or the serial number

Copyright and licences

Miele uses software to operate and control the robot vacuum cleaner.

The copyright authorisation from Miele and other relevant software suppliers must be respected.

Miele and their suppliers reserve the rights to the software components.

In particular the following are prohibited:

- Copying and distribution
- Modifications and derivations
- Decompilation, reverse engineering, disassembling and other such reductions of software

Components which fall under GNU General Public Licence and further Open Source licences are integrated into the software.

An overview of the integrated Open Source components and a copy of the current licence can be obtained at www.miele.com/device-software-licences.

Miele will provide the source code for all components of software licensed under the GNU General Public Licence and comparable Open Source licences.

For source code requests, please email info@miele.com.

You can obtain detailed instructions for the use of test modes from Miele Service.

Electrical connection for the UK

All electrical work should be carried out by a suitably qualified and competent person in strict accordance with current national and local safety regulations (BS 7671 in the UK). The voltage and frequency are given on the data plate located underneath the vacuum cleaner. Please ensure that these match the household mains supply. The fuse rating is quoted on the plug. The appliance is supplied with a cable and moulded plug ready for connection to a 230-240 V/50 Hz a.c. single phase supply.

Non-rewireable plugs BS 1363

The fuse cover must be re-fitted when changing the fuse, and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a suitable replacement is obtained. The colour of the correct replacement cover is that of the coloured insert in the base of the plug, or the colour that is embossed in words on the base of the plug, (as applicable to the design of plug fitted). Replacement fuses should be ASTA approved to BS1362 and have the correct rating. Replacement fuses and fuse covers may be purchased from your local electrical supplier.

Electrical connection AU, NZ

All work should be carried out by a suitably qualified and competent person in strict accordance with national and local safety regulations. The voltage and rated load are given on the data plate located underneath the vacuum cleaner. Please ensure that these match the household mains supply. The appliance is supplied with a cable and moulded plug ready for connection to a 230V/50Hz AC single phase supply.

Test Marks	Electrical safety RCM Mark
Electrically suppressed according to	AS/NZS CISPR 14.1

da - Råd om sikkerhed og advarsler

Denne robotstøvsuger opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan medføre skader på personer og ting.

Læs venligst den udførlige brugsanvisning, som findes på dansk på Miele's hjemmeside (m.nr. 11 361 630), inden robotstøvsugeren tages i brug. Den giver vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og vedligeholdelse af robotstøvsugeren. Derved undgås skader på personer og ting.

I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at afsnittet Tilslutning samt Råd om sikkerhed og advarsler skal læses og overholdes.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst denne kortbrugsanvisning, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Sluk altid robotstøvsugeren inden vedligeholdelse, længerevarende opbevaring, rengøring og udbedring af problemer og fejl på robotstøvsugeren. Robotstøvsugeren slukkes ved at trykke kontakten **I/O** på siden over på position **0**. Sluk også robotstøvsugeren, hvis den fungerer unormalt.

Retningslinjer vedrørende brugen

- Denne robotstøvsuger er beregnet til støvsugning af gulve i private husholdninger eller på lignende steder.
- Denne robotstøvsuger er ikke beregnet til udendørs brug.
- Anvend kun robotstøvsugeren til støvsugning af tørt snavs. Anden anvendelse eller eventuel ombygning/ændring af støvsugeren sker på egen risiko og kan muligvis være farlig.
- Personer, der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene robotstøvsugeren sikkert, må ikke anvende den uden opsyn eller vejledning fra en ansvarlig person.

Børn i huset

- ▶ Risiko for kvælning! Børn kan under leg vikle sig ind i emballagemateriale (fx folier) eller trække det over hovedet og blive kvalt. Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde.
- ▶ Børn under 8 år skal holdes væk fra robotstøvsugeren, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.
- ▶ Børn på 8 år eller derover må kun bruge robotstøvsugeren uden opsyn, hvis de er informeret om robotstøvsugerens funktioner, så de kan betjene den sikkert. Børn skal kunne forstå de farer, der kan opstå ved forkert betjening.
- ▶ Børn må ikke rengøre eller vedligeholde robotstøvsugeren uden opsyn.
- ▶ Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af robotstøvsugeren. Lad dem aldrig lege med robotstøvsugeren.
- ▶ Det genopladelige batteri og batterierne i fjernbetjeningen må ikke komme i børnehænder.

Teknisk sikkerhed

- ▶ Robotstøvsugeren drives med et 14,4 V batteri.



Den er et produkt i beskyttelsesklasse III.

Den er et produkt, hvor beskyttelse mod elektrisk stød er sikret ved tilslutning til sikkerhedslavspænding, og i hvilket der ikke dannes spændinger, der er højere end sikkerhedslavspændingen. Opladning af robotstøvsugeren sker via en stiknetdel i beskyttelsesklasse II (spændingsangivelse).

- ▶ Kontroller robotstøvsugeren og alle medleverede dele for synlige skader før hver brug. Tag aldrig beskadigede dele i brug.
- ▶ Kontroller, at tilslutningsforholdene i huset stemmer overens med angivelserne på typeskiltet på robotstøvsugeren og netdelen (netspænding og frekvens). Disse data skal stemme overens.

da - Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Sikringen skal være 16 A eller 10 A.
- ▶ Pålidelig og sikker drift af robotstøvsugeren er kun sikret, når basisstationen er tilsluttet et offentligt elnet.
- ▶ Opbevar ikke støvsugeren ved en rumtemperatur på under 0 °C og over 60 °C.
- ▶ Reparation inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Miele's garanti.
- ▶ Reparation bør kun udføres af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig fare for brugeren.
- ▶ Sørg for, at netledningen ikke beskadiges, bøjes eller vrides. Stil aldrig tunge genstande på den.
- ▶ Lad ikke robotstøvsugeren køre over netledninger eller andre ledninger.
- ▶ Anvend kun det medleverede tilbehør til opladning af batteriet (adapter, netdel, basisstation).
- ▶ Oplad ikke støvsugeren ved en rumtemperatur på under 10 °C og over 45 °C.
- ▶ Det genopladelige batteri og batterier kan løbe ud. Undgå, at den ætsende væske kommer i kontakt med øjne og hud. Skyl med vand i tilfælde af øjen- eller hudkontakt, og søg lægehjælp.
- ▶ Klæb ikke mærkater på forsiden af basisstationen, da der sidder en infrarød sender bag denne. Stil heller ikke genstande foran den.
- ▶ Robotstøvsugeren er udstyret med sensorer til registrering af trin og afsatser. Undlad at tildække disse sensorer og kameraerne, og sørg for, at sensorernes funktion ikke hæmmes af genstande, der ligger i vejen.
- ▶ Robotstøvsugeren og de medleverede dele må aldrig komme i vand. Rengør alle dele uden vand eller med en let fugtig klud.

► Robotstøvsugeren og de medleverede dele må ikke falde ned. Dele, der er faldet ned eller blevet beskadiget, må af sikkerhedsmæssige grunde ikke længere anvendes.

► Kun ved brug af originale reservedele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene er opfyldt. Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele reservedele.

Den daglige brug

► Anvend aldrig robotstøvsugeren uden støvboks, forfilter og udblæsningsluftfilter.

► Fjern alle skrøbelige og lette genstande fra gulvet, og sørg for, at robotstøvsugeren ikke kan sætte sig fast i snore, gardiner, frynser, ledninger o.l.

► Husdyr skal holdes væk fra robotstøvsugeren. Lad heller ikke husdyr stå eller sidde på robotstøvsugeren.

► Sørg for, at robotstøvsugeren ikke kan falde ud over høje kanter. Sæt fx afspærringer op.

► Brug aldrig robotstøvsugeren til brændende eller glødende genstande, fx cigaretter og aske eller kul, der tilsyneladende er gået ud. Anvend ikke robotstøvsugeren i nærheden af åbne ildsteder.

► Brug aldrig robotstøvsugeren til at støvsuge væske eller fugtigt snavs op. Rensede og vaskede små tæpper og væg til væg-tæpper skal være helt tørre, før de støvsuges.

► Brug aldrig robotstøvsugeren til tonerstøv. Toner fra fx printere og kopimaskiner kan være elektrisk ledende.

► Brug ikke robotstøvsugeren til letantændelige eller eksplosive stoffer eller gasser og ikke på steder, hvor sådanne stoffer opbevares.

► Der må ikke sidde eller ligge nogen på fladen, der skal rengøres, for at undgå risiko for, at langt hår eller løst tøj kommer i nærheden af børstevalsen eller andre af robotstøvsugerens bevægelige dele.

da - Råd om sikkerhed og advarsler

Håndtering af robotstøvsugerens genopladelige batteri og batterierne i fjernbetjeningen

- ▶ Kontakt Miele Kundecenter inden afsendelse af det genopladelige batteri.
- ▶ Tab ikke det genopladelige batteri, og smid det ikke. Et genopladeligt batteri, der er faldet ned eller beskadiget, må ikke længere anvendes.
- ▶ Lad ikke det genopladelige batteri eller batterier komme i kontakt med åben ild eller andre varmekilder. Opvarm ikke det genopladelige batteri eller batterierne. Udsæt det/dem ikke for direkte sollys.
- ▶ Det genopladelige batteri må ikke skilles ad.
- ▶ Det genopladelige batteri og batterierne må ikke kortsluttes; sørg for, at der ikke dannes en lus mellem kontakterne, hverken med vilje eller ved en fejltagelse.
- ▶ Sørg for, at det genopladelige batteri og batterierne ikke kommer i berøring med væsker.
- ▶ Batterierne i fjernbetjeningen må aldrig oplades.
- ▶ Fortsæt under ingen omstændigheder med at bruge det genopladelige batteri, hvis der kommer en usædvanlig lugt fra det, der trænger væske ud, det opvarmes kraftigt, eller hvis det misfarves eller deformeres. Det genopladelige batteri skal bortskaffes omgående.
- ▶ Bortskaffelse af det genopladelige batteri og batterierne: Tag batterierne ud af robotstøvsugeren og i fjernbetjeningen. Isolér metal-kontakter ved at klæbe tape på for at undgå kortslutninger. Bortskaf det genopladelige batteri og batterierne via det offentlige indsamlingssystem. Smid ikke det genopladelige batteri og batterierne ud sammen med husholdningsaffald.

Tilbehør

- Anvend kun tilbehør med “ORIGINAL Miele”-logoet på emballagen. Kun ved brug af originale dele kan producenten garantere for sikkerheden.

da - Beskrivelse af robotstøvsugeren

Illustrationerne A, B og C til dette afsnit findes på folde-ud-sider sidst i denne brugsanvisning.

A - Robotstøvsugerens over- og underside

- ① Display
- ② Indikator for wi-fi
- ③ Indikator for videofunktion (afhængig af model)
- ④ Visning af tidindstilling (am/pm)
- ⑤ Kameraer
- ⑥ Sensorfelt Start/pause (▶||)
- ⑦ Beskyttelse mod kollision
- ⑧ Kontakt Tænd/Sluk (I/O)
- ⑨ Forsænket trykknop til åbning af opbevaringsrummet
- ⑩ Sensorfelt rengørings-mode **Silent**
- ⑪ Sensorfelt rengørings-mode **Turbo**
- ⑫ Sensorfelt **Base**
- ⑬ Sensorfelt rengørings-mode **Spot**
- ⑭ Sensorfelt standard-rengørings-mode **Auto**
- ⑮ Timerindikator
- ⑯ Indikator for opladningstilstand
- ⑰ Sidebørster
- ⑱ Børstevalse
- ⑲ Opladekontakter
- ⑳ Forreste hjul
- ㉑ Trappesensorer
- ㉒ Børstevalseafdækning
- ㉓ Drivhjul
- ㉔ Sugemund med tætningslæbeenhed
- ㉕ Hjul bagtil

B - Basisstation og fjernbetjening

Basisstation

- ① Ledningsoprul
- ② Kabelføringer
- ③ Bøsning til netdelsstik (ikke synlig på illustrationen)
- ④ Opladekontakter

Fjernbetjening

- ① Tast **Power** (Tænd/Sluk)
- ② Tast **Base** (basisstation aktiveres)
- ③ Bekræftelsestast **OK** med retningstaster rundt om
- ④ Tast Start/Pause (▶||) (rengøring startes/afbrydes)
- ⑤ Tast **Mode** (drifts-mode vælges)
- ⑥ Tast **WIFI** (Wi-fi aktiveres/deaktiveres)
- ⑦ Tast **Clock** (klokkeslæt indstilles)
- ⑧ Tast **Timer** (timer indstilles)
- ⑨ Tast **Mute** (akustiske signaler aktiveres/deaktiveres)
- ⑩ Tast **Climb** (overkøringshøjde reduceres)
- ⑪ Batterirum (bagside)

C - Støvboks

- ① Greb
- ② Rengøringsværktøj med afstryger
- ③ Afstrygertast
- ④ Låg
- ⑤ Låseknapper til låg
- ⑥ Støvrør
- ⑦ Forfilter
- ⑧ Udblæsningsluftfilter
- ⑨ Afdækning af rum til udblæsningsluftfilter

Tilslutning

Læs venligst den udførlige brugsanvisning, som findes på tysk og engelsk forrest i denne brugsanvisning og på dansk på Miele's hjemmeside, inden robotstøvsugeren tages i brug.

Illustrationerne 1 - 10 i dette afsnit findes på den sidste folde-ud-side sidst i denne brugsanvisning.

Sidebørster sættes på (ill. 01)

Beskyttelsesfolier fjernes (ill. 02)

Batterier sættes i fjernbetjeningen (ill. 03)

Robotstøvsugeren tændes (ill. 04)

Basisstation tilsluttes (ill. 05 - 07)

Opladning af batteri (ill. 08)

Klokkeslæt indstilles (ill. 09)

Støvsugningsområde afgrænses (ill. 10)

Brug

Hold altid øje med robotstøvsugeren ved første rengøring i nye omgivelser og ved ændringer i boligen. Fjern problematiske forhindringer, eller afgræns områderne omkring dem med magnetbåndet. Kontroller også, om trin og afsatser registreres sikkert.

Robotstøvsugeren er udstyret med et integreret wi-fi-modul. Via en mobil enhed (tablet-pc eller smartphone) kan man få vist statusinformationer og afgive kommandoer. Læs afsnittet App Scout RX2 i den udførlige brugsanvisning, hvis robotstøvsugeren betjenes via en mobil enhed.

Nedenfor beskrives, hvordan robotstøvsugeren betjenes med fjernbetjeningen eller via displayet.

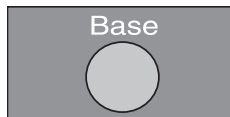
Tænd/Sluk (fjernbetjening)



Rengøring startes/afbrydes (fjernbetjening)



Basisstation aktiveres (fjernbetjening)



Drifts-mode vælges (betjeningspanel)

Auto



Rengøring af normalt snavsede gulve.

Spot



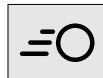
Rengøring af en flade på ca. 1,8 x 1,8 m rundt om det valgte startpunkt.

Base

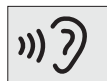


Aktivering af basisstationen.

Turbo



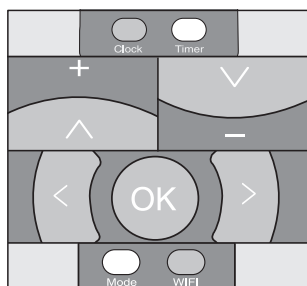
Rengøring af let snavsede gulve på reduceret rengørings-
ringstid.

Silent

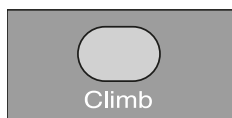
Støjsvag rengøring.



Indstilling af timer - kun mulig, når klokkeslæt er indstillet (fjernbetjening)



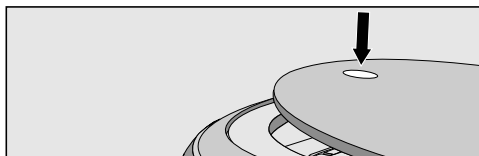
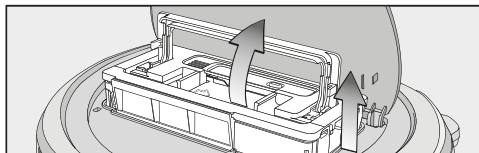
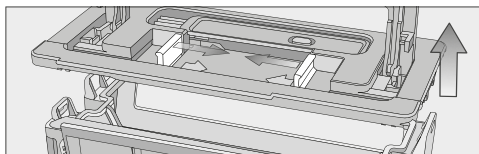
Maks. overkøringshøjde reduceres til ca. 6 mm/stilles tilbage til ca. 17 mm (fjernbetjening)

**Vedligeholdelse**

Fare for at komme til skade på den roterende børstevalse.

Robotstøvsugeren kan starte under vedligeholdelsen, uden at man er forberedt herpå.

Sluk altid robotstøvsugeren inden vedligeholdelse. Tryk tasten **I/O** på siden af robotstøvsugeren over på position **0**.

Støvboks tømmes**Fejlmeldinger**

Fare for at komme til skade på den roterende børstevalse.

Robotstøvsugeren kan starte under afhjælpning af fejl, uden at man er forberedt herpå.

Sluk altid robotstøvsugeren inden udbedring af fejl. Tryk tasten **I/O** på siden af robotstøvsugeren over på position **0**.

F 1 Fejl "Hjul løftet"

F 2 Fejl "Sensorer tilsmudsede"/"Trap-pesensor befinder sig ved start over en afgrund"

F 3 Fejl "Filter ikke registreret"

F 4 Fejl "Overbelastning drivhjul"/"Robotstøvsugeren er kørt fast"

F 5 Fejl "Overbelastning børster"/"Genstande har sat sig fast i robotstøvsugeren"

F 6 Fejl "Overbelastning blæser"

F 7 Intern systemfejl/fejl "Robotstøvsugeren uden for tilladt omgivelsestemperatur"

F 8 Fejl "Forreste hjul tilsmudset"

Yderligere oplysninger findes i den udførlige brugsanvisning, som findes på tysk og engelsk forrest i denne brugsanvisning og på dansk på Miele's hjemmeside.

Tekniske data

(til wi-fi-modulet)

Frekvensbånd 2,412 GHz –
2,472 GHz

Maks. sendeeffekt < 100 mW

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at denne robotstøvsuger overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- På Miele's hjemmeside via Services - Brugsanvisninger m.m. ved angivelse af model.

es - Advertencias e indicaciones de seguridad

Este robot aspirador cumple todas las normas de seguridad vigentes. El uso inadecuado puede causar daños personales y materiales.

Antes de utilizar el robot aspirador, lea el manual de instrucciones completo, disponible en su idioma en la página web de Miele (N.º de mat. 11 361 530). Estas le ofrecerán indicaciones importantes en materia de seguridad, consumo y mantenimiento del robot aspirador. De esta forma se protegerá a sí mismo y a otros y evitará daños.

Según la norma internacional IEC 60335-1 Miele indica explícitamente que deben leerse y seguirse las indicaciones incluidas en el capítulo «Conexión» así como las advertencias e indicaciones de seguridad.

Miele no se hace responsable de los daños causados por no respetar estas indicaciones.

Guarde estas instrucciones de manejo abreviadas y entréguelas al nuevo propietario en caso de venta posterior del aparato.

Desconecte el robot aspirador antes de cada mantenimiento, almacenaje prolongado, solución de un problema o de una anomalía. Para ello, presione el interruptor lateral **I/O** a la posición **0**. Actúe del mismo modo en caso de un comportamiento extraño del robot.

Uso apropiado

- Este robot aspirador está concebido para la limpieza del suelo, para ser utilizado con fines y en entornos domésticos.
- Este robot aspirador no es apto para el uso en zonas exteriores.
- Utilice el robot aspirador exclusivamente para aspirar superficies secas. No se deberá utilizar para aspirar partes del cuerpo humano o de animales. El resto de usos, cambios y modificaciones del aspirador no están permitidos.

es - Advertencias e indicaciones de seguridad

► Aquellas personas que por motivo de una incapacidad física, sensorial o mental, inexperiencia o desconocimiento no estén en condiciones de manejar el robot aspirador de una forma segura, no podrán hacer uso del robot aspirador sin la supervisión o permiso de un responsable.

Niños en casa

► ¡Peligro de ahogamiento! Al jugar, los niños podrían quedar enroscados en el material de embalaje (p. ej. plásticos) o cubrirse la cabeza con él y ahogarse. Mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.

► Los niños menores de ocho años deben permanecer alejados del robot aspirador, a no ser que estén vigilados en todo momento.

► Los niños a partir de ocho años pueden manejar el robot aspirador sin supervisión si se les ha explicado su manejo de forma que puedan utilizarlo de manera segura. Los niños deben poder reconocer y comprender los posibles peligros originados por un manejo incorrecto.

► Los niños no deben limpiar o realizar tareas de mantenimiento en el robot aspirador sin supervisión.

► Preste continua atención a los niños que se encuentren cerca del robot aspirador. No deje jamás que los niños jueguen con él.

► En ningún caso deje que los niños tengan acceso a la batería ni a las pilas del mando a distancia.

Seguridad técnica

- ▶ El robot aspirador funcionará a 14,4 V.



Aparato de la clase de protección III.

Aparato en el que la protección frente a descarga eléctrica se obtiene mediante la conexión a tensión baja de seguridad y en el que no se generan tensiones superiores a la tensión baja de seguridad. La recarga del robot aspirador se realiza con un conector fuente de alimentación de la clase de protección II (indicación tensión de red).

- ▶ Antes de cada puesta en funcionamiento, compruebe que el robot aspirador y todos los accesorios suministrados no presenten daños externos visibles. No utilice nunca piezas defectuosas.

- ▶ Compare los datos de conexión indicados en la placa de características del robot aspirador y de la estación base (voltaje y frecuencia), con los de la red eléctrica. Es imprescindible que estos datos coincidan.

- ▶ Es imprescindible que la toma de corriente esté protegida con un fusible de 16 A o 10 A como mínimo.

- ▶ El funcionamiento fiable y seguro del robot aspirador queda garantizado solo si la estación base está conectada a la red eléctrica pública.

- ▶ Guarde el robot aspirador a una temperatura ambiente no inferior a 0 °C ni superior a 60 °C.

- ▶ Cualquier trabajo de reparación del robot aspirador durante el período de garantía deberá ser realizado exclusivamente por un servicio técnico autorizado por Miele, ya que, de lo contrario, no podrá reclamarse el derecho de garantía por daños posteriores.

- ▶ Las reparaciones solo podrán ser realizadas por personal autorizado por Miele. ¡Una reparación inadecuada puede entrañar graves peligros para el usuario!

es - Advertencias e indicaciones de seguridad

- ▶ Evite doblar o trenzar el cable, para que no resulte dañado. No coloque encima ningún objeto pesado.
- ▶ Evite que el robot aspirador pase por encima de cables eléctricos u otro tipo de cables.
- ▶ Para recargar el acumulador, utilice únicamente los accesorios suministrados (adaptador, pieza de conexión, estación base).
- ▶ Cargue el robot aspirador a una temperatura ambiente no inferior a 10 °C ni superior a 45 °C.
- ▶ Las baterías y las pilas pueden descargarse. Evite que la piel o los ojos entren en contacto con el líquido abrasivo. En caso de entrar en contacto, enjuáguelos con agua y solicite ayuda médica.
- ▶ No pegue ningún tipo de pegatina en la parte superior de la estación base, puesto que aloja un emisor de infrarrojos. No coloque objetos delante de la misma.
- ▶ El robot aspirador está dotado con sensores para detectar desniveles y obstáculos. No cubra los sensores y las cámaras y tenga en cuenta que no haya obstáculos en el recorrido del robot aspirador que puedan dificultar su funcionamiento.
- ▶ No sumerja nunca el robot aspirador ni ninguna de sus piezas en agua. Para la limpieza de todas sus piezas utilice únicamente un paño seco o ligeramente húmedo.
- ▶ No deje que el robot aspirador y las piezas que forman parte de su dotación se caigan. Por motivos de seguridad, las piezas dañadas no se pueden seguir utilizando.
- ▶ Miele garantiza que se cumplan los requisitos de seguridad, solo con las piezas de sustitución originales. Los componentes defectuosos solo podrán ser sustituidos por piezas originales de Miele.

Uso apropiado

- ▶ No utilice el robot aspirador sin depósito recogepolvo, antefiltro o filtro de salida de aire.

es - Advertencias e indicaciones de seguridad

- ▶ Retire del suelo todos los objetos que se puedan romper o que sean muy ligeros y asegúrese de que el robot aspirador no corra el riesgo de tropezar con cordones, cortinas, cables, hilos o similares.
- ▶ Mantenga alejadas a las mascotas del robot aspirador. No deje que se sienten o se suban al robot.
- ▶ Tome las medidas adecuadas para evitar que el robot aspirador se caiga, p. ej. en galerías o balcones. Bloquee las entradas, p. ej. utilizando una barrera física.
- ▶ No deje que el robot aspirador aspire objetos encendidos, p. ej. cigarrillos, ni ascuas aparentemente apagadas, p. ej. de carbón. No utilice el robot aspirador cerca de chimeneas abiertas.
- ▶ No aspire líquidos o suciedad húmeda. Después de la limpieza húmeda de alfombras o moquetas con limpiadores de espuma, cerciórese de que estén totalmente secas antes de que pase el robot aspirador.
- ▶ No deje que el robot aspire el polvo del tóner. El tóner que se utiliza, p. ej., en impresoras y fotocopiadoras puede ser conductor de corriente eléctrica.
- ▶ Evite que el robot aspire sustancias fácilmente inflamables o explosivas o gases, y no lo utilice para aspirar los lugares donde se almacenan dichas sustancias.
- ▶ No deje prendas sueltas o cabellos cerca del rodillo de cerdas o de otras partes móviles del robot aspirador.

Manejo de la batería del robot aspirador y de las pilas del mando a distancia

- ▶ Póngase en contacto con el Servicio Post-venta antes de enviar la batería.
- ▶ No deje caer la batería ni la arroje. Por motivos de seguridad, no continúe utilizando una batería que se haya caído o que haya sufrido daños.

es - Advertencias e indicaciones de seguridad

- ▶ Evite que la batería y las pilas entren en contacto con fuego u otras fuentes de calor. No caliente la batería ni las pilas. Evite que entren en contacto directo con la luz solar.
- ▶ No desmonte la batería.
- ▶ No provoque un cortocircuito de la batería ni de las pilas puenteando los contactos, ya sea de forma accidental o deliberada.
- ▶ Evite que la batería y las pilas entren en contacto con líquidos.
- ▶ En ningún caso vuelva a recargar las pilas del mando a distancia.
- ▶ No siga utilizando la batería en caso de notar un olor extraño, observar que sale líquido, que se calienta en exceso o que se decolora o deforma. En ese caso, deséchela inmediatamente.
- ▶ Eliminación de la batería y las pilas: extraiga la batería del robot aspirador y las pilas del mando a distancia. Para evitar cortocircuitos, aisle los componente de metal con cinta adhesiva. Deseche la batería y las pilas en el punto de recogida pertinente. No deseche la batería ni las pilas en la basura común.

Accesorios

- ▶ Utilice exclusivamente accesorios con el logo «ORIGINAL Miele» en su embalaje. Solo así el fabricante puede garantizar su seguridad.

Encontrará las Figuras A, B y C de este capítulo al final de las contracubiertas de las presentes instrucciones de uso.

A - Robot aspirador Parte superior e inferior

- ① Display
- ② Indicación WIFI
- ③ Indicación función Vídeo (según el modelo)
- ④ Indicación modo Tiempo (am/pm)
- ⑤ Cámaras
- ⑥ Campo sensor Start / Pausa (▶||)
- ⑦ Protector antichoques
- ⑧ Interruptor Conexión/Desconexión (I/O)
- ⑨ Tecla de apertura del compartimento de almacenamiento
- ⑩ Campo sensor para seleccionar el modo de limpieza **Silent**
- ⑪ Campo sensor para seleccionar el modo de limpieza **Turbo**
- ⑫ Campo sensor **Base**
- ⑬ Campo sensor para seleccionar el modo de limpieza **Spot**
- ⑭ Campo sensor para seleccionar el modo de limpieza estándar **Auto**
- ⑮ Indicación Timer
- ⑯ Indicación del estado de carga de la batería
- ⑰ Cepillos laterales
- ⑱ Rodillo de cerdas
- ⑲ Contacto de carga
- ⑳ Rueda delantera
- ㉑ Sensores (protección anticaída)
- ㉒ Tapa del rodillo de cerdas
- ㉓ Ruedas de accionamiento
- ㉔ Orificio de aspiración con unidad de labios de estanqueidad
- ㉕ Rueda posterior

es - Descripción del aparato

B - Estación base y mando a distancia

Base de estacionamiento

- ① Recogecables
- ② Conducciones de cables
- ③ Casquillo para la clavija de la fuente de alimentación (no visible en la imagen)
- ④ Contacto de carga

Mando a distancia

- ① Tecla **Power** (conexión y desconexión)
- ② Tecla **Base** (navegar hacia la estación base)
- ③ Tecla de confirmación **OK** con flechas contiguas
- ④ Tecla Start/Pause ►|| (iniciar/interrumpir la limpieza)
- ⑤ Tecla **Mode** (seleccionar el modo de funcionamiento)
- ⑥ Tecla **WIFI** (Activación / Desactivación de la WiFi)
- ⑦ Tecla **Clock** (ajustar hora)
- ⑧ Tecla **Timer** (ajustar Timer)
- ⑨ Tecla **Mute** (activar/desactivar las señales acústicas)
- ⑩ Tecla **Climb** (reducir la altura máxima de desnivel)
- ⑪ Compartimento para pilas (pared lateral)

C - Depósito recogepolvo

- ① Asa
- ② Herramienta para la limpieza con raspador
- ③ Tecla del raspador
- ④ Tapa
- ⑤ Teclas de desbloqueo para la tapa
- ⑥ Interior del aspirador
- ⑦ Antefiltro
- ⑧ Filtro de salida de aire
- ⑨ Tapa del compartimento del filtro de salida de aire

Conexión

Antes de utilizar el robot aspirador, lea el manual de instrucciones completo, disponible en su idioma en la página web de Miele de su país y en inglés y alemán al comienzo de este manual.

Encontrará las ilustraciones 1–10 de este capítulo al final de las contraportadas de este manual de instrucciones de manejo.

Colocar los cepillos laterales (fig. 01)

Retirar las láminas protectoras (fig. 02)

Colocar las pilas en el mando a distancia (fig. 03)

Conectar el robot aspirador (fig. 04)

Conectar la estación base (fig. 05 - 07)

Cargar la batería (fig. 08)

Ajustar la hora (fig. 09)

Delimitar la zona de aspiración (fig. 10)

Manejo

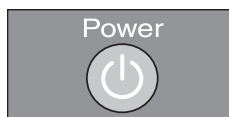
Observe al robot aspirador cuando limpie por primera vez una zona o en caso de modificaciones en la vivienda. Retire los obstáculos problemáticos o delimite zonas con ayuda de la banda magnética. Compruebe que los obstáculos y desniveles se reconocen claramente.

Su robot aspirador está equipado con un módulo WiFi integrado. A través de un terminal móvil (tablet o smartphone) es posible conocer la información de estado y darle algunas órdenes. Si de-

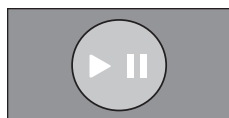
sea manejar el robot aspirador a través de un terminal móvil, lea el capítulo «App Scout RX2» del manual de instrucciones.

A lo largo del capítulo «Manejo» se describe el manejo del robot aspirador a través del mando a distancia y del panel de control.

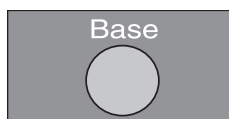
Conexión y desconexión (MD)



Iniciar/Interrumpir la limpieza (MD)



Navegar hacia la estación base (MD)



Seleccionar el modo de funcionamiento (panel de control)

Auto



Limpieza de suelos con suciedad normal.

Spot

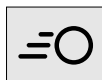


Limpieza de una superficie delimitada de aprox. 1,8 m x 1,8 m alrededor del punto de partida seleccionado.

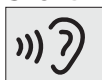
Base



Navegar hacia la estación base.

Turbo

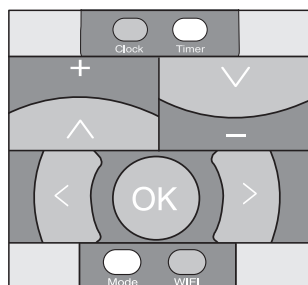
Limpieza de suelos poco sucios durante un tiempo de limpieza breve.

Silent

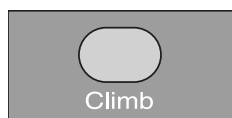
Limpieza con un nivel acústico muy bajo.



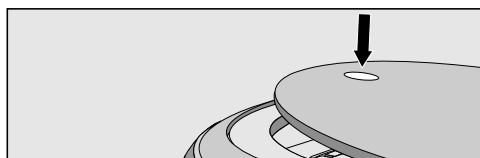
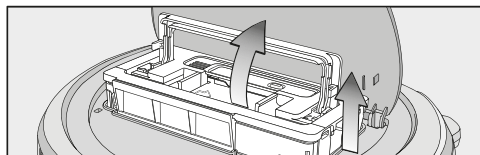
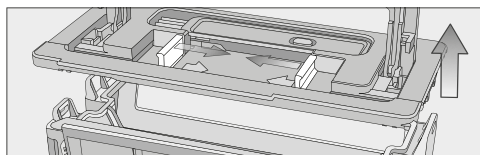
Ajustar Timer - solo es posible si la hora está ajustada (FB)



Reducir la altura máxima de desnivel a aprox. 6 mm/restaurar a aprox. 17 mm (mando a distancia)

**Mantenimiento**

⚠ Peligro de lesiones debido a la rotación del rodillo de cerdas.
El robot aspirador podría encenderse durante el mantenimiento de manera imprevista.
Antes de solucionar una anomalía, desconecte el robot aspirador. Para ello pulse el interruptor **I/O** situado en el lateral del robot aspirador y déjelo en la posición **0**.

Vaciar el depósito recogepolvo

Mensajes de anomalía



Peligro de lesiones debido a la rotación del rodillo de cerdas.

El robot aspirador podría encenderse durante la subsanación de anomalías de manera imprevista.

Antes de solucionar una anomalía, desconecte el robot aspirador. Para ello pulse el interruptor I/O situado en el lateral del robot aspirador y déjelo en la posición 0.

F 1 Anomalía «Rueda suelta»

F 2 Anomalía «Sensores sucios»/«El sensor antiaccidentes se acciona al inicio de un desnivel»

F 3 Anomalía «Filtro no reconocido»

F 4->Anomalía «Sobrecarga en las ruedas de accionamiento»/«El robot aspirador se ha atascado»

F 5 Anomalía «Sobrecarga en los cepillos»/«Se han enredado obstáculos en el robot aspirador»

F 6 Anomalía «Sobrecarga en el motor»

F 7 Anomalía interna del sistema/Anomalía «Robot aspirador fuera de la temperatura ambiente permitida»

F 8 Anomalía «Rueda delantera sucia»

Encontrará la información detallada en el manual de instrucciones completo, disponible en su idioma en la página web de Miele de su país y en inglés y alemán al comienzo de este manual.

Datos técnicos

(para el módulo WiFi)

Banda de frecuencia 2,412 GHz - 2,472 GHz

Potencia de transmisión máxima < 100 mW

Declaración de conformidad

Por la presente, Miele declara que este aspirador cumple con los requisitos de la directiva europea 2014/53/EU.

En el siguiente link encontrará el texto completo de la declaración de conformidad europea:

- productos, descarga, en www.miele.es
- Atención al cliente, solicitud de información, instrucciones de manejo, e www.miele.es/electrodomesticos/solicitud-de-informacion-385.htm introduciendo el nombre del producto o el número de fabricación

fi - Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä robotti-imuri täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Laitteen asiaton käyttö voi aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue laaja käyttöohje ennen kuin alat käyttää robotti-imuria. Laajan käyttöohjeen voit ladata Mielen internetsivuilta (M.-Nr. 11 361 640). Käyttöohje sisältää tärkeää tietoa robotti-imurin turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta. Perehtymällä käyttöohjeeseen vältät mahdolliset vahingot ja laitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Imurin kokoaminen ja Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä pikakäyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa pikakäyttöohje sen mukana.

Kytke robotti-imurin virta pois päältä aina ennen imurin huoltoa, puhdistusta, vianetsintää tai korjaustoimenpiteitä tai kun et aio käyttää sitä lähiaikoina. Käännä tätä varten robotti-imurin sivulla oleva **I/O**-virtakytkin asentoon **0**. Toimi näin myös, jos robotti-imuri käyttäytyy epätavallisesti.

Määräystenmukainen käyttö

- Tämä robotti-imuri on tarkoitettu käytettäväksi lattioiden puhdistukseen kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä.
- Tätä robotti-imuria ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- Robotti-imuria saa käyttää vain kuivien pintojen imurointiin. Sillä ei saa imuroida ihmisiä eikä eläimiä. Imurin käyttäminen kaikkiin muihin tarkoituksiin on kiellettyä. Imuriin ei myöskään saa tehdä muutoksia tai lisäyksiä.

► Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään robotti-imuria turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä imurin toiminnasta, eivät saa käyttää tätä imuria ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Jos kotonasi on lapsia

► Tukehtumisvaara! Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja päänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi lapset loitolla pakkausmateriaaleista.

► Älä päästä alle 8-vuotiaita lapsia robotti-imurin lähelle, ellet pidä heitä jatkuvasti silmällä.

► Yli 8-vuotiaat saavat käyttää robotti-imuria ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Lasten on tunnistettava ja ymmärrettävä vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.

► Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa robotti-imuria ilman valvontaa.

► Valvo laitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä laitteella.

► Älä anna akun ja kaukosäätimen paristojen joutua lasten käsiin.

Tekninen turvallisuus

► Robotti-imurin jännite on 14,4 V.



Se on suojausluokan III laite.

Se toimii sähköiskuilta suojaavalla pienoisjännitteellä eikä tuota turvallisia pienoisjännitteitä suurempia jännitteitä. Robotti-imuri ladataan suojausluokan II verkkovirtamuuntimen välityksellä.

fi - Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Tarkasta robotti-imuri ja kaikki sen mukana toimitetut varusteet ennen jokaista käyttökertaa näkyvien vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioituneita varusteita.
- Varmista että sähköverkon jännite ja taajuus vastaavat robotti-imurin ja sen verkkovirtamuuntimen arvokilvissä ilmoitettuja jännitettä ja taajuutta, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten imuri saattaa vahingoittua.
- Pistorasian on oltava suojattu joko 16 A:n tai 10 A:n hitaalla sulakkeella.
- Robotti-imurin luotettava ja varma toiminta on taattu ainoastaan silloin, kun sen latausasema on liitetty julkiseen sähköverkkoon.
- Robotti-imuria saa säilyttää vain tiloissa, joiden lämpötila on 0 ... 60 °C.
- Robotti-imurin takuuaikana tehtävät korjaukset on jätettävä aina Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäväksi, muuten takuu ei enää korvaa korjauksen jälkeen ilmeneviä vikoja.
- Pölynimuria saa korjata ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike. Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle!
- Huolehdi siitä, ettei laitteen liitäntäjohto vahingoitu, joudu puristuksiin tai tule liian kireälle. Älä aseta mitään raskaita esineitä johdon päälle.
- Huolehdi siitä, ettei robotti-imuri pääse ajamaan oman liitäntäjohtonsa tai muiden johtojen yli.
- Käytä akun lataamiseen ainoastaan laitteen mukana toimitettuja varusteita (verkkovirtamuunnin ja sen johdot, latausasema).
- Lataa robotti-imuria vain tiloissa, joiden lämpötila on 10 ... 45 °C.

- Akut ja paristot voivat vuotaa. Akkuneste on syövyttävää, vältä sen joutumista silmiin ja iholle. Jos nestettä joutuu silmiin tai iholle, huuhtelee vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Älä peitä latausaseman etuosassa olevaa infrapunälähetintä teipillä tai tarroilla. Älä aseta mitään esineitä sen eteen.
- Robotti-imuri on varustettu antureilla, jotka tunnistavat imuroitavan alustan korkeuserot. Älä peitä antureita ja kameroita ja huolehdi siitä, etteivät laitetta ympäröivät huonekalut yms. pääse käytön aikana häiritsemään anturien toimintaa.
- Älä koskaan upota robotti-imuria tai sen osia veteen. Puhdista kaikki osat ainoastaan kuivalla tai kevyesti kostutetulla liinalla.
- Älä päästä robotti-imuria tai sen varusteita putoamaan. Pudonneita tai muulla tavoin vaurioituneita osia ei turvallisuussyistä saa enää käyttää.
- Rikkinäiset osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain tällaisista varaosista Miele voi taata, että ne täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset.

Asianmukainen käyttö

- Älä koskaan käytä robotti-imuria ilman pölysäiliötä, esisuodatinta ja poistoilmansuodatinta.
- Nosta kaikki helposti hajoavat ja kevyet esineet pois lattialta ennen imurointia ja huolehdi siitä, ettei robotti-imuri pääse sotkeutumaan nyöreihin, verhoihin, hapsuihin yms.
- Pidä lemmikkieläimet loitolla robotti-imurista. Huolehdi siitä, etteivät lemmikkieläimet pääse istumaan tai astumaan robotti-imurin päälle.
- Huolehdi siitä, ettei robotti-imuri pääse putoamaan korkealta, kuten portaista tai avoimilta parvekkeilta. Estä sen pääsy tällaisiin paikkoihin esim. asettamalla niiden eteen esteitä.

fi - Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Älä anna robotti-imurin imuroida hehkuvaa tuhkaa tai hiiliä, esimerkiksi savukkeentumppeja tai kytevää tuhkaa. Älä käytä robotti-imuria avotakan läheisyydessä.
- ▶ Älä anna robotti-imurin imuroida nesteitä tai märkää likaa. Kun puhdistat kokolattiamattoja vaahtopesuaineella, anna pesuaineen kuivua täysin ennen imurointia.
- ▶ Älä anna robotti-imurin imuroida värikasettien värijauhetta. Värijauhe, jota käytetään esimerkiksi lasertulostimissa tai kopiokoneissa, voi johtaa sähköä.
- ▶ Älä anna robotti-imurin imuroida helposti syttyviä tai räjähtäviä nesteitä tai kaasuja. Älä myöskään käytä sitä tiloissa, jossa säilytetään tällaisia aineita.
- ▶ Pysyttele poissa imurointialueelta, etteivät löysät vaatteesi tai pitkät hiuksesi joudu liian lähelle robotti-imurin harjatelaa tai muita liikkuvia osia.

Robotti-imurin akku ja kaukosäätimen paristot

- ▶ Ota yhteys Miele-huoltoon ennen kuin lähetät laitteen akun korjattavaksi.
- ▶ Älä päästä akkua putoamaan äläkä heittele sitä. Pudonnutta tai muuten vaurioitunutta akkua ei turvallisuussyistä saa enää käyttää.
- ▶ Älä vie akkua tai paristoja avotulen tai muun lämmönlähteen läheisyyteen. Älä kuumenna akkua tai paristoja. Älä altista akkua/paristoja suoralle auringonpaisteelle.
- ▶ Älä pura akkua osiin.
- ▶ Älä kytke akkua tai paristoja oikosulkuun siltakytkemällä niiden napoja tarkoituksellisesti tai epähuomiossa.
- ▶ Älä päästä akkua tai paristoja kosketuksiin nesteiden kanssa.
- ▶ Älä lataa kaukosäätimen paristoja.

- Älä missään tapauksessa käytä akkua, jos siitä lähtee epätavallinen haju, jos siitä vuotaa nestettä tai jos se kuumenee voimakkaasti, on muuttanut väriä tai vääntynyt. Hävitä tällainen akku välittömästi.
- Akun ja paristojen hävittämien: Ota akku irti robotti-imurista ja poista paristot kaukosäätimestä. Eristä metalliset navat teipillä, jotteivät ne pääse vahingossa kytkeytymään oikosulkuun. Vie akku ja paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen. Älä hävitä akkua ja paristoja talousjätteen mukana.

Lisävarusteet

- Käytä vain varusteita, joiden pakkauksessa on "ORIGINAL Miele" - logo. Vain näin valmistaja voi taata imurin turvallisuuden.

fi - Laitteen osat

Kuvat A, B ja C, joihin tekstissä viitataan, löytyvät käyttöohjeen lopussa olevilta auki taitettavilta sivuilta.

A - Robotti-imurin yläpuoli ja pohja

- ① Näyttörüutu
- ② WiFi-merkkivalo
- ③ Videotoimintonäyttö (ei kaikissa malleissa)
- ④ Aamu-/iltapäivä-merkkivalo (am/pm)
- ⑤ Kameran
- ⑥ Käynnistys-/tauco-hipaisupainike (▶||)
- ⑦ Törmäyssuoja
- ⑧ Virtakytkin (I/O)
- ⑨ Säilytyslokero aukaisusyvennys
- ⑩ Hiljaisen imurointitoiminnon hipaisupainike **Silent**.
- ⑪ Turboimurointitoiminnon hipaisupainike **Turbo**
- ⑫ Latausaseman hipaisupainike **Base**
- ⑬ Täsmäimurointitoiminnon hipaisupainike **Spot**
- ⑭ Automaattitoiminnon hipaisupainike **Auto**
- ⑮ Ajastimen merkkivalo
- ⑯ Akun varaustilan osoitin
- ⑰ Sivuharjat
- ⑱ Harjatela
- ⑲ Latausnastat
- ⑳ Etupyörä
- ㉑ Anturit (putoamisen esto)
- ㉒ Harjatelan suojus
- ㉓ Vetopyörät
- ㉔ Imuaukko ja sen tiivistyshuulet
- ㉕ Takapyörä

B - Latausasema ja kaukosäädin

Latausasema

- ① Johdon säilytyspidikkeet
- ② Johtourat
- ③ Verkkovirtamuuntimen pistokkeen liitântä (ei näy kuvassa)
- ④ Latausnastat

Kaukosäädin

- ① Virtapainike **Power** (laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä)
- ② Latausasemapainike **Base** (laitteen ohjaus latausasemaan)
- ③ **OK**-painike ja nuolipainikkeet
- ④ Käynnistys-/taukopainike ►|| (imuroinnin aloitus/keskeytys)
- ⑤ Toimintatilan valintapainike **Mode**-painike (imurointitoiminnon valinta)
- ⑥ **WIFI**-painike (WLAN-yhteyden ottaminen käyttöön/pois käytöstä)
- ⑦ Kellonaikapainike **Clock** (kellonajan asettaminen)
- ⑧ Ajastinpainike **Timer** (ajastuksen asettaminen)
- ⑨ Mykistyspainike **Mute** (painike- ja merkkiäänten ottaminen käyttöön/pois käytöstä)
- ⑩ Ylityskorkeuden säätöpainike **Climb** (ylityskorkeuden madaltaminen)
- ⑪ Paristokotelo (kaukosäätimen takapuolella)

C - Pölysäiliö

- ① Kahva
- ② Puhdistustyökalu, jossa sivuharjojen pyyhkäisim
- ③ Pyyhkäisimen painike
- ④ Kansi
- ⑤ Kannen irrotuspainikkeet
- ⑥ Pölykammio
- ⑦ Esisuodatin
- ⑧ Poistoilmansuodatin
- ⑨ Poistoilman suodattimen kotelon kansi

Pölynimurin kokoaminen

Lue laaja käyttöohje ennen kuin alat käyttää robotti-imuria. Saksan- ja englanninkielisen käyttöohjeen löydät tämän pikaohjeen alusta ja suomenkielisen käyttöohjeen voit ladata Mielel internet-sivuilta.

Kuvat 1–10, joihin tekstissä viitataan, löytyvät tämän käyttöohjeen lopussa olevilta auki taitettavilta sivuilta.

Sivuharjojen asennus (kuva 01)

Suojamuovien poistaminen (kuva 02)

Kaukosäätimen paristojen asennus (kuva 03)

Robotti-imurin kytkeminen päälle (kuva 04)

Latausaseman liittäminen (kuvat 05 - 07)

Akun lataaminen (kuva 08)

Kellonajan asettaminen (kuva 09)

Imuroitavan alueen rajaaminen (kuva 10)

Käyttö

Tarkkaile robotti-imurin toimintaa, kun käytät sitä ensimmäistä kertaa uudessa tilassa tai kun olet tehnyt tilaan jotain muutoksia. Poista ongelmia aiheuttavat esteet tai rajaa ne imurointialueen ulkopuolelle magneettinauhan avulla. Varmista samalla, että laite tunnistaa portaat ja muut korkeuserot.

Robotti-imurissa on sisäänrakennettu WLAN-moduuli. Voit tarkastella imurin tilatietoja ja ohjata imuria mobiililaitteen

(tabletti tai älypuhelin) avulla. Jos haluat käyttää robotti-imuria mobiililaitteella, lue laajan käyttöohjeen kappale App Miele Scout RX2.

Tämän kappaleen loppupuolella kuvataan robotti-imurin käyttöä kaukosäätimen (KS) tai laitteen hipaisupainikkeiden (HP) avulla.

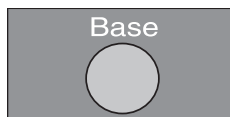
Kytkeminen päälle ja pois päältä (KS)



Imuroinnin aloittaminen/keskeyttäminen (KS)



Robotti-imurin ohjaaminen latausasemaan (KS)



Imurointitoiminnon valinta (HP)

Auto



Normaalilikaisten lattioiden imurointi.

Spot

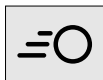


Noin 1,8 m x 1,8 m alueen täsmäimurointiin valitun aloituskohdan ympäriltä.

Base



Robotti-imurin ohjaaminen latausasemaan

Turbo

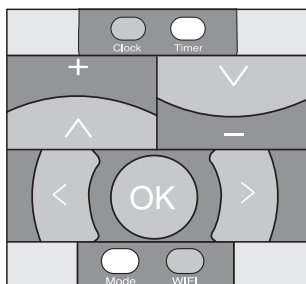
Kevyesti likaisten lattioiden imurointiin tavallista lyhyemmässä ajassa.

Silent

Imurointiin tavallista hiljaisemmalla äänellä.



Ajastimen asetus - onnistuu vain, kun laitteen kellonaika on asetettu (KS)



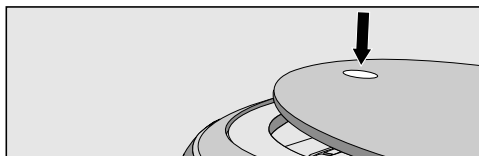
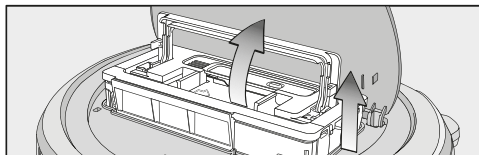
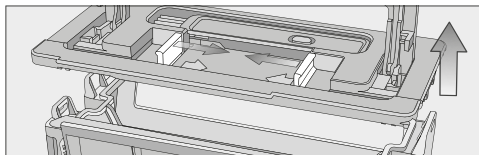
Maksimiylityskorkeuden vaihto
6 mm/17 mm (KS)

**Huoltotoimet**

Pyörivän harjatelan aiheuttama loukkaantumisvaara.

Robotti-imuri voi käynnistyä huollon aikana.

Kytke robotti-imurin virta pois päältä aina ennen imurin huoltoa. Paina tätä varten imurin sivulla oleva virtakytkin I/O asentoon 0.

Pölysäiliön tyhjennys

Virheilmoitukset



Pyörivän harjatelan aiheuttama loukkaantumisvaara.

Robotti-imuri voi käynnistyä vianetsinnän aikana.

Kytke robotti-imurin virta pois päältä aina ennen vianetsintää. Paina tätä varten imurin sivulla oleva virtakytkin I/O asentoon 0.

F 1 Häiriö ”Pyörä ilmassa”

F 2 Häiriö ”Anturit likaiset”/”Putoamistunnistin on imurin käynnistyshetkellä reunan päällä”

F 3 Häiriö ”Ei suodatinta”

F 4 Häiriö ”Vetopyörien ylikuormitus”/”Robotti-imuri on jumissa”

F 5 Häiriö ”Harjojen ylikuormitus”/”Robotti-imuriin on takertunut jokin esine”

F 6 Häiriö ”Puhaltimen ylikuormitus”

F 7 Sisäinen järjestelmävirhe/Häiriö ”Robotti-imuri on tilassa, jonka ympäristön lämpötila on sallittujen rajojen ulkopuolella”

F 8 Häiriö ”Etupyörä likainen”

Lisätietoja löydät laajasta käyttöohjeesta. Saksan- ja englanninkielisen laajan käyttöohjeen löydät tämän pikaohjeen alusta ja suomenkielisen käyttöohjeen Mielen internetsivuilta.

Tekniset tiedot

(WLAN-moduuli)

Taajuuskaista 2,412 GHz –
2,472 GHz

Enimmäislähetysteho < 100 mW

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Miele vakuuttaa, että tämä robotti-imuri täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- www.miele.fi/c/kaeyttoehjeet-385.htm
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

Cet aspirateur robot répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et matériels.

Avant d'utiliser l'aspirateur robot pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi complet disponible dans votre langue dans le présent mode d'emploi ou sur le site Internet de Miele (N° M. 11 361 500). Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur robot. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre matériel.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement le chapitre « Raccordement » et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez ce mode d'emploi abrégé et veuillez le remettre en cas de cession de cet appareil.

Eteignez l'aspirateur robot avant de le ranger, d'effectuer une opération d'entretien, de maintenance ou de résoudre une anomalie. Pour ce faire, appuyez sur le bouton **I/O** sur le côté de l'appareil sur la position **0**. Procédez de la même manière en cas de dysfonctionnement.

Utilisation conforme

- ▶ Cet aspirateur robot est destiné à une utilisation à la maison ou de type domestique.
- ▶ Cet aspirateur robot ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- ▶ Utilisez cet aspirateur robot dans le cadre domestique uniquement, pour nettoyer des poussières sèches. N'utilisez pas cet aspirateur robot sur les hommes et les animaux. Toute autre application, adaptation ou modification de cet appareil est interdite.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

► Les personnes qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de leur ignorance, ne peuvent pas utiliser cet aspirateur robot en toute sécurité ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance et les instructions d'une personne responsable.

Précautions à prendre avec les enfants

► Risque d'asphyxie ! Les enfants se mettent en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

► Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'appareil à moins qu'ils ne soient sous étroite surveillance.

► Les enfants à partir de huit ans sont autorisés à utiliser l'aspirateur robot sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

► Les enfants ne sont pas autorisés à procéder au nettoyage ou à la maintenance de l'appareil hors de la surveillance d'un adulte.

► Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.

► Ne laissez pas les enfants manipuler les piles de la télécommande ou la batterie.

Sécurité technique

- L'aspirateur robot fonctionne sur 14,4 V.



L'aspirateur robot est un appareil de la classe de protection III. Appareil à très basse tension de sécurité (TBTS) avec dispositif de protection contre les chocs électriques et blocage des niveaux de tension supérieurs à la TBTS. Le chargement de l'aspirateur robot s'effectue via un bloc d'alimentation enfichable de la classe de protection II (tension de réseau).

- Au moment de la livraison, vérifiez que ni votre aspirateur robot ni ses accessoires ne présentent de dommage apparent. N'utilisez jamais un appareil qui présente des dommages.

- Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique et le bloc d'alimentation de l'appareil (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument coïncider.

- La prise électrique doit être protégée par un fusible 10 A ou 16 A.

- Seul un raccordement de la base de chargement au réseau électrique public permet de garantir un fonctionnement sûr et fiable de l'aspirateur robot.

- Stockez l'aspirateur à une température ambiante comprise entre 0 °C et 60 °C.

- Pendant la période de garantie, seul un service après-vente agréé par le fabricant est habilité à réparer l'aspirateur robot, faute de quoi tout bénéfice de la garantie est perdu en cas de panne ultérieure.

- Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens Miele agréés. Les réparations non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

- N'abîmez, ne pliez et ne tordez jamais les câbles électriques. Ne posez jamais d'objets lourds dessus.

- Ne passez pas l'aspirateur robot sur les câbles électriques.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Pour recharger la batterie, utilisez uniquement les accessoires fournis (adaptateur, alimentation secteur, base de chargement).
- ▶ Chargez l'aspirateur robot à une température ambiante comprise entre 10 °C et 45 °C.
- ▶ Les piles et les accumulateurs peuvent fuir. Evitez tout contact de ce liquide avec les yeux et la peau ! En cas de contact, rincez à l'eau claire puis appelez aussitôt les secours.
- ▶ Ne collez aucun autocollant sur la partie avant de la base de chargement qui contient un capteur à infrarouge. N'intercalez aucun objet susceptible de gêner la transmission.
- ▶ L'aspirateur robot est équipé de capteurs pour détecter les niveaux et les seuils. Ne couvrez pas ces capteurs et les caméras et vérifiez que le fonctionnement des capteurs ne soit pas entravé par des objets dispersés pendant le trajet.
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur robot ou les accessoires dans l'eau. Nettoyez tous les éléments avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- ▶ Evitez de faire tomber l'aspirateur robot et ses accessoires. Si une pièce est tombée ou est endommagée, elle ne doit plus être utilisée pour des raisons de sécurité.
- ▶ Miele ne garantit le respect des consignes de sécurité que si les pièces de rechange sont d'origine. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele.

Précautions d'utilisation

- ▶ N'utilisez jamais l'aspirateur robot sans bac à poussière, préfiltre et filtre d'évacuation.
- ▶ Enlevez du sol tous les objets fragiles ou susceptibles de se renverser et veillez à ce que l'aspirateur robot ne se prenne pas dans des rideaux, cordages, franges, câbles ou autres obstacles susceptibles de le bloquer.

- ▶ Empêchez les animaux de s'approcher de l'aspirateur robot. Ne les laissez pas monter ou s'asseoir dessus.
- ▶ Veuillez prendre les mesures appropriées pour protéger l'aspirateur robot de chute, par ex. de mezzanines. Bloquez par conséquent l'accès, par ex. en installant des barrières physiques.
- ▶ Veillez à ce que l'aspirateur robot ne ramasse pas d'objets incandescents ou qui semblent éteints tels que des mégots, des cendres ou du charbon. N'utilisez pas votre appareil à proximité d'une cheminée.
- ▶ L'aspirateur robot ne doit pas nettoyer de liquides ou de poussières contenant de l'humidité ! Laissez sécher complètement les tapis et moquettes qui ont été shampooinés avant que l'aspirateur robot ne se déplace dessus.
- ▶ Ne nettoyez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs par exemple peut être conducteur.
- ▶ Ne nettoyez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur robot dans les locaux où sont stockés ces produits.
- ▶ Ne vous asseyez pas et ne vous allongez pas sur la surface à nettoyer. Attention aux vêtements amples et aux cheveux longs qui risquent de s'emmêler dans la brosse cylindrique ou tout autres éléments mobiles de l'aspirateur robot.

A savoir avant de manipuler la batterie de l'aspirateur robot et les piles de la télécommande :

- ▶ Contactez le service après-vente avant d'expédier la batterie.
- ▶ Ne laissez pas tomber la batterie et ne la jetez pas. Pour des raisons de sécurité, une batterie tombée ou endommagée ne doit plus être utilisée.
- ▶ N'exposez pas la batterie ou les piles au feu ou à d'autres sources de chaleur. N'exposez pas la batterie ou les piles à une source de chaleur excessive. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.

fr - Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Ne démontez pas la batterie.
- ▶ Ne provoquez pas de court-circuit de la batterie ou des piles en pontant les contacts intentionnellement ou par mégarde.
- ▶ Ne placez pas la batterie ou les piles en contact avec des liquides.
- ▶ Ne mettez jamais les piles de la télécommande à charger.
- ▶ N'utilisez en aucun cas la batterie si vous vous apercevez qu'une odeur inhabituelle s'en dégage, que du liquide en ressort, qu'elle chauffe fortement ou qu'elle se décolore ou se déforme. La batterie doit être immédiatement éliminée.
- ▶ Élimination de la batterie et des piles : Retirez la batterie de l'aspirateur robot et les piles de la télécommande. Avant de l'éliminer, isolez les contacts métalliques de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit. Déposez l'ancienne batterie et les piles dans un point de collecte de votre commune. Ne jetez pas la batterie ou les piles dans les ordures ménagères.

Accessoires

- ▶ N'utilisez que des filtres et des accessoires portant le logo « ORIGINAL Miele » sur l'emballage. Le fabricant peut garantir votre sécurité dans ces conditions exclusivement.

Les croquis A, B et C mentionnés au chapitre « Description de l'appareil » se trouvent dans le dépliant placé en fin de mode d'emploi.

A - Parties supérieure et inférieure de l'aspirateur robot

- ① Écran
- ② Affichage Wi-Fi
- ③ Affichage fonction vidéo (selon modèle)
- ④ Affichage de la plage horaire (am/pm)
- ⑤ Caméras
- ⑥ Zone tactile de démarrage-pause (▶||)
- ⑦ Protection anti-chocs
- ⑧ Interrupteur marche-arrêt (I/O)
- ⑨ Mécanisme d'ouverture du compartiment de rangement
- ⑩ Zone tactile du mode de nettoyage **Silent**
- ⑪ Zone tactile du mode de nettoyage **Turbo**
- ⑫ Zone tactile de la **Base**
- ⑬ Zone tactile du mode de nettoyage **Spot**
- ⑭ Zone tactile du mode de nettoyage standard **Auto**
- ⑮ Affichage minuteur
- ⑯ Témoin de charge de la batterie
- ⑰ Broses latérales
- ⑱ Brosse cylindrique
- ⑲ Contacts de charge
- ⑳ Roue avant
- ㉑ Capteurs (protection anti-chute)
- ㉒ Capot de la brosse cylindrique
- ㉓ Roues motrices
- ㉔ Fente d'aspiration avec lèvres d'étanchéité
- ㉕ Roue arrière

fr - Description de l'appareil

B - Base de chargement et télécommande

Base de chargement

- ① Enroulement du câble
- ② Passe-câble
- ③ Prise du bloc d'alimentation (non visible sur le croquis)
- ④ Contacts de charge

Télécommande

- ① Touche de mise sous tension **Power** (mise en marche et arrêt)
- ② Touche **Base** (retour à la base de chargement)
- ③ Touche de confirmation **OK** avec flèches de navigation
- ④ Touche de démarrage/pause (▶||) (démarrer/interrompre le nettoyage)
- ⑤ Touche **Mode** (sélectionner le mode de fonctionnement)
- ⑥ Touche **WIFI** (activer/désactiver le Wi-Fi)
- ⑦ Touche de l'horloge **Clock** (régler l'heure)
- ⑧ Touche du minuteur **Timer** (régler le minuteur)
- ⑨ Touche muette **Mute** (activer/désactiver les signaux sonores)
- ⑩ Touche **Climb** (réduire la hauteur de franchissement)
- ⑪ Logement pour pile (dos)

C - Bac à poussière

- ① Poignée
- ② Outil de nettoyage avec racleur
- ③ Touche de l'outil de nettoyage
- ④ Couvercle
- ⑤ Boutons de déverrouillage du couvercle
- ⑥ Compartiment à poussière
- ⑦ Préfiltre
- ⑧ Filtre d'évacuation
- ⑨ Couvercle du compartiment du filtre d'évacuation

Raccordement

Avant d'utiliser l'aspirateur robot pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi complet disponible en anglais et en allemand dans le présent mode d'emploi ou sur le site Internet de Miele pour les autres langues.

Les croquis 1 à 10 mentionnés dans ce chapitre se trouvent sur la dernière page rabattable en fin de mode d'emploi.

Monter les brosses latérales (croquis 01)

Retirer les protections (croquis 02)

Installer les piles de la télécommande (croquis 03)

Allumer l'aspirateur robot (croquis 04)

Brancher la base de chargement (croquis 05 - 07)

Charger la batterie (croquis 08)

Régler l'heure (croquis 09)

Délimiter un périmètre de nettoyage (croquis 10)

Utilisation

Observez toujours votre aspirateur robot la première fois que vous l'utilisez dans un nouvel environnement et en cas de modifications de votre habitat. Enlevez les obstacles éventuels ou délimitez des périmètres à l'aide de la bande magnétique. Vérifiez si l'appareil détecte bien les seuils et les marches.

Votre aspirateur robot est équipé d'un module Wi-Fi intégré. Si vous êtes équipé d'un terminal mobile (tablette ou smartphone), vous pouvez superviser le fonctionnement de vos appareils électroménagers et exécuter certaines commandes. Si vous souhaitez télécommander votre aspirateur robot sur un terminal mobile, veuillez vous référer au chapitre « Application Scout RX2 » dans le mode d'emploi détaillé.

Le présent chapitre détaille le fonctionnement de l'appareil via la télécommande ou le bandeau de commande.

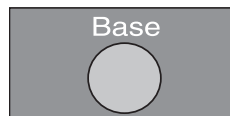
Mise en marche et arrêt (télécommande)



Démarrer/interrompre le nettoyage (télécommande)



Retour à la base de chargement (télécommande)



Sélectionner le mode de fonctionnement (bandeau de commande)

Auto



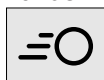
Nettoyage des sols normalement sales.

Spot

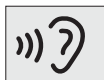
Pour un nettoyage ciblé d'un périmètre d'environ 1,8 m sur 1,8 m autour d'un point de départ dans la pièce.

Base

Retour à la base de chargement.

Turbo

Pour nettoyer des sols peu sales avec une durée de nettoyage raccourcie.

Silent

Nettoyage avec réduction de bruit.

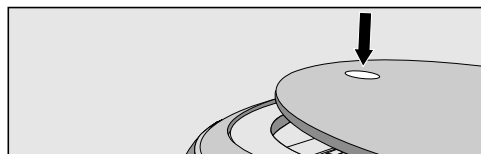
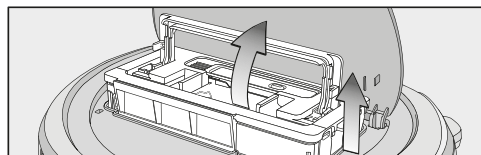
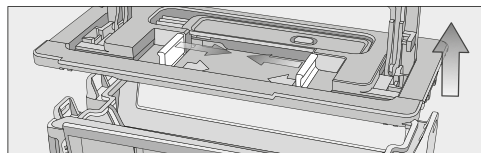
Réduire la hauteur du dénivelé d'env. 6 mm / rétablir la hauteur du dénivelé sur env. 17 mm (télécommande)

**Maintenance**

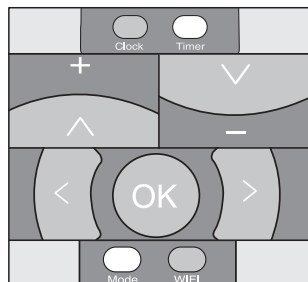
 **Risque de blessure induit par la rotation de la brosse cylindrique.**
L'aspirateur robot peut démarrer lors de la maintenance, sans que vous ne soyez préparé.

Désactivez l'aspirateur robot avant chaque maintenance. Appuyez par conséquent sur **I/O** sur le côté de l'aspirateur robot sur la position **0**.

Vider le bac à poussière



Configurer le départ différé : disponible uniquement si vous avez réglé l'heure (télécommande)



Messages d'erreur



Risque de blessure induit par la rotation de la brosse cylindrique.

L'aspirateur robot peut démarrer lors de résolution d'anomalie, sans que vous ne soyez préparé.

Désactivez l'aspirateur robot avant chaque élimination des anomalies.

Appuyez par conséquent sur **I/O** sur le côté de l'aspirateur robot sur la position **0**.

F 1 Anomalie « roue mal installée »

F 2 Anomalie « capteurs sales » / « capteur anti-chutes au-dessus du vide au démarrage »

F 3 Anomalie « Filtre non détecté »

F 4 Anomalie « enrayement des roues motrices » / « l'aspirateur robot est bloqué »

F 5 Anomalie « enrayement des brosses » / « des objets se sont pris dans l'aspirateur robot »

F 6 Anomalie « surcharge moteur »

F 7 Anomalie système interne / Anomalie « Aspirateur-robot en dehors de la température ambiante admise »

F 8 Anomalie « salissures sur la roue avant »

Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi complet disponible en anglais et en allemand dans le présent mode d'emploi ou sur le site Internet de Miele pour les autres langues.

Caractéristiques techniques

(pour le module Wi-Fi)

Bande fréquence 2,412 GHz – 2,472 GHz

Puissance maximale d'émission < 100 mW

Déclaration de conformité

Par la présente, Miele déclare que cet aspirateur robot est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité se trouve sous une des adresse Internet suivante :

- Page d'accueil miele France, sur www.miele.fr
- Onglet Services, Demande de documentations, Modes d'emploi, sur www.miele.fr/electromenager/demande-d-informations-385.htm en indiquant le nom du produit ou le numéro de série

it - Istruzioni di sicurezza e avvertenze

L'aspirapolvere robot è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Un uso improprio può causare danni a persone e/o cose.

Prima di usare l'apparecchio consultare le istruzioni d'uso dettagliate pubblicate sul sito www.miele.it (M.-Nr. 11 361 510). Contiene indicazioni importanti per la sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'aspirapolvere robot. Si evitano così danni e rischi per sé e altre persone.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire le informazioni contenute nel capitolo "Allacciamento" nonché le indicazioni e le avvertenze di sicurezza.

Miele non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare con cura il presente libretto d'istruzioni brevi e consegnarlo anche a eventuali futuri utenti.

Spegnere l'aspirapolvere robot prima di effettuare ogni intervento di manutenzione, riporlo a lungo, pulirlo e risolvere guasti e anomalie. Per farlo premere l'interruttore **I/O** posto di lato sull'aspirapolvere robot e portarlo in posizione **0**. Procedere allo stesso modo in caso di comportamento anomalo dell'aspirapolvere robot.

Uso previsto

- ▶ Quest'aspirapolvere robot è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato.
- ▶ Questo aspirapolvere robot non è destinato all'impiego in ambienti esterni.
- ▶ Utilizzare l'aspirapolvere robot per aspirare esclusivamente oggetti asciutti. Non è ammesso impiegarlo in altro modo o apportare qualsivoglia modifica all'aspirapolvere robot.

► Le persone che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'aspirapolvere robot, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile.

Bambini

► Pericolo di soffocamento! I bambini potrebbero per gioco avvolgersi nel materiale di imballaggio (ad es. nella pellicola) o avvolgervi la testa e soffocare. Tenere lontano dai bambini il materiale d'imballaggio.

► Tenere lontano dall'aspirapolvere robot i bambini al di sotto degli otto anni, in alternativa sorvegliarli costantemente.

► I ragazzini più grandi e responsabili (in ogni caso non al di sotto degli otto anni) possono utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come farlo e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'apparecchio.

► In ogni caso non permettere loro di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione sull'aspirapolvere robot senza sorveglianza.

► Sorvegliare i bambini che si trovano nelle immediate vicinanze dell'aspirapolvere. Non permettere loro di giocarci.

► Tenere lontano dalla portata dei bambini l'accumulatore e le batterie del telecomando.

Sicurezza tecnica

- L'aspirapolvere robot funziona con 14,4 V.



È un dispositivo della classe di protezione III.

Trattasi di un elettrodomestico dotato di protezione contro scosse elettriche dovute ad allacciamento a bassissima tensione di sicurezza e nel quale non si generano voltaggi superiori alla bassissima tensione di sicurezza. L'aspirapolvere robot si ricarica tramite un alimentatore a spina della classe di protezione II (indicazione tensione di rete).

- Prima dell'uso verificare che l'aspirapolvere robot e i componenti in dotazione non siano danneggiati. Non mettere in funzione componenti danneggiati.

- Confrontare i valori di allacciamento riportati sulla targhetta dati dell'aspirapolvere robot e dell'alimentatore (tensione e frequenza) con quelli dell'impianto elettrico. Questi dati devono assolutamente corrispondere.

- La presa elettrica deve essere protetta da un fusibile da 16 A oppure da 10 A ad azione ritardata.

- Il funzionamento sicuro e affidabile dell'aspirapolvere robot è garantito solo se la stazione base è allacciata alla rete elettrica pubblica.

- Conservare l'aspirapolvere robot a una temperatura ambiente non inferiore a 0 °C e non superiore a 60 °C.

- Eventuali riparazioni all'aspirapolvere robot in garanzia devono essere effettuate esclusivamente dall'assistenza tecnica autorizzata Miele, altrimenti il diritto alla garanzia per qualsiasi eventuale ulteriore danno decade.

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico del servizio di assistenza autorizzato Miele. Se le riparazioni non sono state effettuate correttamente, queste possono mettere seriamente in pericolo la sicurezza dell'utente.

- ▶ Fare attenzione a non danneggiare, piegare o storcere il cavo di alimentazione. Non posizionarvi sopra oggetti pesanti.
- ▶ Fare in modo che l'aspirapolvere robot non passi sopra il cavo di alimentazione e altri cavi.
- ▶ Per caricare l'accumulatore utilizzare solo gli accessori in dotazione (adattatore, alimentatore, stazione base).
- ▶ Caricare l'aspirapolvere robot a una temperatura ambiente non inferiore a 10 °C e non superiore a 45 °C.
- ▶ Gli accumulatori e le batterie possono scadere. Evitare il contatto con occhi e pelle con liquidi corrosivi. In caso di contatto risciacquare con acqua e prendere in considerazione un aiuto medico.
- ▶ Non incollare adesivi sul lato anteriore della stazione base, lì dietro si trova un trasmettitore a infrarossi. Non posizionare oggetti davanti alla stazione base.
- ▶ L'aspirapolvere robot è dotato di sensori per il riconoscimento di gradini e sporgenze. Non coprire i sensori, né le videocamere, e fare attenzione che la funzionalità dei sensori non sia ostacolata da oggetti durante gli spostamenti.
- ▶ Non immergere mai per nessun motivo l'aspirapolvere robot e i componenti in dotazione in acqua. Pulire tutti i componenti solo con un panno asciutto o leggermente inumidito.
- ▶ Non far cadere l'aspirapolvere robot e i componenti in dotazione. Per motivi di sicurezza non si possono utilizzare componenti caduti a terra o danneggiati.
- ▶ Solo con i pezzi di ricambio originali, Miele dà la garanzia di soddisfare le richieste di sicurezza. Sostituire eventuali pezzi difettosi solo con ricambi originali Miele.

Impiego corretto

- ▶ Non utilizzare l'aspirapolvere robot senza contenitore polvere, pre-filtro e filtro aria in uscita.

it - Istruzioni di sicurezza e avvertenze

- ▶ Sollevare tutti gli oggetti fragili e leggeri da terra e fare attenzione che l'aspirapolvere robot non si impigli in cordicelle, tende, frange, cavi o simili.
- ▶ Tenere lontano dall'aspirapolvere robot gli animali domestici. Non permettere agli animali di posizionarsi sopra l'aspirapolvere robot.
- ▶ Ricorrere a misure adeguate per proteggere l'aspirapolvere robot da cadute da grandi altezze, p.es. terrazze o balconi aperti. Bloccare a tale scopo l'accesso, p.es. posizionando delle barriere fisiche.
- ▶ Non aspirare oggetti ardenti o incandescenti, come sigarette, cenere o carbone apparentemente spenti. Non utilizzare l'aspirapolvere robot nelle vicinanze di camini aperti.
- ▶ Non aspirare con l'aspirapolvere robot liquidi e sporco bagnato. Prima di passare l'aspirapolvere robot su moquette e/o tappeti lavati o inumiditi, aspettare che siano completamente asciutti.
- ▶ Non aspirare la polvere di toner. Il toner, ad es. delle stampanti o delle fotocopiatrici, può condurre elettricità.
- ▶ Non aspirare sostanze facilmente infiammabili o esplosive né gas; non passare l'aspirapolvere robot nemmeno nei locali dove tali sostanze sono depositate.
- ▶ Durante la pulizia non sedersi o sdraiarsi sulla superficie da aspirare, di modo da non avvicinare capelli o vestiario ampio al rullo o ad altri componenti mobili dell'aspirapolvere robot.

Informazioni importanti sull'accumulatore dell'aspirapolvere robot e sulle batterie del telecomando

- ▶ Mettersi in contatto con l'assistenza tecnica Miele, prima di spedire l'accumulatore.
- ▶ Non far cadere l'accumulatore e non gettarlo. Un accumulatore caduto a terra o danneggiato non può più essere utilizzato per motivi di sicurezza.

- ▶ Fare in modo che l'accumulatore o le batterie non siano a contatto con fiamme vive o altre fonti di calore. Non riscaldare l'accumulatore o le batterie. Non esporlo/esporli a raggi solari diretti.
- ▶ Non smontare l'accumulatore.
- ▶ Non generare un cortocircuito con l'accumulatore o le batterie, creando per errore o intenzionalmente un ponte con i contatti.
- ▶ Non far entrare in contatto l'accumulatore o le batterie con dei liquidi.
- ▶ Non ricaricare mai le batterie del telecomando.
- ▶ Non continuare a utilizzare per nessun motivo l'accumulatore qualora emanasse un odore insolito, fuoriuscisse del liquido, si riscaldasse facilmente, si decolorasse o deformasse. Smaltire prontamente l'accumulatore.
- ▶ Smaltimento dell'accumulatore e delle batterie: rimuovere dall'aspirapolvere l'accumulatore e dal telecomando le batterie. Isolare contatti metallici utilizzando del nastro adesivo, per evitare cortocircuiti. Smaltire l'accumulatore e le batterie presso il locale centro di raccolta. Non gettare l'accumulatore e le batterie nei normali rifiuti domestici.

Accessori

- ▶ Utilizzare solo accessori con il logo “ORIGINAL Miele” apposto sulla confezione. La casa produttrice può garantire la sicurezza solo per gli accessori originali.

it - Descrizione elettrodomestico

Le immagini A, B e C di questo capitolo si trovano nelle pagine pieghevoli al termine delle presenti istruzioni d'uso.

A - Aspirapolvere robot, lato superiore e inferiore

- ① Display
- ② Spia WIFI
- ③ Visualizzazione funzione video (a seconda del modello)
- ④ Spia indicazione ora (am/pm)
- ⑤ Videocamera
- ⑥ Tasto sensore Start/Pause (▶||)
- ⑦ Paraurti
- ⑧ Interruttore On/Off (I/O)
- ⑨ Incavo per aprire il vano portaoggetti
- ⑩ Tasto sensore modalità di pulizia **Silent**
- ⑪ Tasto sensore modalità di pulizia **Turbo**
- ⑫ Tasto sensore **Base**
- ⑬ Tasto sensore modalità di pulizia **Spot**
- ⑭ Tasto sensore modalità di pulizia standard **Auto**
- ⑮ Display timer
- ⑯ Spia livello carica accumulatore
- ⑰ Spazzole laterali
- ⑱ Rullo spazzole
- ⑲ Contatti di ricarica
- ⑳ Rotella anteriore
- ㉑ Sensori (anticaduta)
- ㉒ Copertura rullo
- ㉓ Rotelle di trazione
- ㉔ Apertura di aspirazione con guarnizioni
- ㉕ Rotella posteriore

B - Stazione base e telecomando

Stazione base

- ① Avvolgimento cavo
- ② Fermacavi
- ③ Presa per spina alimentatore (non visibile nell'immagine)
- ④ Contatti di ricarica

Telecomando

- ① Tasto **Power** (accensione e spegnimento)
- ② Tasto **Base** (dirigersi verso la stazione base)
- ③ Tasto conferma **OK** con attorno i tasti freccia
- ④ Tasto Start/Pause (▶||) (avviare/interrompere la pulizia)
- ⑤ Tasto **Mode** (selezionare modalità di funzionamento)
- ⑥ Tasto **WIFI** (attivare/disattivare WLAN)
- ⑦ Tasto **Clock** (impostare l'ora)
- ⑧ Tasto **Timer** (impostare il timer)
- ⑨ Tasto **Mute** (attivare/disattivare i segnali acustici)
- ⑩ Tasto **Climb** (ridurre l'altezza di spostamento)
- ⑪ Vano batterie (lato posteriore)

C - Contenitore polvere

- ① Maniglia
- ② Attrezzo di pulizia con raschietto
- ③ Tasto raschietto
- ④ Coperchio
- ⑤ Tasti di sblocco coperchio
- ⑥ Vano polvere
- ⑦ Prefiltro
- ⑧ Filtro aria in uscita
- ⑨ Coperchio vano filtro aria in uscita

Allacciamento

Prima di usare l'apparecchio leggere le istruzioni d'uso dettagliate in inglese e in tedesco riportate all'inizio delle presenti istruzioni brevi o in italiano pubblicate sul sito www.miele.it.

Le immagini 1 - 10 di questo capitolo si trovano nell'ultima pagina pieghevole, in fondo alle presenti istruzioni d'uso.

Inserire le spazzole laterali (Fig. 01)

Rimuovere le pellicole protettive (Fig. 02)

Inserire le batterie nel telecomando (Fig. 03)

Accendere l'aspirapolvere robot (Fig. 04)

Collegare la stazione base (Fig. 05 - 07)

Caricare l'accumulatore (Fig. 08)

Impostare l'ora (Fig. 09)

Delimitare l'area di aspirazione (Fig. 10)

Uso

Osservare sempre l'aspirapolvere robot durante la prima aspirazione in un ambiente nuovo o in caso di cambiamenti nell'appartamento. Rimuovere ostacoli problematici o delimitare le aree con un nastro magnetico. Verificare altresì che gradini e sporgenze siano facilmente riconoscibili.

L'aspirapolvere robot è dotato di un modulo WLAN integrato. È possibile visualizzare tramite dispositivo mobile (PC Tablet o Smartphone) le informazio-

ni sullo stato ed eseguire comandi. Se si desidera azionare l'aspirapolvere robot tramite dispositivo mobile, leggere il capitolo "App Scout RX2" nelle istruzioni d'uso complete.

Proseguendo nella lettura del capitolo "Uso" si descrive come azionare l'aspirapolvere robot tramite telecomando o l'area comandi.

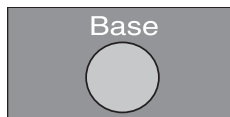
Accensione e spegnimento (telecomando)



Avviare/interrompere la pulizia (telecomando)



Dirigersi verso la stazione base (telecomando)



Selezionare la modalità (area comandi)

Auto



Pulizia di pavimenti con sporco normale.

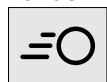
Spot



Pulizia di una superficie di ca. 1,8 m x 1,8 m attorno al punto di partenza selezionato.

Base

Dirigersi verso la stazione base.

Turbo

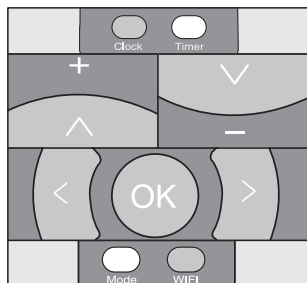
Pulizia di pavimenti con sporco leggero e tempi di pulizia brevi.

Silent

Pulizia con bassa rumorosità.



Impostare il timer - solo se è impostata anche l'ora (telecomando)



Ridurre l'altezza max. a ca. 6 mm/resettarla a ca. 17 mm (telecomando)

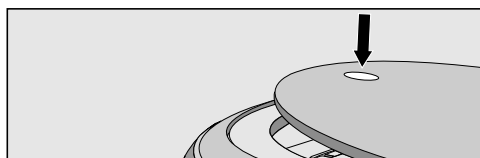
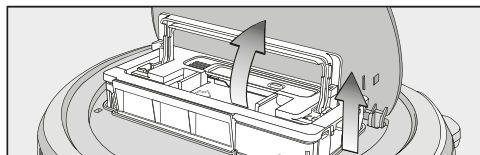
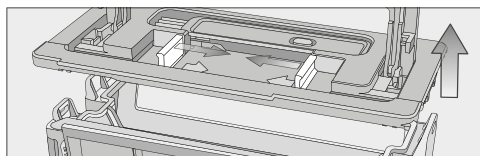
**Manutenzione**

 Pericolo di ferirsi a causa del rullo spazzola che ruota.

L'aspirapolvere robot può avviarsi nel corso dei lavori di manutenzione senza che l'utente sia pronto.

Prima di ogni intervento di manutenzione spegnere l'aspirapolvere robot. Premere l'interruttore I/O di lato sull'aspirapolvere robot e portarlo in posizione 0.

Vuotare il contenitore polvere



Segnalazioni di anomalie

 Pericolo di ferirsi a causa del rullo spazzola che ruota.

L'aspirapolvere robot può avviarsi mentre si eliminano i guasti senza che l'utente sia pronto.

Prima di ogni intervento per risolvere un guasto o un errore spegnere l'aspirapolvere robot. Premere l'interruttore **I/O** di lato sull'aspirapolvere robot e portarlo in posizione **0**.

F 1 Errore “Rotella sollevata”

F 2 Errore “Sensori sporchi”/“Sensore anticaduta all'avvio si trova sul vuoto”

F 3 Errore “Filtro non riconosciuto”

F 4 Errore “Sovraccarico rotelle trazione”/“L'aspirapolvere robot resta bloccato”

F 5 Errore “Sovraccarico spazzole”/“Si sono bloccati oggetti nell'aspirapolvere robot”

F 6 Errore “Sovraccarico motore”

F 7 errore di sistema interno/errore “Aspirapolvere robot all'esterno della temperatura ambiente consentita”

F 8 Errore “Rotella anteriore sporca”

Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni d'uso complete in inglese e in tedesco riportate all'inizio delle presenti istruzioni brevi o in italiano sul sito www.miele.it.

Dati tecnici

(per il modulo LAN)

Banda di frequenza 2,412 GHz –
2,472 GHz

Potenza massima di trasmissione < 100 mW

Dichiarazione di conformità

Miele dichiara che questo aspirapolvere robot è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

- Prodotti, download, www.miele.it
- Service, richiedere informazioni, istruzioni d'uso, su www.miele.it/elettrodomestico/brochure-e-libretti-d-uso-385.htm mediante indicazione del nome prodotto o del numero di fabbricazione

Dit apparaat voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Onjuist gebruik kan persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

Lees voor het eerste gebruik van de robotstofzuiger de uitvoerige gebruiksaanwijzing in uw landstaal. U vindt deze op de internetsite van Miele (mat.-nr. 11 361 520). In de gebruiksaanwijzing vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de veiligheid, het gebruik en het onderhoud. Zo beschermt u zichzelf en vermijdt u schade aan het apparaat.

In overeenstemming met de norm IEC 60335-1 adviseert Miele u uitdrukkelijk om het hoofdstuk “Aansluiten” en de veiligheidsinstructies en waarschuwingen te lezen en op te volgen.

Wanneer de veiligheidsinstructies en waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan Miele niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die daarvan het gevolg is.

Bewaar deze korte gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar van het apparaat.

Schakel de robotstofzuiger voor elk onderhoud uit. Doe dit ook als u het apparaat wilt opbergen of als u een probleem of storing wilt verhelpen. Zet hiervoor de schakelaar **I/O** aan de zijkant van het apparaat op de stand **0**. Doe dit ook als het apparaat zich anders dan normaal gedraagt.

Verantwoord gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik (of daarmee vergelijkbaar).
- Het apparaat mag niet buiten worden gebruikt.

nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

► Deze robotstofzuiger is uitsluitend voor het opzuigen van droog stof. Ieder ander gebruik is voor eigen risico en kan gevaarlijk zijn. De specificaties van het apparaat mogen niet worden gewijzigd. Wij attenderen u erop dat het opzuigen van vloeistoffen (bijvoorbeeld water) of fijn stof (zoals boorgruis, zand, meel en gips) ernstige schade aan het apparaat kan toebrengen en tot gevolg heeft dat de garantie op uw Miele-stofzuiger vervalt.

► Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die in staat zijn het apparaat veilig te bedienen en die volledig op de hoogte zijn van de inhoud van de gebruiksaanwijzing!

Kinderen

► Verstikkingsgevaar! Kinderen kunnen zich tijdens het spelen in verpakkingsmateriaal wikkelen (bijvoorbeeld in folie) of het materiaal over hun hoofd trekken en stikken. Houd verpakkingsmaterialen bij kinderen vandaan.

► Houd kinderen onder 8 jaar op een afstand van de robotstofzuiger, tenzij u voortdurend toezicht houdt.

► Kinderen vanaf 8 jaar mogen de robotstofzuiger alleen zonder toezicht gebruiken als ze weten hoe ze deze veilig moeten bedienen. De kinderen moeten zich bewust zijn van de gevaren van een foutieve bediening.

► Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

► Houd kinderen in de gaten wanneer deze zich in de buurt van het apparaat bevinden. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen.

► Zorg ervoor dat kinderen niet in aanraking komen met de accu en de batterijen van de afstandsbediening.

Technische veiligheid

- ▶ De accuspanning van de robotstofzuiger is 14,4 V.



Dit apparaat behoort tot de veiligheidsklasse III.

Het apparaat is aangesloten op extra lage veiligheidsspanning. Zo wordt het risico op een elektrische schok voorkomen. In het apparaat worden geen spanningen gegenereerd die groter zijn dan een extra lage veiligheidsspanning. De accu wordt met een voedingselement uit de veiligheidsklasse II (vermelding netspanning) opgeladen.

- ▶ Controleer het apparaat en alle bijgeleverde onderdelen voor elk gebruik op zichtbare beschadigingen. Neem beschadigde onderdelen niet in gebruik.

- ▶ Vergelijk de aansluitgegevens (spanning en frequentie) op het typeplaatje van de robotstofzuiger en het voedingselement met de waarden van het elektriciteitsnet. Deze gegevens moeten beslist overeenstemmen.

- ▶ De wandcontactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag zijn beveiligd.

- ▶ De robotstofzuiger kan alleen betrouwbaar en veilig functioneren als het basisstation op het openbare elektriciteitsnet is aangesloten.

- ▶ Berg de robotstofzuiger op bij een omgevingstemperatuur die niet lager is dan 0 °C en niet hoger dan 60 °C.

- ▶ Als dit apparaat binnen de garantieperiode defect raakt, mag het alleen door Miele worden gerepareerd, anders vervalt de garantie.

- ▶ Reparaties mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd die door Miele zijn geautoriseerd. Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen voor de gebruiker gevaar opleveren.

- ▶ De aansluitkabel mag niet beschadigd raken. Buig en verdraai de kabel niet. Plaats er geen zware voorwerpen op.

- ▶ Laat de robotstofzuiger niet over aansluitkabels of andere kabels rijden.

nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

- ▶ Gebruik voor het opladen van de accu alleen de bijgeleverde onderdelen (adapter, voedingselement en basisstation).
- ▶ Laad de robotstofzuiger op bij een omgevingstemperatuur die niet lager is dan 10 °C en niet hoger dan 45 °C.
- ▶ Er kan vloeistof uit accu's en batterijen lopen. Zorg dat uw ogen en huid niet met deze bijtende vloeistof in aanraking komen. Gebeurt dat wel, spoel dan met water en raadpleeg een arts.
- ▶ Plak geen stickers op de voorkant van het basisstation. Hierachter bevindt zich een infraroodzender. Plaats er ook geen voorwerpen voor.
- ▶ De robotstofzuiger heeft sensoren voor de herkenning van trappen en hoogteverschillen. Dek de sensoren en de camera's niet af. Voorwerpen op de vloer mogen de functie van de sensoren niet belemmeren.
- ▶ Dompel de robotstofzuiger en de bijgeleverde onderdelen nooit in water. Reinig alle delen alleen droog of met een iets vochtige doek.
- ▶ Laat de robotstofzuiger en de bijgeleverde onderdelen niet vallen. Om veiligheidsredenen mogen beschadigde onderdelen niet meer worden gebruikt.
- ▶ Alleen bij gebruik van originele Miele-onderdelen garandeert Miele dat aan de veiligheidseisen wordt voldaan. Defecte onderdelen mogen alleen door originele Miele-onderdelen worden vervangen.

Veilig gebruik

- ▶ Gebruik het apparaat niet zonder stofreservoir, voorfilter en uitblaasfilter.
- ▶ Haal alle breekbare en lichte voorwerpen van de vloer. Zorg ervoor dat de robotstofzuiger niet vastraakt in koordjes, vitrages, franjes, kabels en dergelijke.
- ▶ Houd huisdieren op een afstand. Laat huisdieren niet op het apparaat staan of zitten.

- ▶ Neem de juiste maatregelen om te voorkomen, dat de robotstofzuiger van grote hoogte valt, bijv. van een galerij of een open balkon. Blokkeer de toegang.
- ▶ Zuig nooit brandende of gloeiende voorwerpen op (zoals sigarettenpeuken, as en kolen). Gebruik het apparaat niet in de buurt van een open haard.
- ▶ Zuig nooit vloeistoffen of vochtig vuil op. Laat met water of sop gereinigde oppervlakken eerst helemaal opdrogen, voordat u gaat zuigen.
- ▶ Zuig geen toner-resten op. Toner van bijvoorbeeld printers of kopieerapparaten kan elektriciteit geleiden.
- ▶ Zuig nooit licht ontvlambare of explosieve stoffen of gassen op. Zuig ook nooit in een ruimte waar dergelijke stoffen opgeslagen liggen.
- ▶ Ga niet zitten of liggen op het oppervlak dat moet worden gezogen, zodat lang haar en losse kleding niet te dicht bij de borstelassen en bij andere bewegende delen van de robotstofzuiger komen.

Belangrijk voor de omgang met de accu van de robotstofzuiger en de batterijen uit de afstandsbediening

- ▶ Neem contact op met Miele, voordat u de accu verstuurt.
- ▶ Laat de accu niet vallen en gooi er niet mee. Een gevallen of beschadigde accu mag om veiligheidsredenen niet meer worden gebruikt.
- ▶ Vermijd contact van de accu en batterijen met open vuur of andere warmtebronnen. Verhit batterijen en accu's niet. Stel deze niet bloot aan direct zonlicht.
- ▶ Haal de accu niet uit elkaar.
- ▶ Voorkom kortsluiting bij de accu en de batterijen. Overbrug de contacten niet onbedoeld of opzettelijk.
- ▶ Houd de accu en de batterijen uit de buurt van vloeistoffen.

nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

- ▶ Probeer nooit de batterijen van de afstandsbediening op te laden.
- ▶ U mag de accu beslist niet gebruiken als u merkt dat deze vreemd ruikt, als er vocht uit komt, als de accu erg heet wordt, verkleurt of vervormd raakt. Zorg ervoor dat de accu direct wordt afgevoerd.
- ▶ Afvoer van de accu's en batterijen: haal de accu uit de robotstofzuiger en de batterijen uit de afstandsbediening. Isoleer metalen contacten door deze met plakband af te plakken om kortsluiting te voorkomen. Lever de accu en batterijen in op het daarvoor bestemde gemeentelijke inzamelpunt. Doe de accu en batterijen niet bij het gewone huisvuil.

Accessoires

- ▶ Gebruik uitsluitend accessoires met het “ORIGINAL Miele”-logo op de verpakking. Alleen daarvan kan Miele de veiligheid waarborgen.

De afbeeldingen A, B en C behorend bij dit hoofdstuk vindt u op de uitklappagina's achter in deze gebruiksaanwijzing.

A - Robotstofzuiger boven- en onderkant

- ① Display
- ② Controlelampje WiFi
- ③ Controlelampje videofunctie (afhankelijk van het model)
- ④ Controlelampje tijdmodus (am/pm)
- ⑤ Camera's
- ⑥ Sensortoets Start/Pauze (▶||)
- ⑦ Stootstrip
- ⑧ Schakelaar Aan/Uit (I/O)
- ⑨ Drukpunt voor het openen van het opbergvak
- ⑩ Sensortoets reinigingsmodus **Silent**
- ⑪ Sensortoets reinigingsmodus **Turbo**
- ⑫ Sensortoets **Base**
- ⑬ Sensortoets reinigingsmodus **Spot**
- ⑭ Sensortoets standaard reinigingsmodus **Auto**
- ⑮ Controlelampje timer
- ⑯ Controlelampje oplaadstatus accu
- ⑰ Zijborstels
- ⑱ Borstelas
- ⑲ Laadcontacten
- ⑳ Voorwiel
- ㉑ Sensoren (voorkomen dat het apparaat valt)
- ㉒ Afdekking borstelas
- ㉓ Aandrijfwielen
- ㉔ Zuigmond met dichtlippeneenheid
- ㉕ Achterwiel

nl - Beschrijving van het apparaat

B - Basisstation en afstandsbediening

Basisstation

- ① Snoerhaken
- ② Kabelgeleiding
- ③ Bus voor stekker voedingselement (op de afbeelding niet zichtbaar)
- ④ Laadcontacten

Afstandsbediening

- ① Toets **Power** (in- en uitschakelen)
- ② Toets **Base** (terug naar het basisstation)
- ③ Bevestigingstoets **OK** met rondom richtingstoetsen
- ④ Toets Start/Pauze ►|| (reiniging starten/onderbreken)
- ⑤ Toets **Mode** (gebruiksmodus kiezen)
- ⑥ Toets **WIFI** (WIFI activeren/deactiveren)
- ⑦ Toets **Clock** (dagtijd instellen)
- ⑧ Toets **Timer** (timer instellen)
- ⑨ Toets **Mute** (akoestische signalen activeren/deactiveren)
- ⑩ Toets **Climb** (bodenvrijheid beperken)
- ⑪ Batterijvak (achterkant)

C - Stofreservoir

- ① Greep
- ② Reinigingsborstel met afstrijder
- ③ Toets afstrijder
- ④ Deksel
- ⑤ Ontgrendelingsknoppen deksel
- ⑥ Stofruimte
- ⑦ Voorfilter
- ⑧ Uitblaasfilter
- ⑨ Afdekking uitblaasfiltervak

Aansluiten

Lees voor het eerste gebruik van de robotstofzuiger de uitvoerige gebruiksaanwijzing in uw landstaal. U vindt deze op de internetsite van Miele. Een uitvoerige gebruiksaanwijzing in het Duits en het Engels vindt u voor in deze gebruiksaanwijzing.

De afbeeldingen 1–10 behorend bij dit hoofdstuk vindt u op de laatste uitklappagina achter in deze gebruiksaanwijzing.

Zijborstels plaatsen (afb. 01)

Beschermfolie verwijderen (afb. 02)

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen (afb. 03)

Robotstofzuiger inschakelen (afb. 04)

Basisstation aansluiten (afb. 05 - 07)

Accu opladen (afb. 08)

Tijd instellen (afb. 09)

Zuigbereik afbakenen (afb. 10)

Gebruik

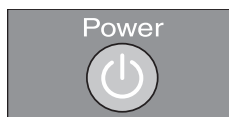
Blijf altijd bij de stofzuiger als deze een vertrek voor het eerst reinigt of als u iets in het vertrek hebt veranderd. Verwijder eventuele hindernissen of baken bereiken af met behulp van het magneetband. Controleer of trappen en hoogteverschillen worden herkend.

Uw apparaat is voorzien van een geïntegreerde WiFi-module. Via een mobiel eindapparaat (tablet of smartphone) kunt u statusinformatie laten weergeven

en opdrachten geven. Als u de stofzuiger via een mobiel apparaat wilt bedienen, verwijzen wij u naar het hoofdstuk “App Scout RX2” in de uitvoerige gebruiksaanwijzing.

In dit hoofdstuk “Gebruik” wordt de bediening van de robotstofzuiger via de afstandsbediening (AB) en het bedieningspaneel beschreven.

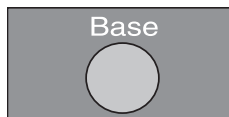
In- en uitschakelen (AB)



Reiniging starten/onderbreken (AB)



Terug naar het basisstation (AB)



Gebruiksmodus kiezen (bedieningspaneel)

Auto



Voor het reinigen van normaal vervuilde vloeren.

Spot

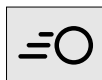


Voor het gericht reinigen van een oppervlak van ca. 1,8 m x 1,8 m rondom een gekozen startpunt.

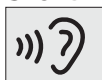
Base



Terug naar het basisstation.

Turbo

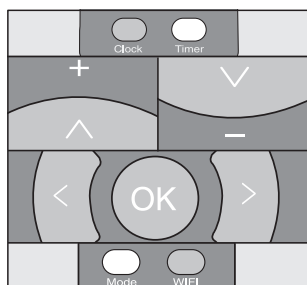
Voor het reinigen van licht verontreinigde vloeren, met verkorte reinigingsduur.

Silent

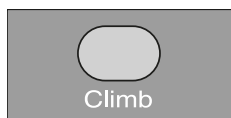
Voor reinigen met een verlaagd geluidsniveau.



Timer instellen – alleen mogelijk als de dagtijd is ingesteld (AB)



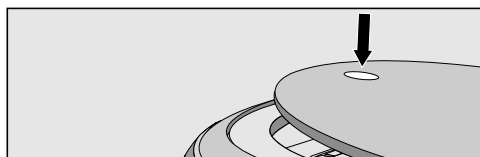
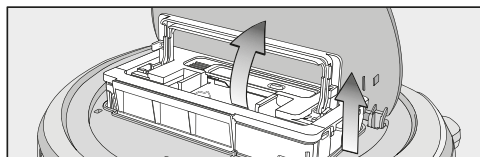
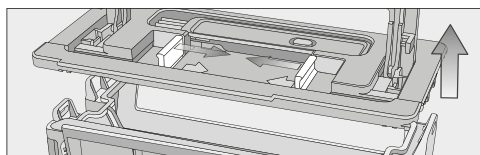
Maximale bodemvrijheid beperken tot ca. 6 mm/resetten naar ca. 17 mm (AB)

**Onderhoud**

Kans op letsel door roterende borstelas.

De robotstofzuiger kan tijdens het onderhoud starten, zonder dat u daarop voorbereid bent.

Schakel de stofzuiger voor elk onderhoud uit. Zet hiervoor de schakelaar **I/O** aan de zijkant van het apparaat op de stand **0**.

Stofreservoir legen

Foutmeldingen

 Kans op letsel door roterende borstelas.

De robotstofzuiger kan tijdens het verhelpen van een storing starten, zonder dat u daarop voorbereid bent. Schakel de stofzuiger altijd uit, voordat u een probleem probeert op te lossen. Zet hiervoor de schakelaar **I/O** aan de zijkant van het apparaat op de stand **0**.

Fout **F 1** “Wiel los van de grond”

Fout **F 2** “Sensoren verontreinigd”/“Val-sensor constateert bij de start een hoogteverschil”

Fout **F 3** “Filter niet herkend”

Fout **F 4** “Overbelasting aandrijfwielen”/“De robotstofzuiger zit vast”

Fout **F 5** “Overbelasting borstels”/“Er zitten voorwerpen in of aan de stofzuiger vast”

Fout **F 6** “Overbelasting motor”

F 7 Interne systeemfout/Fout “Omgevingstemperatuur bevindt zich niet binnen het bereik voor de robotstofzuiger”

Fout **F 8** “Voorwiel verontreinigd”

Voor meer informatie verwijzen wij naar de uitvoerige gebruiksaanwijzing in uw landstaal. U vindt deze op de internetsite van Miele. Een uitvoerige gebruiksaanwijzing in het Duits en het Engels vindt u voor in deze gebruiksaanwijzing.

Technische gegevens

(voor de WIFI-module)

Frequentieband 2,412 GHz – 2,472 GHz

Maximaal zend- < 100 mW
vermogen

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Miele, dat deze robotstofzuiger voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

U kunt de volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring op de volgende internetadressen vinden:

- www.miele.nl/Downloads
- www.miele.nl/c/brochures-en-hand-leidingen-385.htm

no - Sikkerhetsregler

Denne robotstøvsugeren oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Ikke-forskriftsmessig bruk kan føre til skader på personer og gjenstander.

Les den fullstendige bruksanvisningen før første bruk av robotstøvsugeren. Denne finner du på ditt eget språk på Miele's nettside (M.-nr. 11 361 650). Den gir viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold av robotstøvsugeren. På denne måten beskytter du deg selv og andre, og unngår skader.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om, at kapittelet «Tilkobling» samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på kort-bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Slå av robotstøvsugeren før hver vedlikehold, lengre oppbevaring, rengjøring, problemløsning og feilretting. I denne forbindelse må du trykke på bryteren **I/O** på siden av robotstøvsugeren på innstillingen **0**. Følg samme prosedyre ved uvanlig adferd på robotstøvsugeren.

Forskriftsmessig bruk

- Denne støvsugeren er bestemt for bruk i husholdningen og husholdningsliknende steder.
- Denne støvsugeren er ikke beregnet for utendørs bruk.
- Denne støvsugeren skal kun brukes til støvsugning av tørt støv. Andre bruksmåter, ombygginger eller forandringer av støvsugeren er ikke tillatt.
- Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene støvsugeren på en sikker måte, må ikke bruke denne støvsugeren uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.

Barn i husholdningen

- Fare for kvelning! Hvis barn leker med forpakkingsmaterialer, kan de vikle seg inn i f. eks. folie eller trekke den over hodet og kveles. Hold forpakkingsmaterialene vekk fra barn.
- Barn under 8 år må holdes vekk fra robotstøvsugeren, med mindre de er under konstant tilsyn.
- Barn over 8 år, får bare betjene robotstøvsugeren uten tilsyn, dersom robotstøvsugerens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde støvsugeren uten tilsyn.
- Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av støvsugeren. Ikke la barn leke med støvsugeren.
- Barn må ikke få tak i det oppladbare batteriet og batteriene til fjernkontrollen.

Teknisk sikkerhet

- Robotstøvsugeren drives med et 14,4 V batteri.



Den er et produkt i beskyttelsesklasse III.

Den er et produkt hvor beskyttelsen mot elektrisk støt er sikret ved tilkobling til lavspenning og hvor det ikke produseres spenninger som er høyere enn dette. Lading av robotstøvsugeren må foregå gjennom et støpsel i beskyttelsesklasse II (nettspenningsopplysninger).

- Kontroller at støvsugeren og alle de medfølgende delene ikke har synlige skader før enhver bruk. Skadede deler må ikke tas i bruk.
- Tilkoblingsdataene på typeskiltet til støvsugeren og nettdelen (spenning og frekvens) må stemme overens med dataene for el-nettet. Det er viktig at disse dataene stemmer overens.
- Sikringen skal være 16 A eller 10 A.

no - Sikkerhetsregler

- ▶ Pålitelig og sikker drift av robotstøvsugeren er kun sikret, når basestasjonen er koblet til det offentlige strømnettet.
- ▶ Du må ikke lagre robotstøvsugeren dersom temperaturen i omgivelsene er under 0 °C og over 60 °C.
- ▶ Reparasjon av støvsugeren i garantitiden skal bare utføres av servicefolk som er autorisert av Miele, ellers gjelder ikke noe garantiansvar ved påfølgende skader.
- ▶ Reparasjon av støvsugeren skal bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele. Ukyndig utførte reparasjoner kan føre til betydelig fare for brukeren.
- ▶ Pass på at nettkabelen ikke blir skadet, bøyd eller vridd. Ikke plasser tunge gjenstander på den.
- ▶ Ikke la støvsugeren kjøre over nettkabelen eller andre ledninger.
- ▶ Bruk kun det medfølgende tilbehøret (adapter, nettdel, basestasjon) ved lading av batteriet.
- ▶ Du må ikke lade robotstøvsugeren dersom temperaturen i omgivelsene er under 10 °C og over 45 °C.
- ▶ Oppladbare batterier og andre batterier kan lekke. Unngå øye- og hudkontakt med den etsende væsken. Ved kontakt skal øynene skylles med vann og lege kontaktes.
- ▶ Ikke fest klistremerker på den infrarøde senderen foran på basestasjonen. Ikke sett gjenstander foran den.
- ▶ Robotstøvsugeren er utstyrt med sensorer for registrering av trinn og avsatser. Disse sensorene og kameraet må ikke dekkes til, og pass på at sensorfunksjonen ikke blir hindret av gjenstander som ligger rundt omkring.
- ▶ Støvsugeren og de medfølgende delene må ikke dyppes i vann. Rengjør alle delene kun med en tørr eller litt fuktig klut.

- ▶ Pass på at robotstøvsugeren og det medfølgende tilbehøret ikke faller ned. Av sikkerhetsmessige grunner kan ikke deler som har falt ned eller har blitt skadet brukes videre.
- ▶ Kun ved bruk av originale reservedeler garanterer Miele at de sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt. Defekte deler skal kun erstattes med originale reservedeler.

Bruk

- ▶ Ikke bruk robotstøvsugeren uten støvboks, grovfilter og utblåsningsfilter.
- ▶ Ta alle skjøre og lette gjenstander vekk fra gulvet, og pass på at støvsugeren ikke kan sette seg fast i snorer, gardiner, frynser, ledninger osv.
- ▶ Hold husdyr vekk fra støvsugeren. Ikke la husdyr stå eller sitte på støvsugeren.
- ▶ Gjør egnede tiltak for å beskytte robotstøvsugeren mot høye fall, f.eks. fra gallerier eller åpne balkonger. Steng tilgangen, f.eks. ved oppstilling av fysiske barrierer.
- ▶ Ikke støvsug brennende eller glødende gjenstander, f.eks. sigaretter eller tilsynelatende slukket aske eller kull. Ikke bruk robotstøvsugeren i nærheten av en åpen peis.
- ▶ Ikke bruk støvsugeren til å suge opp væsker eller fuktig smuss. Teppet og teppegulv som er våtrenset eller behandlet med sjampo, må tørke helt før de støvsuges.
- ▶ Tonerstøv må ikke støvsuges! Toner som brukes f.eks. til skrivere eller kopimaskiner, kan ha elektrisk ledende evne.
- ▶ Ikke støvsug lettantennelige eller eksplosive stoffer eller gasser og ikke støvsug på steder hvor slike stoffer oppbevares.
- ▶ Ikke legg deg ned eller sitt på området som skal støvsuges under rengjøringen, slik at løstsittende tøy og langt hår ikke kommer i nærheten av børstevalsen og andre bevegelige deler av støvsugeren.

no - Sikkerhetsregler

Omgang med det oppladbare batteriet og batteriene til fjernkontrollen

- ▶ Kontakt Miele's serviceavdeling før du sender ladebatteriet.
- ▶ Det oppladbare batteriet må ikke falle ned eller kastes. Et oppladbart batteri som har falt ned eller er skadet, skal av sikkerhetsgrunner ikke brukes mer.
- ▶ Pass på at det oppladbare batteriet eller de andre batteriene ikke kommer i kontakt med åpen flamme eller andre varmekilder. Det oppladbare batteriet og de andre batteriene må ikke varmes opp. Ikke utsett det/dem for direkte sollys.
- ▶ Ikke ta det oppladbare batteriet fra hverandre.
- ▶ Ikke kortslutt det oppladbare batteriet eller de andre batteriene, ved at du av vanvare eller med hensikt kobler kontaktene i bro.
- ▶ Det oppladbare batteriet eller de andre batteriene må ikke komme i kontakt med væske.
- ▶ Batteriene til fjernkontrollen skal aldri lades opp.
- ▶ Du må ikke fortsette å bruke det oppladbare batteriet, dersom du merker en uvanlig lukt, det kommer ut væske, det blir svært varmt, misfarget eller deformert. Da skal det oppladbare batteriet kasseres omgående.
- ▶ Avhending av oppladbare batterier og andre batterier: Ta ut det oppladbare batteriet av robotstøvsugeren og de andre batteriene av fjernkontrollen. Isoler metallkontaktene ved å klistre tape over, før du kaster batteriet, for å unngå kortslutning. Kast de gamle batteriene på gjenvinningsstasjonen eller i butikker som tar i mot slikt avfall. Ikke kast oppladbare batterier eller andre batterier som husholdningsavfall.

Tilbehør

- ▶ Bruk kun tilbehør med «ORIGINAL Miele»-logo på pakken. Produzenten kan bare garantere sikkerheten for disse.

Bildene A, B og C i dette kapitlet finner du på utbrettssidene bak i bruksanvisningen.

A - Robotstøvsugers over- og underside

- ① Display
- ② Indikator WiFi
- ③ Indikator videofunksjon (avhengig av modell)
- ④ Indikator tidsmodus (am/pm)
- ⑤ Kameraer
- ⑥ Sensorfelt Start/Pause (▶||)
- ⑦ Støtbeskyttelse
- ⑧ Bryter På/Av (I/O)
- ⑨ Tast (fordypning) for åpning av oppbevaringsrommet
- ⑩ Sensorfelt rengjøringsmodus **Silent**
- ⑪ Sensorfelt rengjøringsmodus **Turbo**
- ⑫ Sensorfelt **Base**
- ⑬ Sensorfelt rengjøringsmodus **Spot**
- ⑭ Sensorfelt standard rengjøringsmodus **Auto**
- ⑮ Indikator for timer
- ⑯ Indikator for batteriets ladetilstand
- ⑰ Sidebørster
- ⑱ Børstevalse
- ⑲ Ladekontakter
- ⑳ Forhjul
- ㉑ Sensorer (beskyttelse mot utforkjøring)
- ㉒ Deksel til børstevalsen
- ㉓ Drivhjul
- ㉔ Oppsugningsåpning med tetningsleppeenheter
- ㉕ Bakhjul

no - Beskrivelse av støvsugeren

B - Basestasjon og fjernstyring

Basestasjon

- ① Kabelinntrekk
- ② Kabelføringer
- ③ Kontakt for støpselet til adapteren (ikke synlig på bildet)
- ④ Ladekontakter

Fjernkontroll

- ① Tasten **Power** (Inn- og utkobling)
- ② Tasten **Base** (Styre mot basestasjon)
- ③ Bekreftelsestast **OK** med retningsstaster rundt
- ④ Tasten Start/Pause ►|| (Starte/avbryte rengjøring)
- ⑤ Tasten **Mode** (Valg av driftsmodus)
- ⑥ Tasten **WiFi** (Aktivering/deaktivering av WiFi)
- ⑦ Tasten **Clock** (Stille inn klokkeslett)
- ⑧ Tasten **Timer** (Stille inn timer)
- ⑨ Tasten **Mute** (Aktivere/deaktivere akustiske signaler)
- ⑩ Tasten **Climb** (reduser overkjøringshøyde)
- ⑪ Batterirom (bakside)

C - Støvboks

- ① Håndtak
- ② Rengjøringsverktøy
- ③ Knapp for å løsne rengjøringsverktøy
- ④ Lukk
- ⑤ Utløsertaster for lokket
- ⑥ Støvvrom
- ⑦ Grovfilter
- ⑧ Utblåsningsfilter
- ⑨ Deksel for utblåsningsfilteret

Tilkobling

Les den fullstendige bruksanvisningen før første bruk av robotstøvsugeren. Denne finner du på tysk og engelsk foran i denne bruksanvisningen, eller på ditt eget språk på Mielees nettside.

Bildene 1-10 i dette kapitlet finner du på den siste utbrettssiden på slutten av bruksanvisningen.

Innsetting av sidebørster (bilde 01)

Fjerning av beskyttelsesfolie (bilde 02)

Sette inn batterier i fjernkontroll (bilde 03)

Innkobling av robotstøvsugeren (bilde 04)

Tilkobling av basestasjon (bilde 05 - 07)

Lading av batteri (bilde 08)

Innstilling av klokkeslett (bilde 09)

Avgrensning av det området som skal støvsuges (bilde 10)

Bruk

Følg alltid nøye med på robotstøvsugeren første gang den rengjør på et nytt område og ved forandringer i boligen. Fjern problematiske hindringer eller avgrens områder ved hjelp av magnetbåndet. Kontroller om trinn og avsatser blir trygt gjenkjent.

Din robotstøvsuger er utstyrt med en integrert WiFi-modul. Ved hjelp av en mobil enhet (nettbrett eller smarttelefon) kan du lese av statusinformasjon og utføre styringsinstrukser. Dersom du øns-

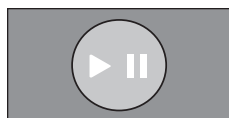
ker å betjene robotstøvsugeren med en mobil enhet, må du lese kapittelet «App Scout RX2» i den fullstendige bruksanvisningen.

Videre i dette kapittelet «Bruk» beskrives betjeningen av robotstøvsugeren via fjernkontrollen (FK) eller betjeningsfeltet.

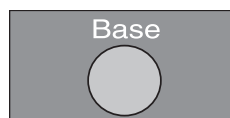
Slå på og av (FK)



Starte/avbryte rengjøring (FK)



Styring mot basestasjonen (FK)



Valg av driftsmodus (betjeningsfelt)

Auto



Rengjøring av normalt skitne gulv.

Spot

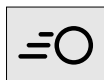


Rengjøring av en flate på ca. 1,8 m x 1,8 m rundt det valgte startstedet.

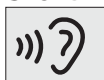
Base



Styring mot basestasjonen

Turbo

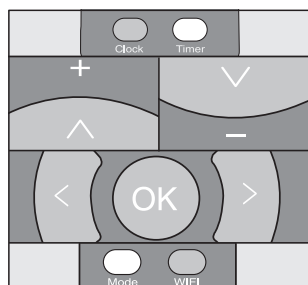
For rengjøring av litt skitne gulv med redusert rengjøringstid.

Silent

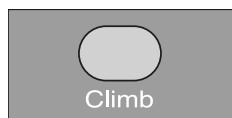
Rengjøring med lavt lydnivå



Innstilling av timer - kun mulig ved innstilt klokkeslett (FK)



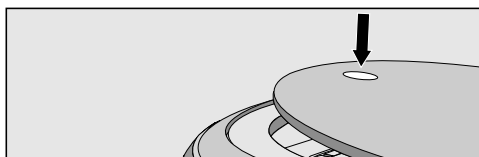
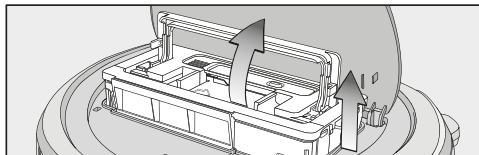
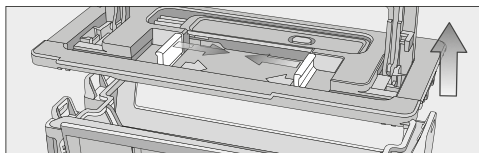
Redusere maks overkjøringshøyde til ca. 6 mm/nullstill til ca. 17 mm (FK)

**Vedlikehold**

Fare for å skade seg på roterende børstevalse.

Robotstøvsugeren kan starte under vedlikehold uten at du er forberedt på det.

Slå av robotstøvsugeren før hver vedlikehold. Trykk da på bryteren I/O på siden av robotstøvsugeren på innstillingen 0.

Tømming av støvboksen

Feilmeldinger

 Fare for å skade seg på roterende børstevalse.

Robotstøvsugeren kan starte under feilretting uten at du er forberedt på det.

Slå av robotstøvsugeren før hver feilretting. Trykk da på bryteren **I/O** på siden av robotstøvsugeren på innstillingen **0**.

F 1 Feil «Hjulet er løftet»

F 2 Feil «Skitne sensorer»/«Sensor for utforkjøring befinner seg over en avgrunn ved start»

F 3 Feil «Filter ikke registrert»

F 4 Feil «Overbelastning drivhjul»/«Robotstøvsugeren har kjørt seg fast»

F 5 Feil «Overbelastning børster»/«Gjenstander har satt seg fast i robotstøvsugeren»

F 6 Feil «Overbelastning vifte»

F 7 Intern systemfeil/feil «Robotstøvsuger utenfor tillatt omgivelsestemperatur»

F 8 Feil «Skittent forhjul»

Ytterligere informasjon finner du i den fullstendige bruksanvisningen, som du finner på tysk og engelsk foran i denne bruksanvisningen, eller på ditt eget språk på Miele's nettside.

Tekniske data

(for WiFi-modulen)

Frekvensbånd 2,412 GHz – 2,472 GHz

Maksimal utgangseffekt < 100 mW

Samsvarserklæring

Miele erklærer herved at denne robotstøvsugeren er i henhold til forskriften 2014/53/EU.

Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæring finner du under en av de følgende internettadressene:

- Under produkter, nedlastinger, på www.miele.no
- Under service, bruksanvisninger og min brosjyre på www.miele.no/husholdning/bruksanvisninger-og-min-brosjyre-385.htm ved å oppgi produktnavn eller fabrikkasjonsnummer

pt - Medidas de segurança e precauções

Este robô de aspiração cumpre as normas de segurança em vigor. Uma utilização inadequada pode causar danos pessoais e materiais.

Antes da primeira utilização do robô de aspiração, leia as instruções de utilização detalhadas, que encontra no seu idioma nativo no site da Miele (n.º de mat. 11 361 620). Estas contêm indicações importantes sobre segurança, utilização e manutenção do robô de aspiração. Desta forma, não só se protege, a si e a outros, como também evita danos.

De acordo com a norma IEC 60335-1, a Miele chama expressamente a atenção para o facto do capítulo «Ligação», assim como as indicações de segurança e avisos deverem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não pode ser responsabilizada por danos que sejam causados no seguimento da inobservância destas instruções.

Conserve estas instruções de utilização e faculte as mesmas a um eventual futuro proprietário.

Desligue o robô de aspiração antes de cada manutenção, armazenamento prolongado, conservação, resolução de problemas e eliminação de erros. Para isso, pressione o interruptor **I/O** na parte lateral do robô de aspiração para a posição do interruptor **0**. Proceda de igual modo em caso de comportamento invulgar do robô de aspiração.

Utilização adequada

- ▶ Este robô de aspiração foi fabricado para limpeza do solo a nível doméstico e em espaços similares.
- ▶ Este robô de aspiração não se destina a ser utilizado no exterior.
- ▶ Utilize o robô de aspiração exclusivamente para aspirar superfícies secas. Outros tipos de utilização, conversão ou alteração não são permitidos.

► As pessoas que, devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar o aspirador com segurança não o podem utilizar sem serem vigiadas ou orientadas por uma pessoa responsável.

Crianças em casa

► Risco de asfixia! As crianças ao brincarem com o material da embalagem (películas, por exemplo) podem correr risco de asfixia caso se envolvam ou se cobrirem a cabeça com esse material. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

► Crianças abaixo dos 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas do robô de aspiração, a menos que sejam permanentemente supervisionadas.

► As crianças a partir dos 8 anos de idade só podem operar o robô de aspiração sem supervisão, se o robô de aspiração lhes tiver sido explicado de forma a que o possam operar com segurança. As crianças devem poder reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.

► As crianças não devem efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção no robô de aspiração sem serem vigiadas.

► Vigie as crianças que estejam perto do robô de aspiração. Não permita que as crianças brinquem com o robô de aspiração.

► A bateria e as pilhas do comando à distância não podem estar ao alcance das crianças.

Segurança técnica

- ▶ O robô de aspiração funciona a 14,4 V.



É classificado como um aparelho da classe de proteção III.

É um aparelho no qual a proteção contra choque elétrico é obtida através da ligação à tensão extra baixa de segurança e onde não são geradas tensões que sejam mais elevadas do que a tensão extra-baixa de segurança. O carregamento do robô de aspiração ocorre por meio de um transformador da classe de proteção II (especificação da tensão de rede).

- ▶ Antes de iniciar a aspiração, verifique se o robô de aspiração e todas as peças fornecidas apresentam algum dano. Não ponha uma peça avariada a funcionar.
- ▶ Compare os dados de ligação indicados na placa de características do robô de aspiração e na fonte de alimentação (tensão e frequência) com os da rede elétrica. Estes dados têm necessariamente de coincidir.
- ▶ A tomada de ligação à corrente tem de estar protegida com um fusível de 16 A ou de 10 A.
- ▶ O funcionamento fiável e seguro do robô de aspiração só está garantido se a estação de carga estiver ligada à rede pública de electricidade.
- ▶ Armazene o robô de aspiração a uma temperatura ambiente não inferior a 0 °C e não superior a 60 °C.
- ▶ A reparação do robô de aspiração durante o período de garantia só deve ser executada pelos serviços técnicos Miele ou por técnicos autorizados Miele, caso contrário o fabricante não assume a responsabilidade pelas avarias que possam surgir após a reparação.
- ▶ As reparações só devem ser executadas por um técnico autorizado Miele. As reparações executadas de forma incorrecta podem ter consequências graves para o aparelho e para o utilizador.

- ▶ Tenha cuidado para não danificar, dobrar ou torcer o cabo elétrico. Não coloque objetos pesados sobre o aspirador.
- ▶ Não deixe que o aspirador passe por cima de cabos elétricos ou outros cabos.
- ▶ Para carregar a bateria, utilize apenas os acessórios fornecidos (adaptador, fonte de alimentação, estação base).
- ▶ Carregue o robô de aspiração a uma temperatura ambiente não inferior a 10 °C e não superior a 45 °C.
- ▶ Baterias e pilhas podem vaziar. Evite o contacto de líquidos corrosivos com os olhos e a pele. Em caso de contacto, lavar com água e procurar ajuda médica.
- ▶ Não cole autocolantes na parte dianteira da estação de carga, por trás da qual se esconde um emissor de infravermelhos. Não coloque objetos à frente.
- ▶ O robô de aspiração encontra-se equipado com sensores para detecção de níveis e entalhes. Não cubra os sensores e as câmaras e assegure-se de que o funcionamento dos sensores não é impedido por objetos espalhados durante a deslocação.
- ▶ Não mergulhe o aspirador e as peças fornecidas junto em água. Efectue a limpeza de todas as peças com um pano seco ou ligeiramente húmido.
- ▶ Não deixe cair o robô de aspiração e as peças fornecidas. As peças que caíram ou danificadas não devem continuar a ser utilizadas por motivos de segurança.
- ▶ Só com peças sobressalentes de origem é que a Miele garante o cumprimento das Condições de segurança. Os componentes com defeito devem ser substituídos apenas por peças sobressalentes de origem.

Utilização adequada

- ▶ Não utilize o robô de aspiração sem o depósito do pó, o pré-filtro e o filtro de saída de ar instalados.
- ▶ Levante todos os objetos frágeis e delicados do pavimento e certifique-se de que o robô de aspiração não pode ficar preso em fios, cortinados, franjas, cabos ou similares.
- ▶ Os animais devem ser mantidos afastados do robô de aspiração. Também não deve deixar que os animais se sentem ou se ponham em cima do aspirador.
- ▶ Tome as medidas adequadas para evitar que o robô de aspiração atinja um nível baixo, por exemplo para proteger de galerias ou varandas abertas. Bloqueie o acesso, por exemplo com barreiras físicas.
- ▶ Não deixe que o robô de aspiração aspire quaisquer objetos em chamas ou incandescentes como, p. ex., cigarros ou cinza e carvão aparentemente extintos. Não use o robô de aspiração perto de lareiras abertas.
- ▶ Não deixe o robô de aspiração aspirar líquidos nem sujidade húmida. Os tapetes ou alcatifas, acabados de limpar a húmido devem estar completamente secos antes de serem aspirados.
- ▶ Não deixe o robô de aspiração aspirar pó de toner. O toner utilizado, por exemplo, em fotocopiadoras ou impressoras pode ser condutor de corrente elétrica.
- ▶ Não deixe que o robô de aspiração aspire quaisquer substâncias ou gases facilmente inflamáveis ou explosivos e não deixe que o robô de aspiração aspire nos locais onde tais substâncias são armazenadas.
- ▶ No decurso da limpeza não se sente ou deite sobre a superfície a aspirar, por forma a manter os cabelos longos e as roupas largas afastados do rolo da escova e de outras peças móveis do robô de aspiração.

Manuseamento da bateria do robô de aspiração e das pilhas do comando à distância

- ▶ Contacte o serviço de assistência técnica antes de enviar a bateria.
- ▶ Não deixar a bateria cair e não a atire. Uma bateria que tenha caído ou esteja danificada não pode ser novamente utilizada por motivos de segurança.
- ▶ Não coloque a bateria ou as pilhas em contacto com fogo aberto ou outras fontes de calor. Não aqueça a bateria ou as pilhas. Não a(s) exponha à radiação solar direta.
- ▶ Não desmonte a bateria.
- ▶ Não provoque curto-circuito da bateria ou pilhas ligando os contactos em ponte acidental ou intencionalmente.
- ▶ Não coloque a bateria ou pilhas em contacto com líquidos.
- ▶ Nunca recarregue as pilhas do comando.
- ▶ Não reutilize a bateria de forma alguma se notar que esta emana um odor incomum, derrama líquido, aquece demasiado ou que se descolora ou se deforma. A bateria deve ser imediatamente descartada.
- ▶ Eliminação da bateria e das pilhas: retire a bateria do robô de aspiração e as pilhas do comando à distância. Isole os contactos de metal, colando fita adesiva para evitar curto-circuitos. Elimine a bateria e as pilhas por intermédio do sistema de recolha local. Não deite a bateria e as pilhas no lixo doméstico.

Acessórios

- ▶ Utilize apenas acessórios com o logótipo «ORIGINAL Miele» na embalagem. Só assim é que o fabricante pode garantir a segurança.

As imagens A, B e C deste capítulo encontram-se no verso da contracapa destas instruções de utilização.

A - Base superior e inferior do robô de aspiração

- ① Visor
- ② Indicação WIFI
- ③ Indicação de função de vídeo (conforme modelo)
- ④ Indicação do modo de tempo (am/pm)
- ⑤ Câmaras
- ⑥ Campo sensor Start/Pause (▶||)
- ⑦ Proteção contra impactos
- ⑧ Interruptor Ligar/Desligar (I/O)
- ⑨ Ranhura de pressão para abertura do compartimento de armazenamento
- ⑩ Campo sensor do modo de limpeza **Silent**
- ⑪ Campo sensor do modo de limpeza **Turbo**
- ⑫ Campo sensor **Base**
- ⑬ Campo sensor do modo de limpeza **Spot**
- ⑭ Campo sensor do modo de limpeza padrão **Auto**
- ⑮ Indicação do Timer
- ⑯ Indicação do estado de carregamento da bateria
- ⑰ Escovas laterais
- ⑱ Rolo da escova
- ⑲ Contacto de carregamento
- ⑳ Roda da frente
- ㉑ Sensores (proteção contra queda)
- ㉒ Cobertura do rolo da escova
- ㉓ Rodas motrizes
- ㉔ Boca de aspiração com unidade de rebordos vedantes
- ㉕ Roda traseira

B - Estação de carga e comando à distância

Estação de carga

- ① Recolha do cabo
- ② Guias de cabos
- ③ Tomada para a ficha de alimentação (não está visível na figura)
- ④ Contacto de carga

Comando à distância

- ① Tecla **Power** (ligar e desligar)
- ② Tecla **Base** (comandar a estação de carga)
- ③ Tecla de confirmação **OK** com teclas de direção
- ④ Tecla Start/Pause ►|| (iniciar/interromper a limpeza)
- ⑤ Tecla **Modo** (selecionar o modo de funcionamento)
- ⑥ Tecla **WIFI** (ativar/desativar WLAN)
- ⑦ Tecla **Clock** (configurar a hora)
- ⑧ Tecla **Timer** (configurar o temporizador)
- ⑨ Tecla **Mute** (ativar/desativar os sinais acústicos)
- ⑩ Tecla **Climb** (reduzir a altura de desnível)
- ⑪ Compartimento para pilha (lado traseiro)

C - Depósito do pó

- ① Pega
- ② Ferramenta de limpeza com raspador
- ③ Tecla do raspador
- ④ Tampa
- ⑤ Tecla de desbloqueio para tampa
- ⑥ Interior do aspirador
- ⑦ Pré-filtro
- ⑧ Filtro de saída de ar
- ⑨ Cobertura do compartimento do filtro de saída de ar

Ligação

Antes da primeira utilização do robô de aspiração, leia as instruções de utilização detalhadas, que encontra em alemão e em inglês mais adiante nestas instruções de utilização e no seu idioma nativo no site da Miele.

Encontra as figuras 1–10 deste capítulo na última página desdobrável, no final destas instruções de utilização.

Inserir escovas laterais (fig. 01)

Remover películas de proteção (fig. 02)

Introduzir pilhas no comando à distância (fig. 03)

Ligar robô de aspiração (fig. 04)

Ligar estação base (fig. 05 - 07)

Carregar bateria (fig. 08)

Ajustar hora (fig. 09)

Delimitar área a aspirar (fig. 10)

Utilização

Observe sempre o robô de aspiração durante a primeira limpeza num ambiente novo e no caso de alterações na casa. Retire obstáculos problemáticos ou delimite áreas com a ajuda da fita magnética. Verifique se níveis e entalhes são detetados de forma segura.

O seu robô de aspiração está equipado com um módulo WiFi integrado. Através de um dispositivo móvel (tablet ou smartphone), pode ver informações sobre o estado e executar comandos. Caso opere o robô de aspiração através

de um destes dispositivos móveis, leia o capítulo «App Miele Scout RX2» nas instruções de utilização detalhadas.

No decorrer deste capítulo «Utilização», é descrita a operação do robô de aspiração por meio do comando à distância ou do painel de comandos.

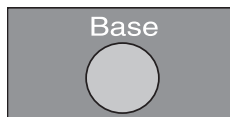
Ligar e desligar (comando à distância)



Iniciar/interromper a limpeza (comando à distância)



Controlar estação base (comando à distância)



Selecionar modo de funcionamento (painel de comandos)

Auto



Limpeza de pavimentos com sujidade normal.

Spot

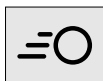


Limpeza de uma superfície de aprox. 1,8 x 1,8 m em redor do ponto de partida selecionado.

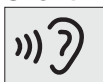
Base



Controlo da estação base.

Turbo

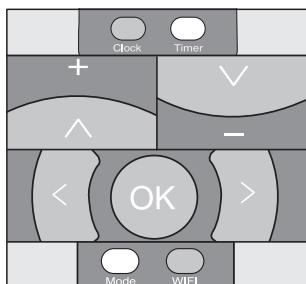
Limpeza de pavimentos ligeiramente sujos com tempo de limpeza reduzido.

Silent

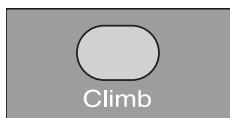
Limpeza com baixa emissão de ruído.



Ajustar Timer – apenas possível com a hora ajustada (comando à distância)



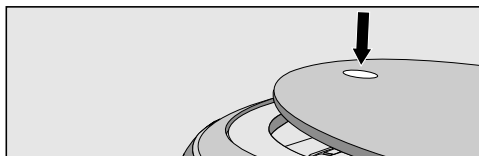
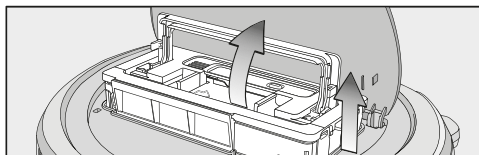
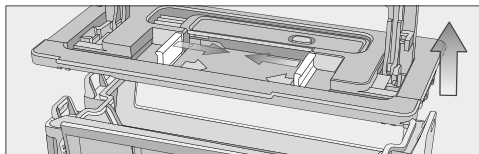
Reduzir a altura máxima de desnível para aprox. 6 mm/repôr para aprox. 17 mm

**Manutenção**

⚠ Perigo de ferimentos devido ao rolo da escova rotativo.

O robô de aspiração pode iniciar durante a manutenção sem que esteja preparado(a) para tal.

Desligue o robô de aspiração antes de cada manutenção. Para isso, pressione o interruptor **I/O** na parte lateral do robô de aspiração para a posição do interruptor **0**.

Despejar o depósito do pó

Mensagens de erro

 Perigo de ferimentos devido ao rolo da escova rotativo.
O robô de aspiração pode iniciar durante a eliminação de erros sem que esteja preparado(a) para tal.
Desligue o robô de aspiração antes de cada eliminação de erros. Para isso, pressione o interruptor **I/O** na parte lateral do robô de aspiração para a posição do interruptor **0**.

F 1 Erro «Roda levantada»

F 2 Erro «Sensores sujos»/«O sensor de proteção contra quedas encontra-se sobre um relevo aquando do arranque»

F 3 Erro «Filtro não detectado»

F 4 Erro «Sobrecarga das rodas»/«O robô de aspiração ficou preso»

F 5 Erro «Sobrecarga das escovas»/«Objetos ficaram presos no robô de aspiração»

F 6 Erro «Sobrecarga da ventoinha»

F 7 Erro interno do sistema/Erro «Robô de aspiração fora da temperatura ambiente permitida»

F 8 Erro «Roda da frente suja»

Pode encontrar mais informações nas instruções de utilização detalhadas, as quais se encontram mais adiante no presente livro de instruções em língua alemã e inglesa e na página de Internet da Miele no seu idioma nativo.

Caraterísticas técnicas

(para o módulo WLAN)

Banda de frequência	2,412 GHz – 2,472 GHz
---------------------	-----------------------

Potência máxima de transmissão	< 100 mW
--------------------------------	----------

Declaração de Conformidade

A Miele declara que este aspirador robô cumpre a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível num dos seguintes URLs:

- Produtos, Download, em www.miele.pt/professional
- Assistência técnica, pedidos de informações, manuais de utilização, em <https://www.miele.pt/professional/formulario-de-contacto-385.htm> através do nome do produto ou do número de fabrico

Denna robotdammsugare uppfyller gällande säkerhetskrav. En felaktig användning kan medföra person- och saksador.

Läs den utförliga bruksanvisningen som du hittar i ditt språk på Miele hemsida (m-nr 11 361 660) innan du tar robotdammsugaren i bruk. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och underhåll. På så vis undviker du personsador samt skador på robotdammsugaren.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa avsnittet "Anslutning" samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara denna snabbinstruktion och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

Stäng alltid av robotdammsugaren före underhålls- och skötselarbeten, vid längre driftuppehåll, samt vid åtgärdande av problem och fel. Detta gör du genom att ställa knappen **I/O** på sidan av dammsugaren på **0**. Stäng också av robotdammsugaren om den skulle "bete" sig annorlunda.

Användningsområde

- ▶ Robotdammsugaren är avsedd för dammsugning i hushåll och hushållsliknande miljöer.
- ▶ Robotdammsugaren är inte avsedd att användas utomhus.
- ▶ Dammsug endast torrt damm/torr smuts med robotdammsugaren. Alla andra användningsområden samt ombyggnader och ändringar av dammsugarens konstruktion är inte tillåtna.
- ▶ Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller på grund av oerfarenhet eller okunskap inte kan använda robotdammsugaren på ett säkert sätt, får endast använda den under uppsikt eller anvisning av en ansvarig person.

Om det finns barn i hemmet

- Risk för kvävning! Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.
- Barn under åtta år bör hållas borta från robotdammsugaren. De får endast använda den under uppsikt.
- Barn från åtta år och uppåt får endast använda robotdammsugaren utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.
- Barn får inte rengöra eller göra underhåll på robotdammsugaren utan uppsikt.
- Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av robotdammsugaren. Låt inga barn leka med den.
- Se till att barn inte får tag i robotdammsugarens batteri samt batterierna i fjärrkontrollen.

Teknisk säkerhet

- Robotdammsugaren drivs med 14,4 volt.



Dammsugaren är en maskin i skyddsklass III.

En maskin för vilken skydd mot elektriska stötar är given genom anslutning till säkerhetsskenspänning, och i vilken spänning högre än säkerhetsskenspänning inte genereras. Robotdammsugaren laddas med en nätadel i skyddsklass II (nätspänningsuppgift).

- Kontrollera robotdammsugaren och alla medföljande delar med avseende på synliga yttre skador innan du använder den. Använd aldrig en skadad robotdammsugare.
- Jämför anslutningsuppgifterna (nätspänning och frekvens) på robotdammsugarens och nätdelens typskylt med dem som gäller för elnätet. Dessa data måste överensstämma.

- ▶ Eluttaget måste ha en säkring av typen 16 A eller 10 A.
- ▶ Säker drift för robotdammsugaren garanteras endast när basenheten är ansluten till det vanliga elnätet.
- ▶ Förvara inte robotdammsugaren vid en omgivande temperatur på under 0 °C eller över 60 °C.
- ▶ Under den lagstadgade reklamationsfristen får reparationer endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad serviceverkstad, annars kan garantibestämmelserna inte åberopas om det skulle uppstå fel på robotdammsugaren vid senare tillfälle.
- ▶ Reparation av dammsugaren ska endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad serviceverkstad. Ej fackmässigt utförda reparationer kan medföra avsevärda risker för användaren.
- ▶ Se till att inte skada sladden. Ställ inga tunga föremål på den.
- ▶ Låt inte robotdammsugaren köra över sladden eller andra kablar.
- ▶ Använd endast de medföljande delarna (adapter, nätdel och basenhet) för att ladda batteriet.
- ▶ Ladda inte robotdammsugaren vid en omgivande temperatur på under 10 °C eller över 45 °C.
- ▶ Batterier kan läcka. Se till att den frätande batterisyran inte kommer i kontakt med ögon och hud. Om batterisyran ändå kommer i kontakt med hud eller ögon, skölj med vatten och kontakta sjukvården.
- ▶ Sätt inga klistermärken på basenhetens framsida där infrarödsändaren befinner sig. Och ställ inga föremål framför.
- ▶ Robotdammsugaren har sensorer som detekterar hinder och avsatser. Täck inte för dessa sensorer och kamerorna och se till att sensorernas funktion inte hindras under dammsugningen genom föremål som ligger utspridda.
- ▶ Doppa aldrig robotdammsugaren och de medföljande delarna i vatten och rengör dem endast med en torr eller lätt fuktig trasa.

sv - Säkerhetsanvisningar och varningar

- ▶ Tappa inte robotdammsugaren eller någon av de medföljande delarna. Delar som fallit på golvet eller som är skadade får av säkerhetsskäl inte användas.
- ▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls. Defekta delar får endast bytas ut mot originaldelar.

Användning

- ▶ Använd inte robotdammsugaren utan dammbox, förfilter eller utblåsningsfilter.
- ▶ Ta bort alla ömtåliga och lätta föremål från golvet och se till att robotdammsugaren inte kan trassla in sig i snören, gardiner, fransar, kablar och liknande.
- ▶ Husdjur måste hållas borta från robotdammsugaren. Låt inte husdjur sitta eller stå på robotdammsugaren.
- ▶ Vidta olika säkerhetsåtgärder för att förhindra att dammsugaren ramlar ner från höga höjder. Du kan till exempel ställa upp olika hinder.
- ▶ Låt inte robotdammsugaren dammsuga föremål som brinner eller glöder som exempelvis cigaretter eller aska som ser ut att ha slocknat eller kol. Låt den inte heller dammsuga i närheten av kaminer och öppna spisar.
- ▶ Låt inte robotdammsugaren dammsuga vätskor eller annan fuktig smuts. Låt våta eller schamponerade mattor torka helt innan de dammsugs.
- ▶ Låt inte robotdammsugaren dammsuga tonerpulver. Toner som används i skrivare eller kopieringsmaskiner kan leda ström.
- ▶ Låt inte robotdammsugaren dammsuga lättantändligt eller explosivt material eller gaser och låt den inte heller dammsuga på platser där sådana ämnen finns.

► Medan rengöring pågår får du inte sätta eller lägga dig på ytan som ska rengöras och låt inte långt hår och kläder som sitter löst komma nära borstvalsen och andra rörliga delar på robotdammsugaren.

Handhavande av robotdammsugarens batteri och batterierna i fjärrkontrollen

► Kontakta Miele service innan du skickar iväg batteriet.

► Se till att inte tappa batteriet i golvet och kasta inte omkring det. Ett skadat batteri eller ett batteri som tappats i golvet får av säkerhetsskäl inte användas.

► Låt inte batterierna komma i kontakt med öppen eld eller andra värmekällor. Värm inte upp batterierna. Låt dem heller inte ligga direkt i solen.

► Ta inte isär batteriet.

► Se till att inte kortsluta batterierna genom att avsiktligt eller oavsiktligt förstöra kontakterna.

► Låt inte batterierna komma i kontakt med vätska.

► Ladda aldrig batterierna till fjärrkontrollen.

► Använd aldrig batteriet om du märker att det luktar konstigt, att det kommer ut vätska, att det blir väldigt varmt eller att det missfärgas eller ändrar form. Kasta batteriet omgående.

► Hantering av batterierna: Ta ut batterierna ur robotdammsugaren och fjärrkontrollen. Isolera metallkontakterna med tejp innan du slänger dem för att undvika kortslutning. Lämna dem i batteriåtervinningen. Kasta dem inte i hushållssoporna.

Tillbehör

► Använd endast tillbehör med "ORIGINAL Miele"-logo på förpackningen. Endast med dessa kan tillverkaren garantera säkerheten.

sv - Beskrivning av robotdammsugaren

Bilderna A, B och C i detta kapitel hittar du på de utvikbara sidorna i slutet av bruksanvisningen.

A - Robotdammsugarens över- och undersida

- ① Display
- ② Indikering wifi
- ③ Indikering videofunktion (beroende på modell)
- ④ Indikering tidsläge (am/pm)
- ⑤ Kameror
- ⑥ Touchknapp Start/Paus (▶||)
- ⑦ Stötskydd
- ⑧ På/Av-knapp (I/O)
- ⑨ Knapp för öppning av förvaringsfacket
- ⑩ Touchknapp rengöringsläge **Silent**
- ⑪ Touchknapp rengöringsläge **Turbo**
- ⑫ Touchknapp **Base**
- ⑬ Touchknapp rengöringsläge **Spot**
- ⑭ Touchknapp standardrengöringsläge **Auto**
- ⑮ Indikering timer
- ⑯ Laddningsindikator
- ⑰ Sidoborstar
- ⑱ Borstvals
- ⑲ Laddningskontakter
- ⑳ Framhjul
- ㉑ Sensorer (skydd mot fall)
- ㉒ Lock till borstvalsen
- ㉓ Drivhjul
- ㉔ Sugmun med dammupptagningslist
- ㉕ Bakhjul

B - Basenhet och fjärrkontroll

Basenhet

- ① Kabelvinda
- ② Kabelföringar
- ③ Anslutning för nätdelens kontakt (syns inte på bilden)
- ④ Laddningskontakter

Fjärrkontroll

- ① Knapp **Power** (starta och stänga av)
- ② Knapp **Base** (till basenheten)
- ③ Bekräftelseknapp **OK** med pilknappar
- ④ Knapp Start/Paus ►|| (starta/avbryta dammsugning)
- ⑤ Knapp **Mode** (välja funktion)
- ⑥ Knapp **WIFI** (aktivera/avaktivera wifi)
- ⑦ Knapp **Clock** (ställa klockan)
- ⑧ Knapp **Timer** (ställa in timern)
- ⑨ Knapp **Mute** (aktivera/avaktivera akustiska signaler)
- ⑩ Knapp **Climb** (minska överåkningshöjd)
- ⑪ Batterifack (baksidan)

C - Dammbox

- ① Handtag
- ② Rengöringsverktyg med avstrykare
- ③ Knapp för avstrykare
- ④ Lock
- ⑤ Låsknappar för lock
- ⑥ Dammutrymme
- ⑦ Förfilter
- ⑧ Utblåsningsfilter
- ⑨ Skydd för utblåsningsfilter

Ansluta

Läs den utförliga bruksanvisningen på tyska eller engelska i början av bruksanvisningen innan du tar robotdammsugaren i bruk. Du finner bruksanvisningen i ditt språk på Miele's hemsida.

Bilderna 1–10 i detta avsnitt hittar du på de utvikbara sidorna i slutet av bruksanvisningen.

Sätta in sidoborstar (bild 01)

Ta bort skyddsfilm (bild 02)

Sätta in batterier i fjärrkontrollen (bild 03)

Koppla in robotdammsugaren (bild 04)

Ansluta basenheten (bild 05–07)

Ladda batteri (bild 08)

Ställa klockan (bild 09)

Avgränsa området för dammsugning (bild 10)

Använda dammsugaren

Var alltid med och titta när robotdammsugaren dammsuger nya ställen första gången och efter att du har gjort förändringar i bostaden. Ta bort problematiska hinder eller begränsa dammsugningsytan med hjälp av magnetbandet. Kontrollera att trösklar och avsatser detekteras på säkert sätt.

Din robotdammsugare är utrustad med en integrerad wifi-modul. Via en mobil enhet (surfplatta eller smartphone) kan du visa statusinformation och ge styr-

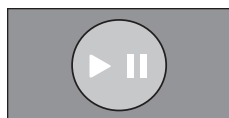
kommandon. Om du vill använda en mobil enhet för att styra robotdammsugaren, läs avsnittet "App Scout RX2" i bruksanvisningen.

Senare i avsnittet "Använda robotdammsugaren" beskrivs användning av robotdammsugaren med fjärrkontrollen (FK) och via manöverpanelen.

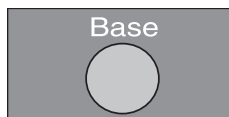
Starta och stänga av (FK)



Starta/avbryta dammsugning (FK)



Till basenheten (FK)



Välja funktion (manöverpanel)

Auto



Dammsugning av normalsmutsiga golv.

Spot

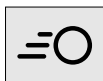


För dammsugning av en yta på cirka 1,8 x 1,8 meter utifrån den valda startpunkten.

Base



Till basenheten.

Turbo

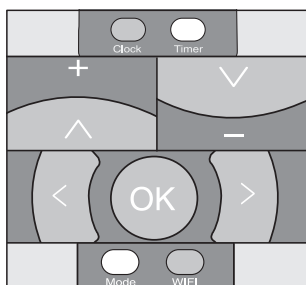
Dammsugning av lätt smutsade golv på kortare tid.

Silent

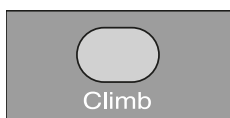
Dammsugning med låg ljudnivå.



Ställa in timern – endast möjligt när klockan är ställd (FK)



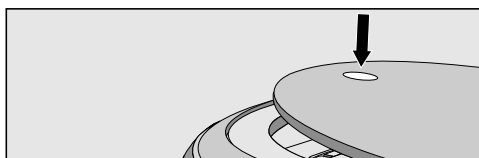
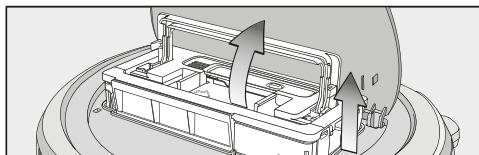
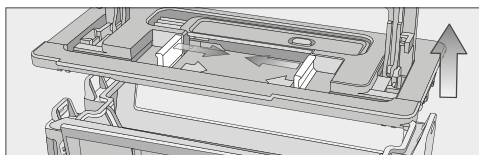
Minska maximal överåkningshöjd till cirka 6 mm respektive återställa till cirka 17 mm (FK)

**Underhåll**

Risk för skador på grund av roterande borstvals.

Robotdammsugaren kan starta under underhållsarbetet, utan att du är förberedd på detta.

Stäng av robotdammsugaren varje gång du ska göra underhåll på den. Detta gör du genom att ställa knappen **I/O** på **0** på sidan av dammsugaren.

Tömma dammboxen

Felmeddelanden

 Risk för skador på grund av roterande borstvals.

Robotdammsugaren kan starta under åtgärdandet av felet, utan att du är förberedd på detta.

Stäng av robotdammsugaren varje gång du ska åtgärda störningar.

Detta gör du genom att ställa knappen **I/O** på **0** på sidan av dammsugaren.

F 1 Fel "Hjul upplyft"

F 2 Fel "Smutsiga sensorer"/"Störtsensorn befinner sig vid start över en svacka"

F 3 Fel "Filter ej identifierat"

F 4 Fel "Överbelastning drivhjul"/"Robotdammsugaren har kört fast"

F 5 Fel "Överbelastning borstar"/"Föremål har fastnat i dammsugaren"

F 6 Fel "Överbelastning fläkt"

F 7 Internt systemfel/Fel "Robotdamm-sugare utanför tillåten omgivningstemperatur"

F 8 Fel "Smutsigt framhjul"

Vidare information finner du i den utförliga bruksanvisningen på tyska eller engelska i början av denna bruksanvisning och i ditt språk på internetsidan från Miele.

Tekniska data

(för WLAN-modulen)

Frekvensband 2,412 GHz -
2,472 GHz

Maximal sänd-
ningseffekt < 100 mW

Konformitetsdeklaration

Härmed deklarerar Miele att denna robotdammsugare uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

EU-konformitetsdeklarationens fulla text finns tillgänglig på en av följande hemsidor:

- Produkter, Ladda ned, på www.miele.se
- Gå till www.miele.se/konsument/produktinformation-385.htm för bruksanvisningar, service, och information. Ange produktens namn eller serienummer.

Danmark:

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

<u>Afdeling:</u>	<u>Telefon:</u>	<u>E-mail:</u>
- Kundecenter	43 27 13 10	info@miele.dk
- Reception	43 27 11 00	info@miele.dk

Norge:

Miele AS
Nesbruveien 71, 1394 NESBRU
Postboks 194, 1378 NESBRU
Telefon 67 17 31 00, Telefax 67 17 31 10
Internett: www.miele.no
Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Suomi:

Miele Oy
Porttikaari 6, Porttipuisto, 01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970, Faksi: (09) 875 97399
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi
Internet: www.miele.fi

Sverige:

Miele AB
Industrivägen 20, Box 1397, 171 27 Solna
Tel 08-562 29 000
Serviceanmälan:
08-562 29 700
www.miele.se

Germany:

Miele & Cie, KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

The Miele logo consists of the word "Miele" in a bold, white, serif font, set against a solid black rectangular background.**Chile:**

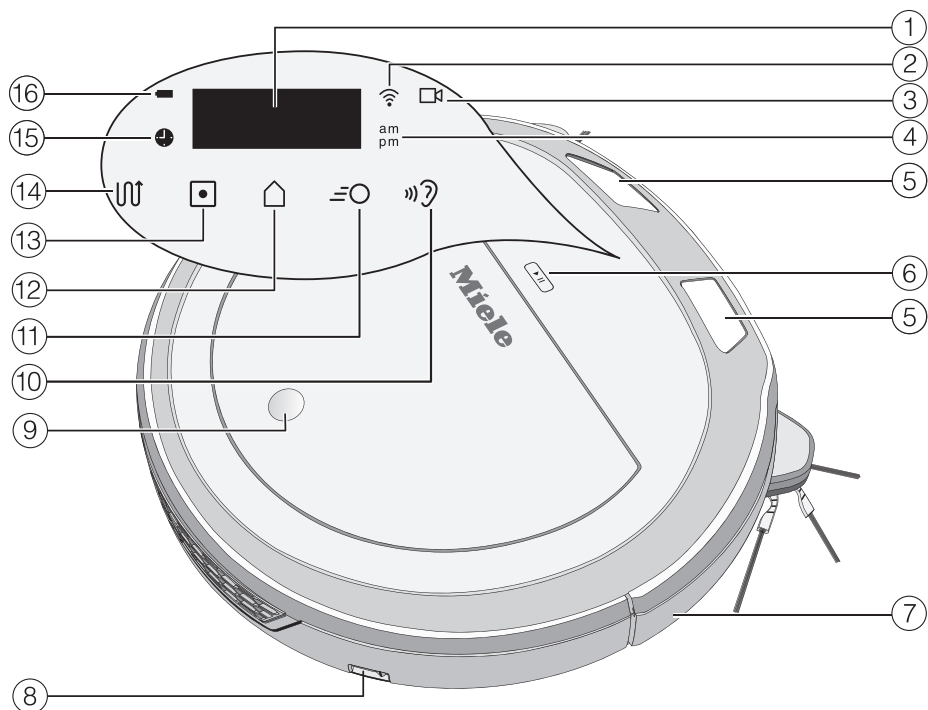
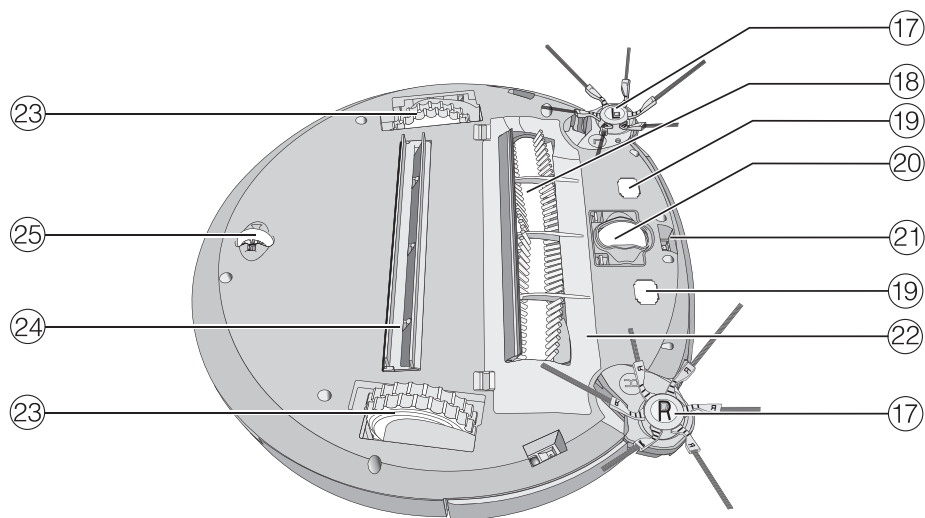
Miele Electrodomésticos Ltda.
Av. Nueva Costanera 4055
Vitacura - Santiago de Chile
Tel.: +56 (2) 2957 00 00
Fax: +56 (2) 2957 00 79
E-Mail: info@miele.cl
www.miele.cl

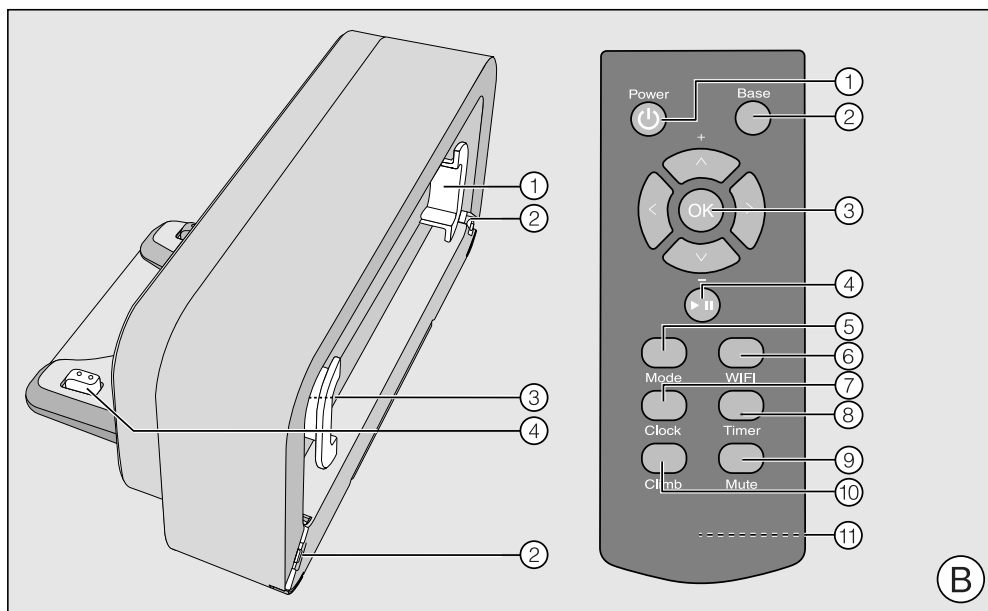
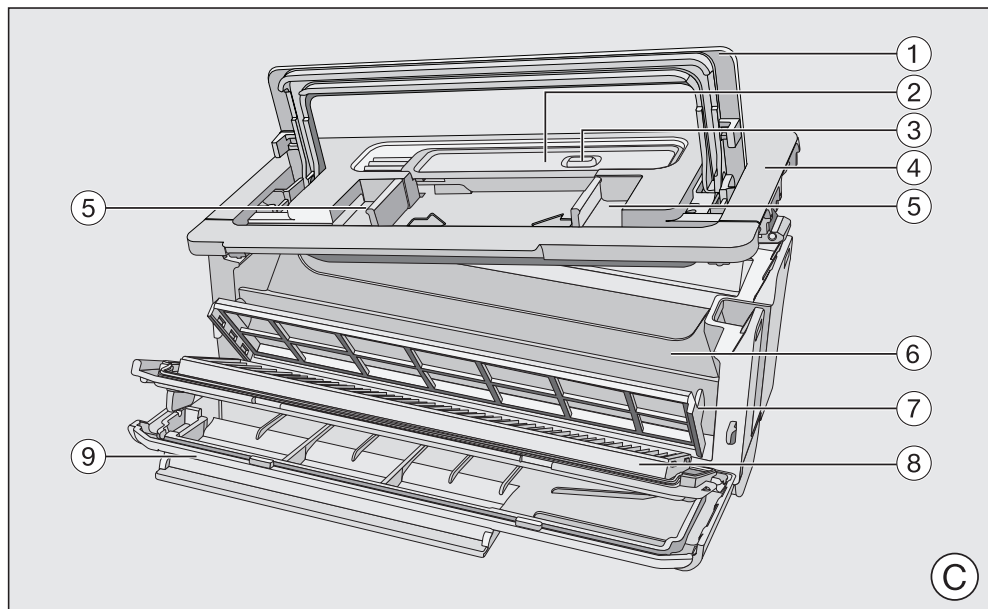
España:

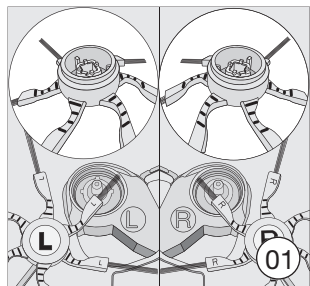
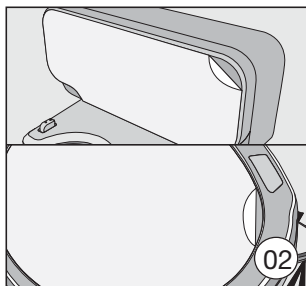
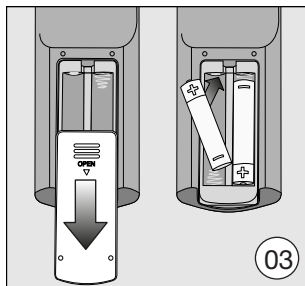
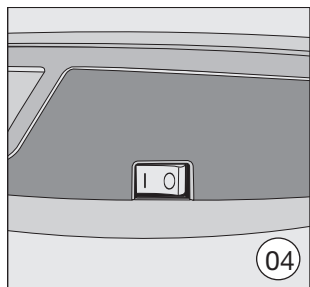
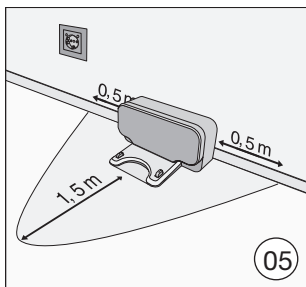
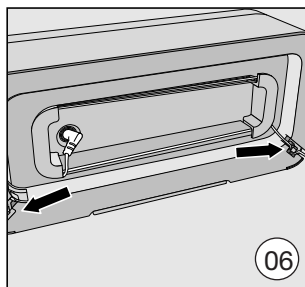
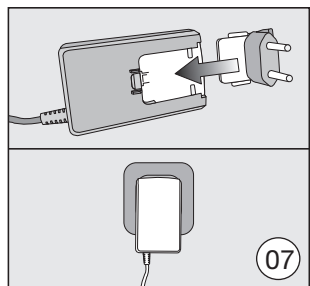
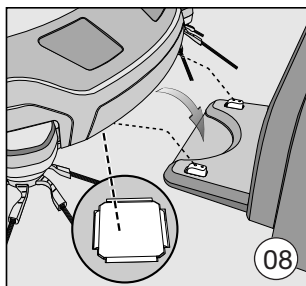
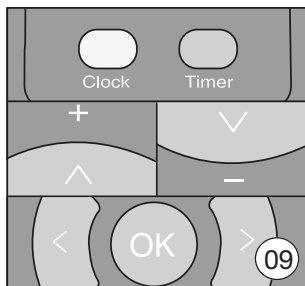
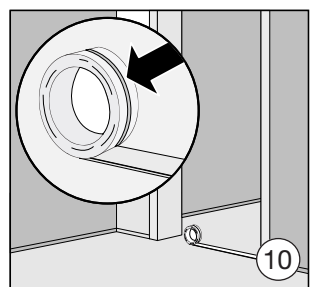
Miele S.A.U.
28108 Alcobendas (Madrid)
Avda. Bruselas, 31
Tfno.: 91 623 20 00
Fax: 91 662 02 66
E-mail: miele@miele.es
www.miele.es

Portugal:

Miele Portuguesa, Lda.
Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide
Tel. 21 4248 100
Fax 21 4248 109
E-Mail: info@miele.pt
www.miele.pt







United Kingdom

Miele Co. Ltd.
Fairacres, Marcham Road
Abingdon, Oxon, OX14 1TW
Tel: 0330 160 6600
Internet: www.miele.com

Australia

Miele Australia Pty. Ltd.
ACN 005 635 398
ABN 96 005 635 398
1 Gilbert Park Drive
Knoxfield, VIC 3180
Tel: 1300 464 353
Internet: www.miele.com.au

China

Miele (Shanghai) Trading Ltd.
1-3 Floor, No. 82 Shi Men Yi Road
Jing' an District
200040 Shanghai, PRC
Tel: +86 21 6157 3500
Fax: +86 21 6157 3511
E-mail: info@miele.cn
Internet: www.miele.cn

Miele (Hong Kong) Limited

41/F - 4101, Manhattan Place
23 Wang Tai Road
Kowloon Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2610 1025
Fax: (852) 3579 1404
Email:
customerservices@miele.com.hk
Website: www.miele.hk

India

Miele India Pvt. Ltd.
Ground Floor
Copia Corporate Suites
Plot No. 9, Jasola
New Delhi - 110025
Tel: 011-46 900 000
Fax: 011-46 900 001
E-mail: customercare@miele.in
Internet: www.miele.in

Ireland

Miele Ireland Ltd.
2024 Bianconi Avenue
Citywest Business Campus
Dublin 24
Tel: (01) 461 07 10
Fax: (01) 461 07 97
E-Mail: info@miele.ie
Internet: www.miele.ie

Malaysia

Miele Sdn Bhd
Suite 12-2, Level 12
Menara Sapura Kencana
Petroleum
Solaris Dutamas No. 1
Jalan Dutamas 1
50480 Kuala Lumpur, Malaysia
Phone: +603-6209-0288
Fax: +603-6205-3768

New Zealand

Miele New Zealand Limited
IRD 98 463 631
Level 2, 10 College Hill
Freemans Bay, Auckland 1011
New Zealand
Tel: 0800 464 353
Internet: www.miele.co.nz

Singapore

Miele Pte. Ltd.
163 Penang Road
04 - 03 Winsland House II
Singapore 238463
Tel: +65 6735 1191
Fax: +65 6735 1161
E-Mail: info@miele.com.sg
Internet: www.miele.sg

Miele

South Africa

Miele (Pty) Ltd
63 Peter Place, Bryanston 2194
P.O. Box 69434, Bryanston 2021
Tel: (011) 875 9000
Fax: (011) 875 9035
E-mail: info@miele.co.za
Internet: www.miele.co.za

Taiwan

K.E. & Kingstone Co., Ltd.
6th Fl., No. 120, Sec. 2
Jianguo N. Rd.
Taipei, Taiwan
TEL: +886 2 2502-7256
FAX: +886 2 2502-3077
E-mail: kenk@kenk.com.tw
Website:
www.kenk.com.tw/ke/miele

Thailand

BHIRAJ TOWER at EmQuartier
43rd Floor Unit 4301-4303
689 Sukhumvit Road
North Klongton Sub-District
Vadhana District
Bangkok 10110, Thailand

United Arab Emirates

Miele Appliances Ltd.
Gold & Diamond Park
Office No. 6-217
Sheikh Zayed Road
P.O. Box 11 47 82 - Dubai
Tel. +971 4 3044 999
Fax. +971 4 3418 852
800-MIELE (64353)
E-Mail: info@miele.ae
Website: www.miele.ae

Manufacturer: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany

Deutschland:

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Telefon: 0800 22 44 622 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa+So 9-18 Uhr
Telefax: 05241 89-2090
E-Mail: info@miele.de
Internet: www.miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg
Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr

Telefax: 050 800 81219
E-Mail: info@miele.at
Internet: www.miele.at

België / Belgique:

nv Miele België / S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480 – 1730 Mollem (Asse)
Herstellingen aan huis en andere inlichtingen /
Réparations à domicile et autres
renseignements : 02/451.16.16
E-mail: info@miele.be
Internet: www.miele.be

France :

Siège social

9 av. Albert Einstein - Z.I. du Coudray
93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX
R.C.S. Bobigny B 708 203 088
Conseils, SAV, accessoires et pièces détachées
Tél. : 09 74 50 1000 (Appel non surtaxé)
E-Mail : email.pieces@miele.fr
Site Internet : www.miele.fr

Italia:

Miele Italia S.r.l.
Strada di Circonvallazione, 27
39057 S. Michele-Appiano (BZ)
E-mail: info@miele.it
www.miele.it

Luxembourg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Boîte Postale 1011
L-1010 Luxembourg/Gasperich
Téléphone: 49711-29, Téléfax: 49711-39
E-mail: infolux@miele.lu
Internet: www.miele.lu

Nederland:

Miele Nederland B.V.
Postbus 166
4130 ED Vianen
Telefoon: (03 47) 37 88 88
Internet: www.miele.nl

Schweiz:

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Miele SA
Sous-Rietle 23, 1023 Crissier
Telefon: 0848 848 048
www.miele.ch/contact
www.miele.ch